花瓶 水仙盆 盆景盤 花缸 魚缸 陶櫈几

品種最多 廉貴均備 精品與高級陶瓷他處罕見

景德鎮新花樣、傳統花樣瓷器，唐山茶具、餐具，德化白瓷，醴陵茶餐具，淄博黑釉瓷，四川陶礶，北京琉璃瓦大花瓶（高32吋）。宜興紫砂、青瓷。龍泉瓷，石灣陶器，楓溪陶瓷，廈門瓷器，欽州刻花陶器，河南鈞窰。錦州瓷器，廣彩茶餐具，福州瓷彫。

裕華國貨

賀年花果等 概在總店三樓發售

總分店均於十五日(年廿四)起延時營業，各店延時請電詢 總店：846057 北河街分店：862737 香港中區分店：444928

大公報

星期版

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road,
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬二千三百三十七號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機 七二八二一一
今日出紙三大張 零售港幣一毫
香港有利印書有限公司承印

有關方面就所謂「阻撓蘇援越物資過境」謠言指出
蘇拒澄清謠言別有用心
就是要誣衊中國挑撥中越關係爲美効勞
蘇聯竟一再退回中國政府要求澄清謠言的備忘錄
這種做法被認爲在惡化中蘇關係上邁出新的一步

【新華社北京十五日電】本社記者從有關方面獲悉，中國外交部副部長王炳南於一九六六年一月四日接見了蘇聯駐華大使拉賓，面交中國政府就蘇聯方面一再製造中國阻撓蘇聯援越軍事物資過境的謠言問題致蘇聯政府的一份備忘錄。

范文同談援越物資 中國已按計劃運安

[illegible]

美在南越推行「三光」「焦土」滅絕人性
中國嚴責美罪行
號召全世界人民支持越南打倒美帝

【新華社北京十四日電】中華人民共和國外交部十四日發表聲明，強烈譴責美帝國主義在玩弄「和談」騙局的同時，加緊在越南南方推行滅絕人性的「焦土」、「三光政策」[illegible]

有人不敢揭露「和談」騙局 對美滔天罪行不敢聲討
此種行徑連起碼的正義感也談不上

[illegible]

中國仍促蘇澄清謠言 保證不發生類似事件

[illegible]

美用台灣作侵越基地 係對中越人民新挑釁

人民日報指出，美指望泥菩薩幫助挽回敗局，實太愚蠢；蔣幫充當美走卒，只能加速走向滅亡。

【中國新聞社北京十五日電】人民日報今天在評論美國加緊利用台灣擴大侵越戰爭時指出，這是對中國人民和越南人民的新的嚴重挑釁。

[illegible]

美軍在台試驗細菌 強抽童血遭到反抗
高雄小學生家長包圍美軍·蔣幫忙鎮壓

[illegible]

中日簽化肥合同

【新華社北京十五日電】[illegible]

個興寧縣新建一座大型水庫

[illegible]

美國在台灣搞細菌戰機構
美海軍第二醫學研究所

[illegible]

柬首相電陳毅 感謝中國支持

【中國新聞社北京十五日電】[illegible]

臘斯克昨到西貢 政變傳說滿天飛

[illegible]

在上海研製成功

[illegible]

中國葡萄酒

高級陳釀·美味香醇·送禮佳品·名貴大方

歲晚大贈送

買北京大香檳或青島香檳酒一瓶 送金星牌金筆一支

買北京白蘭地或大瓶庄白蘭地或金獎白蘭地一瓶或中瓶庄兩瓶 送國產打火機一個

買中國白葡萄酒或紅葡萄酒大瓶庄一瓶或中瓶庄兩瓶 送一瓶葡萄酒庄斤公斤

買中國玫瑰香白葡萄酒或紅葡萄酒大瓶庄一瓶或中瓶庄兩瓶 送一瓶葡萄酒庄斤公斤

多買多送 送完即止

國貨公司、食品公司、士多、辦館有售

總經銷：成利行

戰線太長 兵力不足 兵源困難

美侵越致命弱點畢露

南越戰場釘住美兵數十萬打亂美全球戰略部署

李奇微悲嘆美已忘記朝鮮戰爭教訓正重犯大錯

【據新華社北京十五日電】美國在侵越戰爭中的失敗，集中地暴露了美國的侵略野心同其實際力量之間的無法彌補的差距。美國越是擴大戰爭，這一差距就越大，美國致命的戰略弱點之一——戰線太長、兵力不足、兵源困難，也就必然變得更加突出。

自從去年七月底約翰遜宣布大舉增兵南越以來，到年底，侵越美軍已增加到近二十萬人。據美國報刊預料，到今年年中，還將進一步增加到三十萬、甚至四十萬人。但是，在這場輸定了的戰爭中，美國賭注下得越大，就輸得越慘。越南人民的抗美救國鬥爭，像一塊巨大的磁石，正吸引着越來越多的美國兵力，打亂了美帝國主義的全球戰略部署，對世界其他地區人民的反美革命鬥爭作出了有力的支援。

據美國國防部公布的截至去年十月底為止的美國現役部隊總兵力，共為二百七十五萬九千四百人。其中陸軍為一百零一萬六千九百人，空軍八十三萬三千九百人，海軍九十七萬八千六百人。在這個總兵力中，部署在美國本土的約為一百五十五萬八千五百人，部署在海外的為一百二十萬零九百人。這區區二百萬的總兵力，同美帝國主義在全世界到處進行侵略和干涉的全球戰略之間，顯然存在着巨大的矛盾。更何況在這兩百多萬軍隊中，實際戰鬥人員又很有限。大部分都是後勤、供應等方面的人員。以陸軍為例，全軍實際戰鬥人員只有二十五萬人，非戰鬥人員為戰鬥人員的三倍。海、空軍中，實際戰鬥人員的比重就更小。

美國一百萬現役陸軍共編為十六個師、十個旅。這十六個陸軍師原來部署在國外的有八個（五個在西歐、兩個在南朝鮮，其他地區一個），國內的有八個。自從去年下半年大舉增兵南越以來，第一〇一空運師和第一步兵師大部份已先後從國內調往南越，因此，現在國內實際上只有六個多師、三個旅的兵力。在這六個多師中，本來是計劃兩個師應付拉丁美洲局勢，兩、三個師用來支援西歐，並留下一部分鎮壓國內人民的。因此，約翰遜政府如果要從國內現有兵力中繼續抽調部隊去南越，顯然是十分困難的。

除了十六個陸軍師外，可從事地面作戰的，還有三個師海軍陸戰隊，其中第三師和第一師的一部分已經在南越。

由此可見，一個小小的南越戰場，美國就得投入這樣大的兵力而一籌莫展，更不要說它還要扮演所謂「世界憲兵」角色，保護它分布在全世界四十多個國家和地區的兩千多個軍事基地和軍事設施，鎮壓民族解放運動和人民革命鬥爭了。

地面部隊既然如此，美帝國主義視為居於「優勢」的海、空軍又怎樣呢？

美國海軍現役兵力約為九十萬人，分為太平洋艦隊和大西洋艦隊兩大戰略集團。前者下轄第一、第七兩個艦隊，以第七艦隊為作戰主力，部署在西太平洋；後者下轄第二、第六兩個艦隊，以第六艦隊為主力，部署在大西洋。第一、第二兩艦隊則分別部署在美國西海岸和東海岸，作為對兩個主力艦隊的策應，或擔負訓練任務。

一九五八年中東事件時，美國曾經不得不把第六艦隊的某些艦隻調往東地中海，而在一九六二年加勒比海危機時，它又不得不從大西洋艦隊調一些艦隻前往加勒比海地區，顧此失彼，疲於奔命。

美國空軍主要由四種部隊組成，即戰略空軍、戰術空軍、防空部隊和空運部隊。戰略空軍的主要任務是進行「全面核大戰」，佔美國空軍總兵力的百分之二十八。這部分空軍中有百分之九十駐在本土。戰術空軍佔美國空軍總兵力的百分之三十七，共有一百五十個飛機中隊，其中三分之二在國外，三分之一在國內。而海外的戰術空軍部隊，西歐地區又佔去大約一半，部署極其分散，目前用在越南的主要是戰術空軍。因此，戰略指導思想是準備核大戰，大力發展戰略空軍。因此，戰術空軍的駕駛員本來不多，在越南戰場上美國飛機又不斷被擊落擊傷，駕駛員損失慘重。美國現在採取突擊培訓的辦法，降低了錄取和畢業條件，縮短了訓練時間，使駕駛員質量大大下降，因而兵員緊張，在作戰中傷亡不斷增加。

美國三軍還面臨着兵員不足和缺乏有經驗的軍官的問題。後備軍官不願服現役，而現役軍官又不願擔負戰鬥任務，這是三軍中普遍現象。陸軍人事副參謀長理查遜曾給五千五百名退役軍官寫信，「懇求」他們重服現役，但響應的只有八十三人。在海軍中，服役期滿的老兵離隊率大大增加，軍事當局驚呼，這是「最危急的人力問題」。去年五月，海軍部長尼采為了彌補太平洋海軍人力的不足，呼籲服役期滿的人員「自願」延長服役三到六個月，但是響應者寥寥無幾。因此，到了八月，他又不得不採取進一步措施，規定凡是在去年九月十五日以後服役期滿的海軍和八月二十日服役期滿的海軍陸戰隊，一律延長服役期四個月。同時尼采還宣布不准海軍軍官自願退休和辭職。

美國當局也未嘗不想動員後備役人員，來彌補現役兵員的不足，但是在這方面存在着困難。目前美國擁有後備役二十三個師，九十三萬人，但是，實際能夠動員的只有八個師，而且其中又有兩個規定分別供巴拿馬運河區和阿拉斯加地區作緊急之用的。這些後備役部隊都是人數、裝備和訓練不足的。

現在，為了積極準備擴大侵越戰爭，美國國防部長麥克納馬拉去年八月要求在今年六月三十日前，再擴軍三十四萬，其中包括建立一個新的陸軍師和三個旅，另外他還要求加強三個陸軍後備師和六個旅。這個計劃目前正在加緊推行中。但是，約翰遜政府即使能夠加緊徵兵和動員後備役，再拼湊起幾十萬炮灰，也是無法填滿南越戰場這個無底洞的。

看來，美國侵略者是不見棺材不落淚的，徹底覆滅的命運在等待着他們。聽聽，前侵朝美軍司令李奇微是這樣來描述美國侵略者的「悲劇」的：「在朝鮮，我們懂得了單靠海空優勢不能打贏一場戰爭，地面部隊不夠也不能打贏。對我來說，這簡直是難以相信的，即我們如此快就忘記了（朝鮮的）慘痛教訓，以致使我們又處在犯同一個悲慘錯誤的邊緣上。」

執行絕滅人性「三光」政策 美狂炸南越解放區

一天內出動五百餘架次包括「B—五二」

【新華社北京十五日電】西貢消息：美國強盜飛機最近對南越和平村莊和居民區進行狂轟濫炸，瘋狂地加緊實行滅絕人性的「三光」政策。

據西方通訊社報道，美國侵略者十四日出動了幾周來最多的飛機——五百一十一架次，其中包括駐在關島的B—52型戰略轟炸機，野蠻地大肆轟炸。

最近以來，美國強盜飛機每天都出動三、四百架次，對越南南方解放區進行轟炸掃射。單在五、六、七、九日四天內，美國飛機就共出動了一千五百八十九架次，炸毀民房二千二百八十所，炸沉民船七十八艘。

日蘇草簽航空協定 西伯利亞向日開放

蘇向日本全面讓步達成協議

椎名說：「完全沒有想到蘇讓步到這種程度」

【據新華社北京十五日電】東京消息：蘇聯同日本在經過長期談判後，十五日在東京草簽了日蘇航空協定。由蘇聯民航部國際局長達尼利切夫率領的蘇聯代表團從去年十月以來就同日本外務省的高級官員們在東京舉行談判。據日本報紙透露，在談判的最後階段，由於「蘇聯方面全面地接受了日本的反建議」，雙方終於達成協議。據共同社報道，這項協定規定成立一個「日蘇共同航運公司」，經營東京—莫斯科之間的航空運輸；在蘇聯沒有對資本主義國家開放西伯利亞之前，作為臨時措施，在兩年內由這個公司租借蘇聯飛機和駕駛員飛越西伯利亞；但在兩年後，雙方將各自使用本國的飛機和駕駛員。為了適應日蘇之間的通航，雙方並決定開闢東京—莫斯科的直達電話線路。

「日本新聞周報」不久前報道說，從一九五八年以來一直成為懸案的日蘇航空協定，目前進行得這樣順利，主要是由於蘇聯的讓步。日本外務大臣椎名悅三郎也曾經對新聞記者說，日本「完全沒有想到（蘇聯）會讓步到這種程度」。

美策動佐藤「接近蘇聯」 日蘇勾結「遏制」中國

椎名抵蘇後將正式簽署航空領事等協定

【新華社北京十五日電】東京消息：按照美國意旨辦事的日本佐藤政府，在同南朝鮮傀儡集團建立了「外交關係」之後，接着在十五日同蘇聯草簽了日蘇航空協定。

據報道，在草簽日蘇航空協定的同時，日蘇貿易協定即將草簽，日蘇領事協定也在加緊進行。日本外務大臣椎名悅三郎在訪問莫斯科時，將正式簽署這些協定，並為日本首相佐藤榮作的訪蘇作事先安排。佐藤已多次接到蘇聯部長會議主席柯西金的邀請，準備在今年下半年訪問莫斯科。

佐藤政府加強同蘇聯的交往，是在美國意旨下進行的。據去年二月二十一日的「[illegible]學人」周刊透露，在去年一月同約翰遜會談時，約翰遜[illegible]「[illegible]」政策，是追隨美[illegible]。日共機關報「赤旗報」在去年十一月二十六日揭露，佐藤政府加緊推行「接近蘇聯」政策，[illegible]合作路線，進一步[illegible]中國，是「追隨約翰[illegible]」。

[illegible]與其解決日中問題，還不如先解決日蘇問題[illegible]周刊指出，日蘇關係的延長，就是日[illegible]共同對付中國的一種形勢。日本資產階級報刊也不隱諱佐藤政府接近蘇聯的策動[illegible]。

蘇聯的意圖。「日本經濟新聞」在去年十一月十四日說，蘇聯政府所[illegible]之後[illegible]「日蘇[illegible]」「同美國等[illegible]主義國家[illegible]活動」。報紙說，日本外務省認為「蘇聯的這種態度是孤立中國的一環」，因此日本「應[illegible]」。

蘇讚賞美要求「交換訪問」

每年「公民」互訪達數千人

要靠此辦法使兩國避免「悲慘衝突」

【美聯社紐約十四日電】蘇聯今天（十四日）稱讚美國的一項試辦的辦法，根據這項辦法，可能最後會使蘇聯同美國每年進行交換數千名的公民。

這項計劃名為「公民交換團」，根據這項計劃，美國方面在去年八月份曾派出一個由一百四十名美國人組成的團體前往蘇聯逗留三星期。這個團體，包括一名大學校長，以及許多商人和學生在內。

這些美國人被派去蘇聯，不作為遊客，也不作為外交使節。假如他們能增進他們自己和蘇聯公民之間某種程度的了解，他們的這次旅行就可以算是成功了。

這個公民交換團的發起人是史密斯。[illegible]撒爾姆斯說，史密斯曾事提及的「廣泛[illegible]」，乃是可能每年交換數千名的美蘇公民，其目的在於希望通過民間的了解，使兩國可能避免一場「悲慘的衝突」。

撒爾姆斯說，他組織這個公民交換團是得到白宮和國務院的批准的，雖然國務院在一九六三年九月間曾發表一項聲明，對這項意見的實行表示懷疑。

羅素斥美行徑野蠻 指出約翰遜是戰犯

武裝革命是世界和平唯一可靠道路

【新華社倫敦十四日電】著名英國哲學家伯特蘭·羅素十四日晚上在這裏發表聲明，譴責美國在侵略越南南方的戰爭中使用化學毒氣進行大屠殺。

羅素指出：「美國犯下了要由戰爭罪行法庭處理的一切暴行。」他說：「起初是建立集中營，並且使（南越）八百萬人在強迫勞動的條件下遭到監禁。後來是對老百姓使用化學毒劑和毒氣，而「美帝國主義在越南的野蠻行動的最新事例是……使用氣化物和毒氣。」

羅素說，美國政府一貫「無恥地撒謊，說使用這些東西是『無毒的』」。但是，有消息說，戴着防毒面具的澳大利亞士兵因為中了他們自己施放的毒氣而死亡，這一消息「決定性地暴露了美國當局的不老實」，同美國合作去欺騙人民的人是有罪的。

他發出呼籲說：「讓世界各地的人民都把約翰遜總統、臘斯克和麥克納馬拉作為戰爭罪犯來控告！」「讓世界各地的人民都表示堅決支持越南人民（反對美國侵略）的民族鬥爭吧！」

【美聯社哈瓦那十四日電】英國哲學家羅素抨擊美國，並說武裝革命是世界和平唯一可靠的道路。

他同亞洲、非洲、拉丁美洲三大洲團結會議所寫的一封信說：「在歷史上有許多殘酷和掠奪的帝國主義，但是幾乎沒有一個是像美帝國主義這樣強大的。美國領導人在越南發動了他們一切野蠻的方法，還企圖鎮壓多米尼加的人民愛國鬥爭。」

他說：「世界人民今天面臨的問題，是如何去掉那些用殘酷的戰爭機器來保護經濟帝國的美國政府領袖。」

羅素的信，由羅素的[illegible]布萊克布在三大洲團結會議上宣讀。

亞非記協招待記者

說明撤離印尼經過

宣佈印尼記協新領導任何干涉無效

致電印尼要求即釋記協代總書記優素輻

【中國新聞社北京十五日電】亞非新聞工作者協會書記處今天下午在北京舉行記者招待會，向中外記者介紹書記處撤離雅加達的經過。書記處在會上宣佈：印度尼西亞新領導所做的任何決定，都是非法的和無效的。在北京的亞非新聞工作者協會書記處駐會書記阿·勒·阿布庫斯（阿拉伯聯合共和國）、陳泉璧（中國）、廖里遜（南非）和杉山市平（日本）主持記者招待會，並分別回答了記者們提出的問題。

北京各報社、通訊社、電台、電視台和駐北京的各國和其他國家在北京的記者，共一百多人出席了招待會。

廖里遜在招待會開始的時候介紹了亞非新聞工作者協會成立的目的和它的宗旨。他說，亞非新聞工作者協會成立兩年半以來，從來沒有和全世界人民的反帝鬥爭分開。

廖里遜最後說，現在，印度尼西亞新聞工作者正在進行的鬥爭。烏雲彌漫了印度尼西亞的天空，那裏將會有大風暴，風暴之後，陽光會普照印度尼西亞。

杉山市平接着在招待會上講話。他談到書記處自一九六五年十月印度尼西亞局勢發生變化以來所遇到的干涉、阻難和破壞，以及書記處撤離雅加達的經過。他敘述了印度尼西亞新聞工作者協會新領導對亞非新聞工作者協會書記處的種種刁難。

在招待會上，里·廖里遜宣讀了亞非新聞工作者協會書記處致印度尼西亞外交部的一份電報。電報說：「亞非新聞工作者協會書記處以極大憤怒的心情抗議印度尼西亞新聞工作者協會代總書記優素輻先生被印度尼西亞武裝部隊專橫逮捕。這一逮捕是對亞非新聞工作者的嚴重挑釁和侮辱。亞非新聞工作者協會和亞非新聞工作者要求立即釋放被逮捕的印度尼西亞新聞工作者。」

椎名昨啓程赴蘇 與蘇談越南問題

【法新社東京十五日電】日本外相椎名準備今晚動身往莫斯科作一星期的訪問，他此行負有多種任務。在他訪問莫斯科期間，將與蘇聯簽訂航空及貿易條約，並且和蘇聯領導人商談有關越南問題。

椎名已預定與蘇聯部長會議主席柯西金、外交部長葛羅米柯以及其他蘇聯政府領導人進行會談。

機同蘇聯締結和約」，以便牽制「中共」。去年十一月三十日的「經濟學人」雜誌也說：日本「接近蘇聯，就是企圖在亞、非制衡中國的周邊部」。

柯西金離印返蘇

【美聯社莫斯科十五日電】蘇聯部長會議主席柯西金在新德里參加夏斯特里葬禮之後，已於今天返抵莫斯科。

雅加達政治氣氛極為緊張

納蘇蒂安警告蘇加諾

「如不徹底改組政府 情勢危險」

他們在示威時叫反華口號，斷絕交通，只讓陸軍車輛通過。「學生」上街貼反對蘇加諾口號，攻擊蘇班德里約

【法新社吉隆坡十四日電】傳到這裏的消息說，印尼武裝部隊首腦納蘇蒂安上將警告總統蘇加諾說，除非他徹底改組政府，否則，人民的不滿將於不久到達危險階段。

納蘇蒂安勸告蘇加諾在一月二十四日齋戒月結束以前，擬出一個「堅定而又明確的」政策。他是在華生本周在雅加達街頭示威後提出警告的。

消息引述雅加達軍方人士的話說，雅加達的政治氣氛比十月一日流產政變以來的任何時候都更為緊張。據悉蘇加諾認為，政治「解決」應當是：要嗎就取締一切政黨，要嗎就一個政黨都不加取締。軍方則反對這種政策。

與此同時，政府面對着物價飛漲以及缺乏食糧和人造奶油的困難。消息說，目前印尼將無法償付今年應付的中、長期債務。

在本周的示威裏，學生們抨擊十二月中「經濟改革」主要作者蘇班德里約，他們認為這些改革已使經濟形勢惡化。他們同時攻擊被軍方指責曾同共產黨聯系的外長蘇班德里約。

反對蘇加諾本人的口號，目前已在雅加達的牆壁上出現。上寫：「停止輸入老婆吧！」另外一個寫道：「蘇班德里約和哈特妮（蘇加諾的妻子之一），你們的老兄在地獄裏等着你們！」

觀察家注意到在示威期間，學生們斷絕交通，但是讓一切陸軍車輛通過。示威在接到雅加達軍事長官的通知後實際上已停止了。

【法新社雅加達十四日電】雅加達大學生今天再次不理政府，接管了一批油站，並低價把汽油賣出。

消息傳出後，被學生接管的油站前面大排長龍。學生們以一公升二百盾（舊盾）〔下同〕賣出汽油，其價格相當於目前定價的五分之一。

汽油價原爲每公升四盾，十一月中提高到二百五十盾，一月三日再提高到一千盾，目的是幫助政府平衡預算。

【路透社雅加達十四日電】反對物價高漲的學生示威已經擴大到西爪哇各城。

安塔拉通訊社說，有約兩千名學生，昨天沿萬隆市各大街遊行示威，他們高呼：「降低物價」、「解散共產黨」等口號。

與美大使密談後 南韓增派兩萬砲灰

連同已在南越兵力已達三萬五千人

【法新社漢城十五日電】南朝鮮傀儡軍將再派遣部隊兩萬人前往南越，加強已經駐在南越的一萬五千人的戰鬥師。

消息說：南朝鮮國防部長金聖恩今天證實，美國將提供充份的武器和給養，裝備兩個師。

使其成為完全的現役的戰鬥師。因為這樣就可以補充因為南朝鮮軍隊赴南越後的軍事人力的不足。

與此同時，據說美國駐南朝鮮大使布朗將同南朝鮮總理丁一權、外交部長李東元舉行一系列的秘密會談，可以斷定，他們的會談是對這項增兵計劃作最後的決定。

印度尼西亞武裝部隊逮捕印度尼西亞新聞工作者協會代總書記優素輻先生和其他被捕新聞工作者。

尼日利亞有政變

總理被陸軍囚禁

倫敦所獲消息說「局勢極混亂」

【法新社多哥、洛美十五日電】據洛美接到的可靠消息說，尼日利亞陸軍今天逮捕了尼日利亞總理巴勒瓦，並在拉哥斯攫取政權。消息說，陸軍政變期間，一名政府人員被害，巴勒瓦目前被軟禁在他的住宅中。

倫敦接到的消息說，據說在尼日利亞境內北部和西部地區有進一步的動亂，但詳情則未獲悉。據倫敦接到的消息說，尼日利亞的整個局勢「非常混亂」，拉哥斯則相當安靜。

英國首相威爾遜目前在拉哥斯，參加英聯邦國家會議，商討羅得西亞問題。

聯斯克將赴菲

【美聯社西貢十五日電】據今天獲悉，美國國務卿臘斯克有可能明天在從南越返回美國途中，在馬尼拉作短暫的逗留。

哥倫比亞航機失事 墜入大海裂為兩段

【美聯社哥倫比亞十四日電】一架哥倫比亞航空公司C—54型客機，十四日晚上在一個海港墜毀，裂成兩段，機上六十人全部遇難。...

一周綴語

「不退讓」、「留下來」、「打下去」

約翰遜日前提出的「十四點主張」，大放煙幕，企圖掩飾其擴大戰爭的陰謀。他不但沒有達到目的，反而把他的陰謀更暴露無遺。

他的這些主張本身互相矛盾，破綻百出，根本不成玩意，被人一揭就穿。各大洲的公正輿論一致予以抨擊，把它抨擊得體無完膚；而美國自己更急不及待地用它的言行來作自我揭露。

首先是約翰遜的國會咨文。它強調為了「美國的利益」，在南越「決不退讓」，「一定要留下來」，並且不論風險多大，美國將「打下去」。它吹噓美國外交「政策路線」的「第一個原則是實力」，並揚言「美國不得不在一個國土上、並接着在另一個國土上作戰」。

再看它的具體行動。美國新的增援部隊到達了南越，向「鐵三角」發動了在南越戰爭中規模最大的「掃蕩」；它在南越許多地方進行野蠻的軍事施工；在它向北越用「暫停轟炸」作為詐騙的時候，它的飛機仍頻頻到北越偵察，並將大量飛機調去大炸老撾；它對東埔寨的軍事挑釁更加緊進行。

此外，約翰遜正式要求把下年度的軍費大大增加，使預算赤字達到一千一百二十八億美元的最高峯。美國全國徵兵局局長赫爾希宣佈，要把每月徵兵額由目前的三、四萬增加到八萬人。

頭；還派往南越的軍用犬也要由一千頭增加到兩千頭。

其次，美國一些大員所作的表示：美國國務卿臘斯克最近訪問了十三個歐、亞國家或地區的美麥加告，它在南越把南越面臨「困難而痛苦的抉擇」，「可以看到的另一種前景是戰爭無限期地擴大和加劇」。

為「和平攻勢」充當「特使之一」的哈里曼在澳洲談稱，美國決不會在越南「後退」。

如果以上的事實還未足以說明美國好戰嗜血的話，那就請再看它最近在南越幹着多麼駭人聽聞的罪惡勾當好了。

滅絕人性的滔天罪行

美國海軍陸戰隊司令格林在西貢聲言，「我們準備有必要（在南越）呆多久就多久」，如果美國的「和談」騙局被拒絕，他的二十二萬三千名海軍陸戰隊就準備在南越登陸。

它在南越執行「三光」計劃，天天在南越扔下成千上萬噸的炸彈和燃燒彈，把一個又一個的村莊夷為平地；大規模殘殺越南人民，砍頭、剖腹、挖心、肢解，連婦女兒童也不放過；大量使用毒氣和化學毒劑，毒害成千上萬的人民，毀壞千百萬畝農田；明目張膽地實行「焦土政策」，最近在西貢附近一次就燒毀了百餘座村莊，炸死炸傷了五百多平民。手段殘酷，迫使一個鄉村的全部婦女，其中二十個被輪姦至死。他們還活埋了一批十二至十七歲的孩子，縱火焚燒了千五百間民房和毀壞大批莊稼。

這種暴行，早已遠遠超過了希特勒和東條等匪徒的所作所為了。這種暴行已成為世人如何認識美帝猙獰面目的最好的教材。它大大激發了各國人民的反抗。美國的這些暴行，絕不能嚇倒任何人，而只有同它作殊死鬥爭。英國哲學家羅素最近就痛斥美帝在南越所採取的方法，比歷史上許多殘酷和掠奪的帝國主義更為野蠻。這位過去曾以和平主義馳名的學者，指出「武裝革命才是世界和平唯一可靠的道路」。約翰遜這種滅絕人性的滔天罪惡，是不能逃脫世界人民的懲罰的。

是可忍，孰不可忍？如果對於這樣的罪惡不加反對，人類社會還有什麼公道可言？世界上今天居然有一小撮人，面對美國這種罪行居然還在向美國獻媚。

印度總理夏斯特里暴死塔什干，這就是一個國內治喪，柯西金到了新德里送殯，漢弗萊、臘斯克立即登程趕去，使蘇聯所夢寐以求的「首腦會談」，總算借夏斯特里喪禮而開成了。據美國的報道，他們談的是越南問題，而且談得「令人鼓舞」。他們能夠使兇惡的侵略者為之鼓舞的事情，其內容如何，就不問可知了。

利用開表來開會

美國派出去的各路「和平」特使，大部分已經打道回府了。美國「新聞周刊」說：「約翰遜派出的這些「傳教士」們，各有各的任務：漢弗萊是要羅致盟國（Allied...?）；哈里曼是警告東歐國家，要它們袖手旁觀；[illegible]

兇殘的行徑，視而不見，聽而不聞，還給它的「和平攻勢」搖旗吶喊，為美國的陰謀詭計加油點火。那些美國的馬仔，非吃美國伙食過日子的，他們的職業就是為美國的利益服務，且不去說它；其中有的口口聲聲說要「同情」和「援助」越南人民的，竟亦幫同美國大搞「和談」騙局，給美國擴大戰爭打掩護，勸誘越南人民對美屈服，他們的居心，就真是太不堪聞問了。

利用台灣日本從事新挑釁

現在一切事實說明，美國已在擴大戰爭的道路上加快步伐前進了。就在它大放「和平」煙幕的時候，它在印度支那的軍事部署與行動，已不斷在升級。美國報刊說，美國國內一般都認定「和平攻勢」是大戰的前奏曲，跟着而來的自然是大戰的主題曲了。

戰火無疑地正向中國的大門口越燒越近。美國官員不斷向中國發出戰爭威脅。約翰遜的國情咨文也公然向中國進行戰爭訛詐。

在台灣，美國正加派三千美軍前去，趕建侵略基地。蔣幫特務派遣特務人員到西貢、曼谷等地，從事鬼鬼祟祟的活動。從將幫發出那些不知死活的狂妄叫囂看來，美國使用台灣這個基地的目的，顯然不限於目前加劇侵略越南而已。

在日本，尤其「日韓條約」出現以後，美國的花樣就更多了。它在加緊擴建沖繩和九州兩大基地，矛頭都是指向中國的。整個日本已成了侵越的美軍的後勤倉庫。幾萬家日本大小工廠在給美國生產軍火。美國的軍需訂貨為數已超過朝鮮戰爭時期的水平。美軍飛機、卡車、艦艇的修理以及軍隊的轉運和補給，都在日本。佐藤政府更趁機擴軍，擴充導彈部隊，計劃建立核子武裝，並採取各種復活軍國主義的措施。

種種迹象都顯示出，佐藤等軍國主義分子，並圖借重美國的力量，遂行其擴張的野心，不惜做美國侵略朝鮮、中國以至全亞洲的馬前卒。

極其脆弱又極其瘋狂

除了那些受美國指揮的宣傳工具之外，大抵不會再有人相信美國不是好戰的或是不會擴大戰爭的了。

不過還有一種不現實的看法，以為美國正深陷於南越的泥沼之中，只想拔出泥足，還不會冒然擴大戰火。這種想法是危險的。

美國這樣一個龐然大物，被南越人民打得狼狽萬分；它在國際上普受鄙棄、孤立；在國內，它的經濟有困難，政治上也不穩，人民反對侵越的浪潮此伏彼起；尤其調兵遣將，萬里遠迢到亞洲，戰線太長太遠，兵員徵調尤難。

提樣見肘，這美國統治階層內部的一些軍人、政客和輿論家都承認這場仗打下去，前景非常不妙，甚至連約翰遜也承認這個戰爭狂人自己，也日夜處於生活在憂慮不安之中。如果把戰火擴大，戰場不止一個南越，而是幾十個南越，一百個南越，萬南越人民，而是多少億的亞洲人民，對手不止千多萬南越人民，這也正是美帝虛弱的一面。

然而，人們絕不能因此就忽略了美帝國主義的本性及其行事的瘋狂的一面。美國會不會冒險？它們早就孤注一擲，決不，放棄，已經一再表明，南越的必爭，哈囉！

歷史上的美國壟斷資本家們，從來不肯自動退出歷史舞台，反動派總是自以為是，[illegible]

因此，人們對於美國擴大戰火，決不能粗心大意。最近它在南越推行「三光」、燒土一的程度，政策充分說明，它已到了滅亡前極度瘋狂的程度。人們必須好好對待它。

中國人民同美帝打過太多交道，對它認識透徹。既看到它的瘋狂的本性，也看穿它的脆弱本質。中國當局已經再三申明，中國已作好一切準備，無論美帝及其走狗採取什麼手段來侵中國，中國一定奉陪到底，完全有信心、有把握，把它們收拾乾淨。

是它的，提醒後埋葬之時，它的走狗就像中國人民的汪洋大海的附和者，盲目追隨者，現在也趕緊做一場美夢吧，到時越南民族人民、中國人民，就是做了美帝的陪葬物了。

呂章

沙頭角火災災民已獲派善款救濟

他們稱讚當日華界居民英勇救火

▲沙頭角中英街日前發生火災，鄉會為救濟災民，發起募捐。並為迅速展開救濟，已將收得的善款分派與受災居民。計林九一家共獲四百八十二元，黃啓文一百廿元，何植芬八十元。全部共派出六百八十二元。

迅次火警於一月四日在新界沙頭角中英街木屋區發生，火勢猛烈，華界居民目睹情況危急，立即動手協助搶救，其中一批華界居民首先衝入濃煙烈火中搶救老弱婦孺，另外兩批則分別替居民搬出衣物和進行救火。此外，還有民兵到場維持秩序，並參與搶救工作。

在華界居民的奮勇搶救下，很快就將這場大火控制下來，等到新界的消防車趕到時，火勢早已給撲滅了。鄰近過百間屋宇和許多鄉民的生命、財產，幸獲無恙。這場大火，燬木屋兩間，三戶人家成為災民。

華界居民的這種見義勇為，助人的精神，新界居民甚為感動，稱讚不已。

博愛賣旗 購者踴躍

曾出動學生三千人

博愛醫院昨在港九新界舉行本年度賣旗籌款，往來途人，紛紛解囊捐助，情況熱烈。至中午後，各賣旗崗站學生收隊，分別前往香港（東華醫院大堂）、（灣仔道正中學）、九龍（廣華醫院）、新界（博愛本院）辦交銷錄，並由該院總理督率員工集中於廣華醫院禮堂開啓港九區錢罐，迄至夜後始畢，據效收入成績，一俟總結後即可公佈。

該院本年賣旗，獲得各校學生參加戶外勸募工作，計動員凡三千。

洪湖金鯉在港露面

現正在鵝頸橋街市展出 後日開始在年宵市場供衆賞

【本報訊】湖北洪湖特產金鯉魚，近日已在本港露面。此批洪湖金鯉魚，是鵝頸橋大利魚欄日前由內地定到的，將在銅鑼灣年宵市場出售。洪湖金鯉魚形狀有如海鯉，但全身色澤鮮艷，鱗光閃閃，金色燦爛，而且容易飼養。

由前天開始，該批金鯉魚已在鵝頸橋街市的空地擺售，晚上並開亮電燈，歡迎各界欣賞。後日（星期二），即農曆廿七，將改在維多利亞公園的年宵攤位擺賣。定價六十元一對，大細任擇。

（上圖即為此種金鯉魚。司徒攝）

港九國貨公司延長收市時間

方便居民購物過節

中國、中僑、華豐、裕華、大華等均酬賓

【本報訊】農曆新年瞬即降臨，銅鑼灣中國國貨公司為使各界顧客有充份時間選購年貨，特由今（十六日）起延長營業時間如下：十六、十七日（年廿五、年廿六），上午十一時至晚上十時半；十八、十九日（年廿七、年廿八），上午十一時至晚上十一時；廿日（大除夕），上午十一時至午夜十二時。該公司現正在舉辦「歲晚酬賓」，各部門很多新到貨品，除特價品外，一律九折優待。二樓商場大量供應賀年花、衣服、大小陶瓷花瓶、水仙盆、古玩、全毛衣料、新款皮鞋、時新服裝、美術裝飾工藝品、各種家鄉食品、滷味、醬醃、名茶、美酒、賀年糖果。

【本報訊】九龍中僑國貨公司正舉行迎春酬賓大減價，日來顧客選購物品者非常擁擠。該公司為滿足顧客需求，已備大量貨品供應，舉凡食的、穿的、陳設的以及其他日用貨品俱有。同時，二樓增闢食品場，三樓為女服特價場及年宵商場。

該公司為使顧客購物更方便，特於歲晚加強服務，延長營業時間：由昨日至十七日，延至十一時收市；十八日延至十二時半收市；廿日延至深夜一時半收市。

【本報訊】華豐國貨公司增設之年宵市場，規模宏大，裝飾華麗，自從擴大面積、增加商品後，業務比前更加蓬勃。

據該公司營業部負責人稱，為方便廣大顧客採辦年貨，決定由今（十六）日起延長營業時間。該公司歲晚營業時間如下：十六日（年廿五），由早上十點半至晚上十一點；十七日（年廿六），由早上十點半至晚上十一點；十八日（年廿七），由早上十點半至晚上十一點半；十九日（年廿八），由早上十點半至晚上十二點；二十日（年廿九），由早上十點半至凌晨一點。

又，該公司歲晚酬賓大贈送，到一月廿日（即年廿九）止。許多顧客反映，認為該公司所贈的禮品券，既不受時間限制，又可選購自己心愛的貨品，非常方便。

【本報訊】中區大華國貨公司，港九裕華國貨公司，灣仔中邦國貨公司，荃灣新華國貨公司，九龍城、土瓜灣新華國貨公司，紅磡天爾國貨公司，深水埗中孚國貨公司，觀塘、青山珠江國貨公司，新蒲崗中元國貨公司，以及港九新界、香港仔其他國貨公司如協大祥、中天、中興、中建、永成、中華、新新、中聯、大衆、勝中、裕華、中一、國華等，亦於這幾天延長收市時間，以方便各區居民採辦賀年物品，其中很多公司如大華、裕華、中邦等等，並有折扣優待顧客。

西貢長洲南丫供水仍未改善

▲西貢、長洲、南丫北等之食水供應困難。長洲地區甚多居民於數年前即已向水務當局申請安裝水錶，但迄今仍未獲供應。西貢亦然。南丫北之缺水情況更甚，當局雖曾計劃在該區擴建儲水池，並早於去年即行部署，可惜仍是「只聞樓梯響，不見人下來」。上述三區的居民，咸盼當局能儘速替他們解決食水問題，不要再拖了。

▲當局為解決新界青山道荃灣與九龍荔枝角的交通，及配合荃灣發展計劃，將建築一條橫跨荔枝角灣南岸而與荃灣發展計劃有關的高架道路橋樑。該橋之伸展界限，經已用紅色在P．三六〇六號圖則內填明，由工務司簽署，在田土廳備查。凡有任何反對是項工程或對私人任何權益有關之聲請者，可於本年三月十四日前用書面，向工務司提出反對或聲請。

荃灣新春同樂會定下月十二舉行

▲由荃灣理民府、荃灣警署、消防事務處、荃灣鄉事會及各福利團體等廿餘單位聯合主辦的「荃灣區新春同樂大會」，已定下（二）月十二日在荃灣雅麗珊社區服務中心舉行，內容以攤位遊戲方式招待區內居民五千名。大會並設有攤位佈置及遊戲比賽，優勝者將由大會給予獎品。有關攤位及遊戲比賽評判，將由邱德根、班禮士、何傳耀、鄒白甫、陳永蓁、李薰妍、馬田、潘璉、施德金等擔任。

▲荃灣理民府官班禮士，將由年初四至年初八分日下鄉，與各村代表聯繫。

上月蔬菜生長良好

▲據漁農處長稱：去年十二月間，菜蔬生長甚佳；但若干菜種則因是月天氣寒冷而略受影響。月內據報，僅發現輕微之蟲害。

是月經由長沙灣蔬菜批發市場售出的本地蔬菜共一〇六、七二二擔，其中百分之八十二係由合作社生產者。是月經銷之本地蔬菜數量，較一九六四年同月減少百分之卅一左右，較去年十一月則增百分之四十八。

十二月份銷售數量較十一月份增加，係因季節使然，因在農曆新年前生產較為旺。是月平均批發價為每擔卅五元。

職業樂師組工會

目前本港共有職工會三零九間

【本報訊】港府新聞處消息：本港共有登記之職工會三〇九間，其中勞方者二三九間，僱主者五十四間，勞資混合者十六間。

職工會登記局局長夏德樂發表職工會最近數字顯示：一九六五年最後一季，有三間勞方工會登記，同時並有兩間資方工會及一間勞方工會撤銷登記。

該三間新職工會為香港政府行政官級協會、職業樂師協會及專上學院講師協會。港九新界磚瓦陶瓷職業總工會、中華總商會及港九香業商會之登記，已請求撤銷。一九六五年底，本港各工會辦理之學校共一一〇間，診所五十四間。

購伊人恤送絨睡衣

【本報訊】伊人恤在歲晚期間，為酬謝顧客，推出大量毛絨睡衣作為贈品，凡購該公司恤衫兩件（每件九元八角起），即可獲贈。

青年知識一月號出版

【本報訊】本港出版的「青年知識」雜誌，又進一步充實內容，刷新版面，邁進該刊踏入第八年。

提前在昨日出版的「青知」第八十五期（一月號），增加了篇幅，推出「哲學漫談」、「萬里河山」、「時事資料室」、「戲劇」、「蝴蝶對欄」等新欄目；原有的每月專題、中外名人奮鬥史、各行各業、青年俱樂部等也進一步加強了。彩色封面為「盤山之春」。

金銀業貿易場春節休假六日

周有勸坊衆遵守燃爆竹時間

▲香港金銀業貿易場向有年假多天，現經會議決定，該場員工收業務假期：由農曆廿七日（即一月十八日）下午收市起放年假，一連六天，至年初四假滿，年初五（一月廿五日）照常營業。

（杜團動態）

▲香港九龍華人各銀行、銀號等，仍依正常慣例營業。換言之，即在年廿八及廿九（除夕）兩天照常營業，農曆元旦及初二兩天為公衆假期，初三為星期日，一連放假三天，年初四（星期一）開市營業。

▲中區街坊福利會理事長周有，以農曆新年將屆，當局已規定在除夕至人日期間特許燃放爆竹十七小時，他希望區內居民切實遵守，安全為上。當局規定燃爆竹的時間為：除夕由下午四時開始，直到年初一上午三時止；年初二由上午六時至十時；人日由上午七時至九時，共為十七小時。

▲增城商會於昨日下午七時在會所禮堂舉行第五十五屆會董就職禮，到有會員會董等百數十人。首由會長陳術基致詞，他希望大家合作，使會務日益昌隆。

▲九龍汽車競駛教師公會，今日下午三時在九龍華仁書院禮堂舉行成立三週年紀念暨第四屆職員就職典禮，由交通事務處處長黎敦義監誓及講解交通安全新例，街坊研究會會長吳多泰、副會長屈時交通安全會主任證書長新，亦將到會致詞。下午七時復假座皇宮酒樓舉行會員聯歡，有中西音樂演奏助興。

鍾屋村遊樂場 在大埔鍾屋村開建的一座兒童遊樂場，已於本月十日開放。圖為遊樂場一角（本報攝）

大會堂今日節目摘要

中國陶瓷器展覽	低座展覽廳	上午十時半至下午六時半
中國陶器展覽	博物館	下午一時至六時
巴琊夫人畫展	藝術館	下午一時至六時
國畫展覽	高座展覽廳	上午十時至下午六時
陳湛銓講周邦彥詞	演講室北座	下午二時半至四時半
弘化社講佛學講座	演講室北座	下午六時至八時
芭蕾舞班	演講室南座	下午三時至五時
芭蕾舞表演	劇院	下午五時
音樂會	音樂廳	下午八時半

陶瓷展品歡迎預訂

展覽會昨日觀衆更擠

【本報訊】前日開幕的「中國陶瓷器展覽」，昨日觀衆更形踴躍，尚未屆早上十時已有觀衆等候入場。特別值得一提的是，有幾位老先生，一早便進場欣賞，並用放大鏡，逐件研究，對中國恢復生產的龍泉釉花瓶、均窰、建窰等新產品，十分讚賞。

多數觀衆對新花款瓷具、茶具、咖啡具等，有一致好感。有一位中年觀衆說：「過去，提起茶具總是說外國的『好』，現在可不能這麼說了。事實擺在面前，成百成百的新花款、新風格的茶具、咖啡具等，已由中國的工人生產出來了。」

「我們看了，怎麼能不高興？」不少觀衆要求能買到看中了的展品。展覽會的十二家公司，很滿足觀衆的要求，特在場內當眼處寫明「歡迎訂購」。任何人無論中意那一套，都可預訂，只須留下地址，便成，將由專人送貨。

大角咀部分樓宇明晚將無水供應

【本報訊】港府新聞處消息：九龍大角咀區有若干樓宇，由明（星期一）晚八時至下星期二上午六時止，將暫停供水，以便水務局在該區安裝一個十八吋街喉的水掣。

所有位於福澤街、角祥街、利得街及晏塘街範圍內的樓宇，包括大角咀荒地在內，均受影響。

太平戲院新春演劇

【本報訊】新聯劇團台柱林家聲、陳好逑、靚次伯、任冰兒等領銜演出、排演多時的新編粵劇「情俠鬧璇宮」，及日場名劇多齣，將於農曆年初一至年初七在太平戲院公演。太平戲院已定明（十七）日開始定座。

秦惠瑱將離港赴紐約日內瓦

【本報訊】香港家庭計劃指導會會長秦惠瑱，將於本月十八日赴……

幾內亞芭蕾舞團七月間再度來港

【本報訊】去年五月間曾來港演出的非洲幾內亞芭蕾舞團，今年將再度來港。這是澳洲娛樂界人士麥伊拿夫昨天在機場透露的。他說，他於三天前到港安排該團第二次來港，現已決定於七月間在大會堂演出。麥伊拿夫昨天下午乘機離港飛東京。

太古船塢糾紛事件工會提三要求

廠方除人後復採惡劣措施

昨派代表訪廠方後勞資舉行初步談判

【本報訊】太古船塢華員職工會消息：太古船塢廠方藉口「起貨少」，開除車工陸燦光，引起該廠造機部全體工人的不滿反對。工人要求廠方合理解決，恢復陸燦光工作，但廠方卻堅持強行。工人為求職業生活有保障及合理待遇，對廠方這種不正常的、動輒以開除的措施，被迫採取抗議，要求廠方恢復陸燦光工作。由於廠方的堅持，不肯恢復陸燦光工作，使糾紛堅持了兩天。

昨（十五）日，太古船塢廠方採取撲止造機部三百工人入廠，更加引起工人大不滿，全部工人都坐在大閘口抗議廠方的惡劣措施。

為了合理解決勞資糾紛事件，太古船塢華員職工會，於昨日派出代表往見廠方，指出廠方採取橫生枝節、擴大糾紛的做法不對，要求廠方立即與造機部工人代表通過談判協商解決。廠方代表接納了太古船塢華員職工會代表的意見，當日與職工會代表舉行勞資談判。工人代表指出廠方擴大事件，並向廠方提出三項要求。

工人代表的三項要求是：第一：廠方無條件恢復全體造機部工人的正常工作，不得藉生枝節。第二：保證今後不得無理除人。第三：通過公司代表、部門西人管工、陸燦光工作間題，工人代表及當事人陸燦光等四方面談判，合理解決。

將由英專家研究鶴園區多烟問題

【本報訊】港府新聞處消息：中華電力公司董事長L．嘉道理，昨日宣佈該公司與港府進行磋商後，現決定由英國延聘一名專家來港，研究紅磡鶴園區濃烟過多的問題。

根據此項安排，港府將負責遴選一名深具資格之顧問人員，負責此項研究，並提出建議；而中華電力公司則負擔研究費用。

嘉道理指出：當九龍與新界對電力需求增加之際，由烟所引起的問題已更為嚴重，中華電力公司對此事向感關懷。他說：引起此問題的主因，乃為該公司烟囪之樓高，規定係不能高於一五〇呎者。此項限制自啓德機場建成以來即已施行，而使烟囪不能向高空排洩而易於疏散。

他透露：近年來，該公司已致力儲煤減少鶴園發電廠所排出之烟，並在控制烟方面施行若干改善措施，包括改良設備及變更作業方法等。他期然仍需研究大加改善的辦法。

澳鏡平校友年初二聯歡

【本報訊】澳門鏡平小學的校友會，已定為每年農曆年初二舉行校友聯歡。今年已安排了從初二下午二時起，舉行茶敍、攝影；六時聚餐；八時舉行聯歡晚會。節目有康樂等活動。餐券每張四元，已印就，各屆校友可向聯絡員或返回母校購買。

週末報三四期合刊出版

【本報訊】「週末報」日前推出第三、四期合刊。本期主題為「時事漫談」：「美國真的要進攻中國嗎？」文中依據具體材料，揭露美國進攻中國的軍事部署，並分析中國堅強反美是否「好戰」，中國為何準備在對美作戰時誘敵人暫時佔去一些地方等問題。本期要目尚有：「美報悲歎流年不利」、「在和平攻勢背後」、「春節攝影貼士」、「南越戰場上的力量對比」、「大陸人的傳家寶」、「澳門何處遊」、「怎樣佈置居室迎春節」等。

又，該報第五期定一月廿八日（年初八）出版。

紐約參加一項會議，討論家庭計劃各種問題及節育方法。之後，將轉赴日內瓦出席二月七日至十一日舉行的一項研討會，主題為「子宮環基本科學原理與應用」，她將被邀作專題演講。

「廣播週刊」第六期推出

【本報訊】「廣播週刊」第六期今日出版，內容有各電台特備的除夕賀歲節目，並增闢「流行音樂」專欄，每期刊登流行歌曲多首，以及增加商台英文台（中譯）下週節目預告。

新年佳節已經接近，在燃放爆竹時，請小心，要顧及他人，不要向路人拋擲爆竹，或在他人面前燃點。港府新聞處播務

日駐港總領事新關欽哉回日

【本報訊】日本駐香港總領事新關欽哉夫婦，昨日下午乘日航班機回國。新關欽哉任日本駐港總領事兩年半，現調任外務省情報及文化局長。日本駐港總領事繼任人選尚未決定，暫……

春滿花開燕子歸在春節期間上映

【本報訊】環球、北河等院，將於新春期間推出喜劇「春滿花開燕子歸」。該片由南紅、謝賢、梁醒波、鄭君綿、陳好逑、樂少芳主演，張儀等串演。

託戚照料女兒男子一去無蹤

【本報訊】港府警務處消息：去年六月，有一個不知姓名的女童，由其父親交與李鄉原村一位親戚暫時照料。其後，該女童之父迄未與其戚聯絡。該女童年約三歲，高二呎八吋，皮膚皙白，眼小，耳大。任何人士能提供消息協助找尋女童之父母或監護人者，可與深水埗警署偵緝警察接洽，電話八〇〇三一轉內線五六七號；向任何警署報告亦可。

分類廣告　聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　聘請　書局招請　醫藥　請貨倉管理
蔡氏　中醫教授診療內外科醫案20編　九龍旺角彌敦道六八〇號F三樓
婦人久婚無子·神經衰弱　高血壓　胃腸病　鼻喉　皮膚　俱能速癒
潘柏頑症　古方　古玉清　女　若清　痲痘喉症　男婦兒科·經驗多　貧苦大衆免收診金
靈腦心　養心補腦特效劑
Z483型 單針羊毛縫合機　中國上海製造　品質優良，生產效率高。針刺堅固，不生銹。適合縫編織機毛衫衣袖，掛肩，衣邊，領圍等。香港經銷處：華信公司　地址：九龍深水埗汝州街257號地下　電話：864475
營業　招生　鳴廉專科
銳永余家灸針　主治：寶納·風濕·神經衰弱
趙教文子醫館　趙　威　邵　英　女教練　醫館
囍把杯貝川　化痰止咳　清火順氣
買唱機播我　浴室池德浴　年晚歲尾 決不加價　地址：九龍太子道123號　電話：809505
百葉窗到府修理
中聯搬運公司　電話：717922·708973　專門搬屋
劍寶玩具　經銷處　中建國貨公司　地址：青山道254號　電話：064052
膠利是封
新產全國 鋼琴 每部特價 $1000. $1400.　專藝行
安全貨倉　電話 228938 220358
租售
鳴謝啓事
平靚萬夾具鋼產國　各國貨公司有售
年宵膠花

九龍火車再增一班
晨五時四十五分尖沙咀開羅湖

【本報訊】九龍鐵路局，由昨（十五）日起至農曆新年後止，每日增開上午七時十分特車一班，由尖沙咀站開往羅湖，昨日乘搭該特班車赴羅湖轉深圳者，有一千五百餘人。明（十七）日路局再增特班車於上午五時四十五分，由尖沙咀站直開往羅湖。

【本報訊】澳門消息：鑒於春節前後返鄉度歲同胞增加，拱北—廣州直達車由昨日起開始加班，由每日對開一班改為對開兩班，拱北每日開上午十一時及下午一時半。

拱北至石岐的客車，也由昨日起加班。這條交通線客車今天加開五班車，十七日至二十日增加十五班，廿一至廿五日增加五班。

廣州船紅星一一五號由今天起加班，本澳每日有船開往廣州，船開上午九時。

婦人舉家出動罵戰
有賊乘虛閃電爆竊
九龍城發生離奇竊案一住戶失款得刀

【本報訊】九龍城富家街賈美村留美樓八樓，昨日下午一時五十分，發生一宗罕有的閃電竊案，一婦人與三子女跟一個小孩在屋外吵架，數分鐘後，家裏兩抽屜已被賊撬毀，失去二百多元。

該戶主姓任，油漆工人，住上址七一X號，一妻五子女。當時任的兒子國良（八歲）到隔鄰七一七號跟一個十二、三歲的男童玩波子，任贏了對方一粒波子，對方要索回，任不肯，發生爭吵。任母在家聞訊，出門一看，見兒子跟人吵架，乃加入戰團。任家裏的兩個小女兒也出門伴母。任家母子四人與那男童吵了約八分鐘，回家裏，見櫃面有菜刀一把，兩個抽屜被撬開，二百多元不見，十多個一角硬幣及兩個鎳幣亦不翼而飛，其中有一個一角硬幣跌落地。後來報警。

據說，任國良跟那個玩波子的男童是不相識的。賊人是否利用「調虎離山」之計？大可存疑。

又，馬頭圍道二〇六號梯次，昨天下午六時發生截劫案，一婦人被劫去金頸鍊一條，價值五百元。

警方昨向居民警告
年近歲晚小心盜賊

【本報訊】港府警務處消息：居民採購年貨時，應提防竊匪。官方發言人昨日呼籲居民與警方合作，採取必需之戒備，以防止竊案發生。他又勸告駕車人士，於停車離去時，應將包裹放入行李箱並加鎖。

他說：切勿將財物放在車內可能被竊匪看見之地方。不論離開久暫，切應將車門鎖好，並檢視車蓋、門窗及行李箱是否安全。警方將分發傳單，呼籲駕車人停車後應將車鎖好。

該發言人又向採購年貨之人士提出警告說：如將銀包放在手提袋上面，或在進入擁迫商店或年宵市場時，隨便將銀包放在容易打開之提袋中，實無異開門揖盜。

他又提醒採購人士：在人叢中走動時，應將手提袋攬緊。他說：「在擁迫之馬路、商店及年宵市場每有扒手混跡其間，俟機行竊，對於橫衝直撞之人，必須留意，他們每喜探摸你放在腰袋間之銀包。請將銀包放在他處。」

美軍攜械威脅居民
工會要求當局採有效制裁措施

【本報訊】摩托車業職工總會消息：香港區的士司機本月十三日晚在摩托車工會會所集會，聽取工會代表報告訪警務處經過。

本月十三日上午，摩托車工會代表兩人訪警務處時，由一位警司及一位總警司接見。工會代表道述來意後，警方表示，美兵攜械上岸，警方是不容許的，警方經常與美軍方聯系，通知美兵上岸是不能帶槍的。美國憲兵執行任務，也不能帶槍，除非有「特殊身份」，有需要的，經警務處許可，方可攜械。警方又說，美兵偷偷攜械上岸，比較難查，但美兵攜械上岸之處置，是根據香港法律處理，同一般居民是沒有什麼分別的。

的士司機工友聽取了工會代表報告之後，紛紛發言表示意見：工人們認為：的士司機服務公共交通，美兵是最危險的乘客。的士司機經常遭受美兵搶劫、毆打，生命財產安全遭受極大威脅。去年九龍一個的士司機被美兵搶劫毆打，事後美兵逃之夭夭。該司機休息了一個多月才能返工，精神、健康、金錢的損失巨大。的士司機一旦載上美兵，就不能不提心吊膽，這對公共交通安全實是一種嚴重的威脅。

工人們又認為，自從美國在越南擴大戰爭後，來港的美兵比前越來越多，經常滋生事件，或借酒行兇，調戲婦女，為非作歹，無惡不作。港九工人和居民早已深感不安，今竟攜械上岸，工人居民生命財產更有何保障？美兵來港，口口聲聲說是「度假」，為何竟攜帶武器上岸？！美軍目無法紀，試問把香港視作何地？！

工人們一致認為：港府當局應為維護港九工人居民的生命財產安全，為維護香港治安，採取切實有效的措施。

美空軍頭目哈里斯到港

【本報訊】美國太平洋空軍總司令H·哈里斯，前天下午六時乘美軍機來港，在港活動三天，預定明天上午十一時離港。

今天天氣預測

東風，吹輕微或和緩東風，初時密雲，後轉為天色晴朗，室外氣溫與昨天大致相同。

讀者續捐款助游勤遺屬

【本報訊】本報昨又收到署名「一讀者」送來港幣二十元，囑轉交因車禍身死的玻璃工人游勤家屬。計連前共收到捐款一百一十元，即將由本報派人代為轉交。

通往港島年宵市場
特班巴士連開兩晚

【本報訊】港方年宵市場，設於維多利亞公園內，中華汽車公司定本月十九日及農曆大除夕兩晚，開辦「年宵市場」特班巴士，係晚由下午七時半起，派車行走至深夜，分東區、西區兩路線行走，分別至年宵市場附近為終站，行車辦法如下：

東區行車線，此種特班巴士雖標「大坑」牌，但另有標誌指明到年宵市場，由柴灣及筲箕灣開出，沿英皇道轉入書局街，經渣華道、電器道、文理學院至側，為回程終站則由留仙街，轉出英皇道（近銀幕街）之有蓋站為起點，沿二號及八號路線行車返筲箕灣總站及柴灣總站。

西區行車線，此種特班巴士亦雖「大坑」牌，亦另有標誌指明「只往保良局」，將分別由堅尼地城及西營盤開出，至禮頓道保良局前之（白頭會館）巴士站為終點。回程則經加路連山之南華球場出禮頓道，在郵政局球場側之有蓋站為起點，分別駛回西營盤及堅尼地城。

津貼補助學校教工
補新在春節前發給
港府教育司昨公佈有關規定

【本報訊】港府教育司昨天發出有關補助及津貼學校教職員新俸的通告，透露若干補薪將在農曆新年前發給教職員工。

教育司昨日宣佈：「所有在補助及津貼中小學校任職，而又根據補助及津貼學校則例支薪之教職員，將可獲得由一九六四年九月一日至一九六五年三月卅一日期內，百份之十三點五之薪俸給予。此項薪俸給予乃代替由一九六四年十月起計算之百份之五之薪俸津貼及子女津貼。此項薪俸給予只適用於上述期內，而又屬根據一九六五年新俸調查委員會報告書內所推薦有關公務員之同等薪俸給予而實施的人。」

「於補助及津貼學校任職之校工，將可獲得下述預支薪俸數目，此項數目日後將根據港府對一九六五年新俸調查委員會報告書內所推薦事項之決定而調整。由一九六五年四月一日或由該校工任職日期起，至一九六六年一月卅一日止，新俸增加數目，預支男工每月廿五元，女工每月十五元。一九六六年二月一日以後，此項預支薪俸，將每月繼續支付至另行通告為止。」

「有關支付此等補薪之手續通告，已發出與有關學校，教育司署將儘可能於農曆新年前，使各教職員能獲得補發新俸。」

漢華夜中學招生

招生班級：中文部—初中一、二、三，新制中四、中五；英文部—小學小五、小六，初級一、二、三，中級一、二、三各級男女生
考期：一月十七日（星期一）下午七時半
報名：即日開始
校址：西環青蓮台十號
電話：四三一九四六、四三二六〇六
校長：李瀚子

特設 年宵市場

歲晚酬賓大贈送
凡在本公司購貨十元以上，一律奉送隨時通用精美禮品券一元，多買多送，勿失良機。

賀年糖菓式式俱備
信豐瓜子，湖南湘蓮，金華茶腿，南安臘鴨，名茶美酒，賀年菓盒，鮮明時菓，各式海味，送禮自奉，均甚相宜。

加設服裝特賣場
各種長短大褸，新款毛衫，襯恤，卡曲千餘品種，格特平，歡迎選購。

合時年花大量供應
最近運到，國產年花，金桔，四季桔，茶花，水仙，蘭花，銀柳，兔仔花，迎春花，小盆栽，梅樁，品種繁多，歡迎參觀，選購。

賀歲供品一應俱全
江西瓷器，各式花瓶，水仙花盆，石灣陶器，雕塑瓷雕，彩花菓盒，各款宮燈，七彩吊燈，東莞爆花

兒童禮物 國產玩具
電動汽車，火車，積木，飛機，絲絨獸，民族娃娃，益智拆裝玩具式式俱備。

廳堂擺設大量陳列
紅木傢具，各式地毡，手工藝品，字畫，古玩，玉石雕刻，福州漆器，金銀菓盒，金銀珠寶首飾，品種繁多。

年宵商品總匯
賀節用品齊備

華豐國貨公司
北角英皇道395號僑冠大廈
電話：七一八三七一（十線）

中國國貨公司
新填地街四八八至四九六號

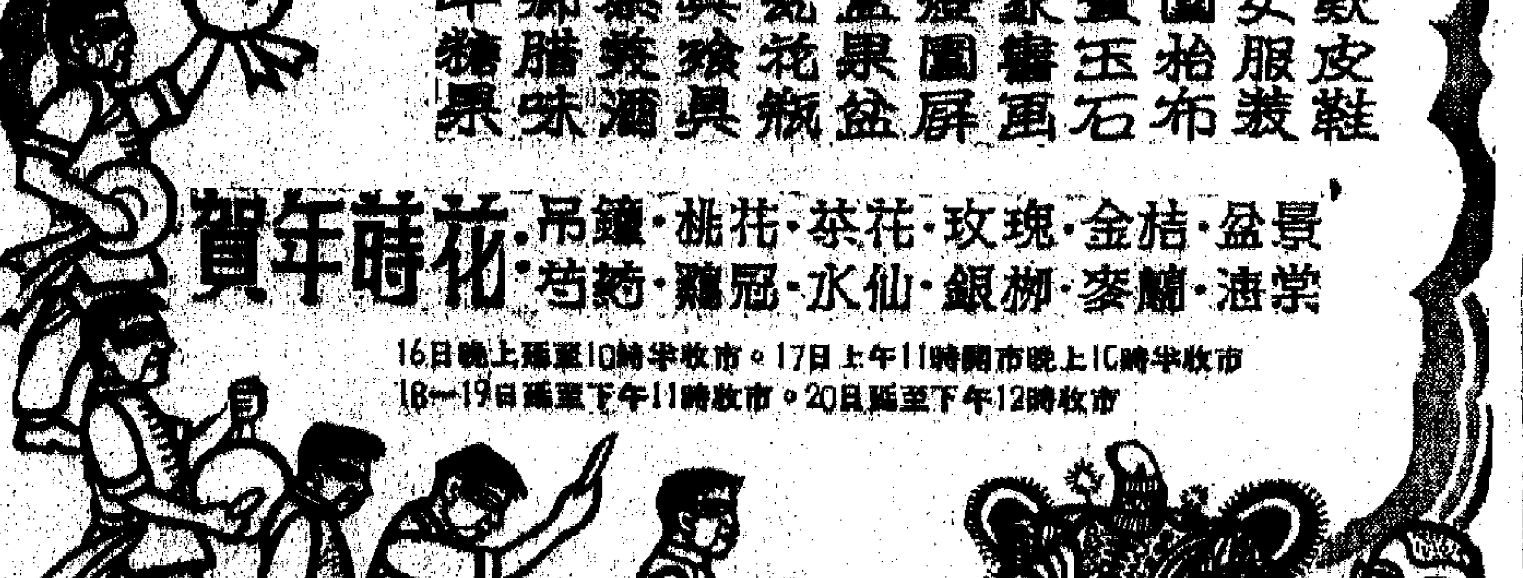
歲晚酬賓

一般貨品九折，另有特價品

新春用品：
新款皮鞋　男女服裝　枱圍枱布　珠寶玉石　名家書畫　宮燈圍屏　全盒果盆　名瓷花瓶　茶具餐具　名茶美酒　家鄉臘味　賀年糖果

賀年時花·吊鐘·桃花·茶花·玫瑰·金桔·盆景
·芍藥·雞冠·水仙·銀柳·麥蘭·海棠

16日晚上延至10時半收市。17日上午11時開市晚上10時半收市
18—19日延至下午11時收市。20日延至下午12時收市



鱷魚恤

添新衣 賀新年
鱷魚恤最好
鱷魚恤最響碼
旺角地王 新興大廈
新設門市 經已開幕

鱷魚商標 君之保證

大暫合時　歡迎參觀選購

桃花、吊鐘花

總批發：粵華棧　干諾道中一一七號　電話：四四七二六六
九龍分銷處：佐敦道碼頭對面文華街18至20號　電話：八五八〇〇八

美和酒莊

一年一度歲晚酬謝顧客

買一送一

天津五加皮、玫瑰露、高粱	大樽六元半
虎骨木瓜酒	大樽九元二
[illegible]	大樽四元七
婦科毛雞酒	大樽六元二
紅牌雙蒸酒	大樽三元八

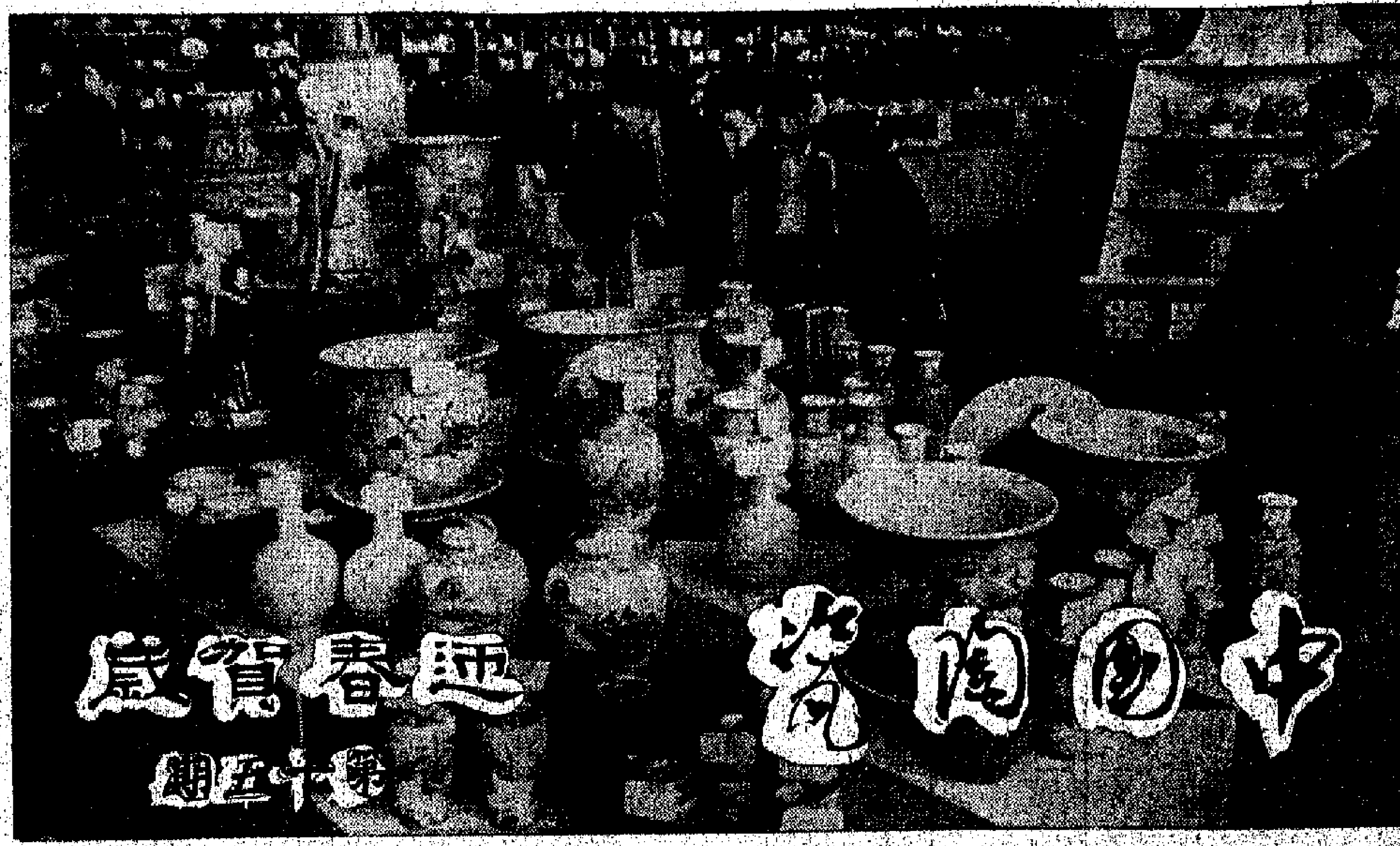
地址：上環荷里活道三〇六號（水坑口對面）　電話：四四一九〇

漢華中學招生

班級：中一至中六及小學各級男女生
考期：一月廿六日（星期三）上午九時正
報名：即日開始
校址：西環青蓮台十號
電話：四三一九四六、四三二六〇六
校長：黃建立

培僑中學招生

班級：中學一年級、小學一、三年級（其他各級已滿額）
考期：一月卅日（星期日）上午九時
開學：二月七日
校址：跑馬地鍋?道六號
電話：七六〇八三七一八
備有校車，簡章備索。
校長：吳康民



陶瓷工藝美術品
形神兼備　栩栩如生

會場陳列展出日用陶瓷器皿之外，還展出美術陶瓷陳設品，其中大部分來自廣東的石灣和汕頭楓溪。

石灣「公仔」名聞中外，石灣陶瓷藝人所塑造的人物，着重人物的性格、特徵與思想感情的刻劃，做到形神兼備，栩栩如生。如古代人物鍾馗、達摩、蘇武、李白、屈原、關漢卿等，素為人們喜愛、珍藏。近年藝人更吸取現實生活題材進行雕塑創造，作品有「學文化」、「醫生下鄉」、「放牧」、「姊妹情深」、「瑤族姑娘」、「愛勞動」、「講衛生」、「雙打」等，藝人以高度的概括的技巧，使這些人物的精神面貌塑造得非常突出，如聞其人，如見其聲，生動可喜。

展出的一件陶雕人物「雙打」，一雙女將手持乒乓球拍，正嚴陣以待。看了這件展品，彷彿目睹鄭敏之、林慧卿在國際乒賽中，為了祖國的榮譽，揮拍勇猛直闖的「小老虎」精神，令人忍不住喝采。這件難得的展品展出不到半小時，馬上被觀眾訂購去了，遲來者大嘆執輸。

楓溪藝人，對雕塑人物，也有獨到之處，所塑造的人物，玲瓏剔透，精細纖巧，表現了高度的藝術雕塑水平。這裏展出的「孔雀舞」、「維吾爾族舞」以及「扇舞」等人物，將舞蹈者翩翩曼舞的美妙姿態刻劃得活潑生動，造型美妙，線條纖細，恰似國畫中的工筆畫，而且色彩鮮明，逗人喜愛。（千）

石灣及楓溪出品　上：石灣新題材的陶雕人物「雙打」。下：潮汕楓溪彩色陶雕人物——扇舞、孔雀舞，栩栩如生，人見人愛。

陶瓷器展覽豐富多采

在大會堂低座二樓舉行的中國陶瓷器展覽，每天吸引大批觀眾。展覽到十九日下午止；每日上午十時半至下午六時半開放，不收門券，歡迎參觀。

正在大會堂低座二樓舉行的中國陶瓷器展覽，以嶄新的面貌呈現在廣大觀眾面前，燦爛晶瑩，異彩紛呈。

這裏陳列展出的精美的陶瓷器，絕大部分是日用陶瓷器，來自我國著名瓷都江西景德鎮，以及河北唐山，湖南醴陵、界牌，山東淄博，汕頭楓溪，福建德化，江蘇宜興，遼寧海城等地，採用腐蝕雕金彩、噴花、貼花、粉彩、青花、釉上彩和釉下彩等工藝，精製的中西餐具、茶具、咖啡具和杯碟等，都是首次和港九觀眾見面的新品種、新花色。晶瑩潔白的瓷質，金碧輝煌或雅淡的色調，配以極富裝飾性的花紋圖案，造型簡練優美，都使廣大觀眾為之嘖嘖稱讚不已，許多展品已被觀眾訂購。

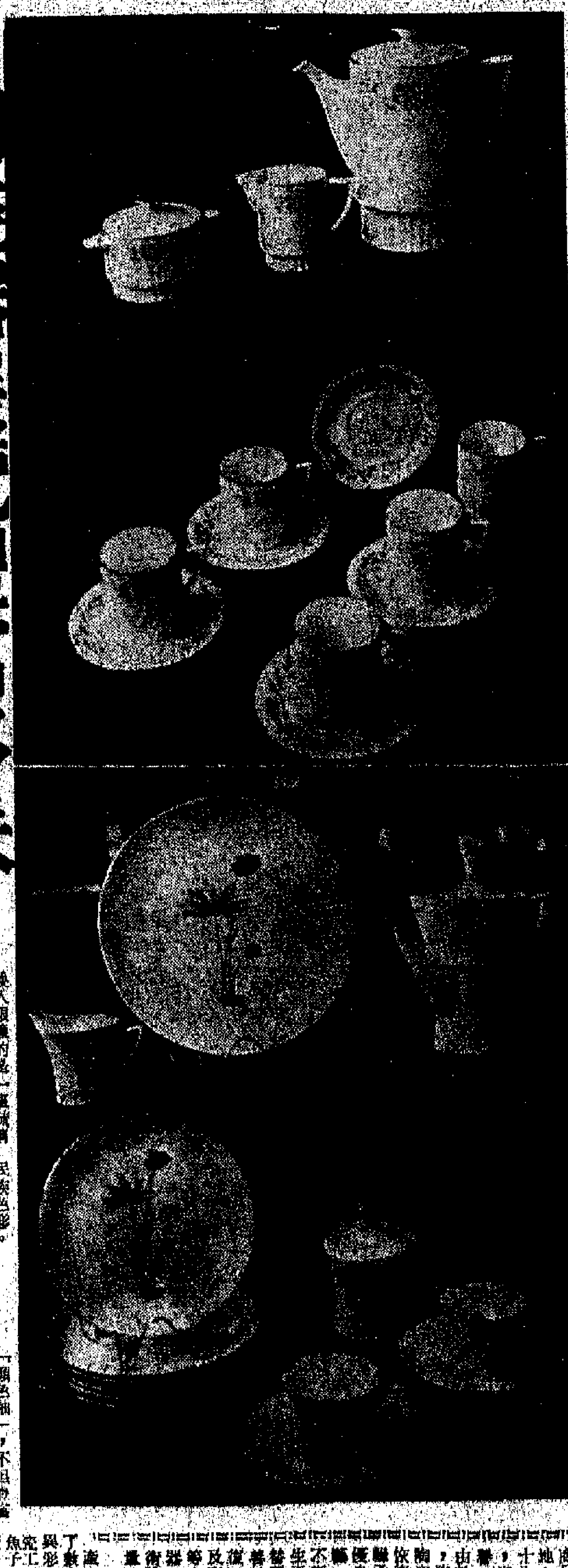
景德鎮傳統的青花瓷器，風格也有所創新。展出的幾套十位酒席的全套中式餐具，花紋簡潔清新，美觀悅目，全部被觀眾訂購一空。

唐山和醴陵的日用新瓷，大可以用「儀態萬千」四字去形容。這兩個地產的茶具、咖啡具款式繁多，爭妍競麗，每套紋飾造型各不相同。最引人入勝的是這些新瓷器，造型簡練優美，形象，流線形的線條新穎別緻，不少是根據形似而命名，例如魚尾及鳳尾釉下彩茶具、柚噴彩胡蘆型咖啡具、瓜型、柚子型、竹節型、梨型、A型、圓型、扁型、榴型等，每一種還根據外型設計各種不同的花紋圖案，既有我國濃郁的民族風格的鬆竹、菊花、海棠、荷花、金魚、紫藤、風景等畫面，亦有熱帶情調的椰林、棕葉花型以及抽象的花紋圖案等，情趣橫生，簡而不陋，艷而不俗，美觀大方。

日用陶器之中，陳列展覽的宜興的出品，也令人刮目相看。這些日用陶器包括新款花盆、花瓶、茶具、筆洗、煙灰缸等，都具有特殊的色澤，古雅樸素。其中好幾件石灣的石榴紅釉陶器，諸如筆洗、水仙盆、筆筒及壁飾花插等，既是日用品，又是藝術品。此外，來自石灣的幾件雙色釉花瓶，釉色豐富，絢麗多彩，更是人見人愛，觀眾爭相訂購。

在這個展覽會上，富有實用價值的宜興、溫州精陶日用器皿，以及適宜於海鮮酒家使用的石灣琉璃瓦，也引人注目。

一踏進會場，首先映入眼簾的是一座瑰麗的琉璃瓦門樓，絢麗的彩色琉璃窗欞，紅柱綠瓦，竹節瓦、欄杆之類的陳設着，古色古香，富有民族色彩。會場內，展出的新舊瓷花瓶、花盆款式也不少，其中不少精品已被觀眾訂購，以備供年花。



新花套裝咖啡具　上圖：款式新穎的成套咖啡具。下圖：一套二十二件的粉彩新花款咖啡具。

織金彩瓷華麗奪目
不須緞錦繡春圖　春花飛上銀瓷面

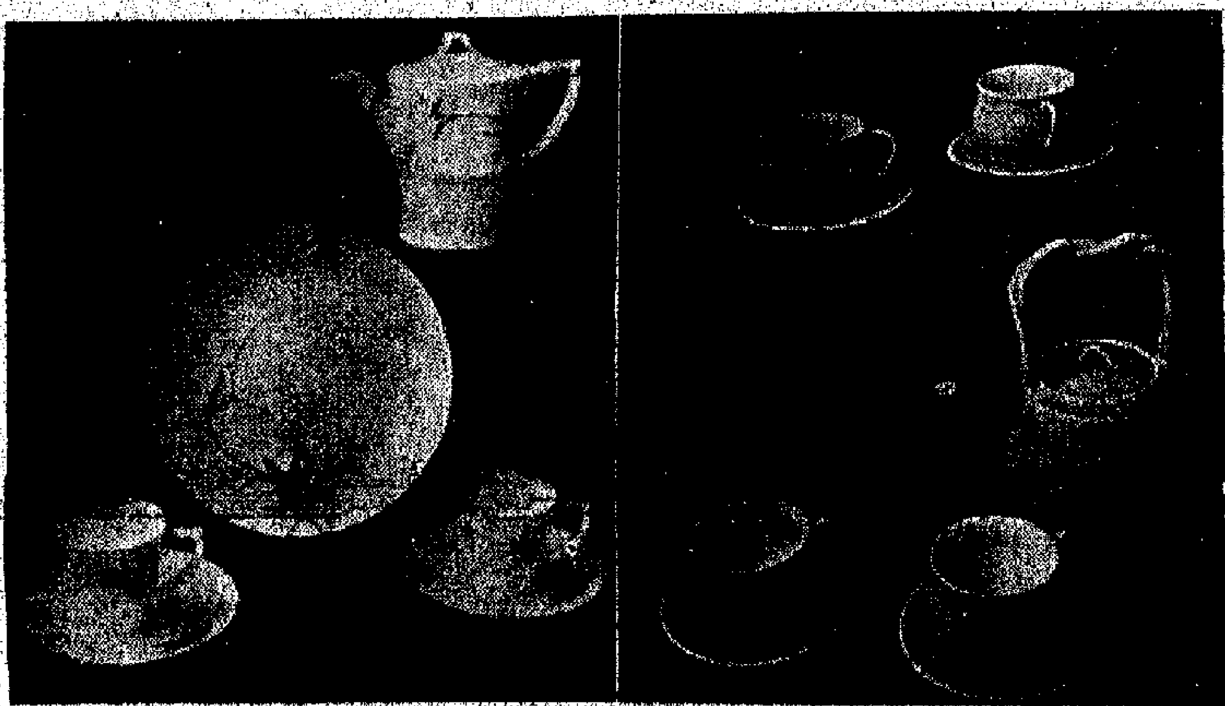
展品中有數套廣彩茶具、餐具，金碧輝煌，華麗奪目，引人注意。

對於這種絢麗耀目的彩瓷，有人賦詞形容：「彩筆為針，丹青作線，縱橫交織針針見，不須緞錦繡春圖，春花飛上銀瓷面。嘰嘰蟲鳴，交交鶯囀，引來蜂蝶千千萬，更將金縷畫中穿，絲絲繫著情無限。」把織金彩瓷形容得唯妙唯肖。

這種巧奪天工的織金彩瓷，是廣東特有的，二百多年前，由江西的粉彩脫胎而來。乾隆年間，廣彩瓷藝人採用部分外來的繪畫技術，在圖案的表現上比較自由，因而有新的創造，逐漸形成廣東彩瓷的獨特風格。至嘉慶年間，廣彩的表現手法更加大膽豪放，有濃厚的東方民族風格。道光以後，進一步發展形成織金圖案，「織金廣彩」因此得名。

廣彩瓷器的特點：色彩熱烈富麗，繪描精工細膩，構圖豐富緊密。它既是日用品，又是一件工藝品。不少人家將一些廣彩瓷盤懸掛廳堂，成為一件名貴的陳飾。

近年來，廣東彩瓷藝人在發掘和繼承傳統的基礎上，有新的創造，既有反映現實生活的題材，亦有描寫嶺南的明媚風光，地方色彩更為濃郁，品種花式更加豐盛。（嗣）



醴陵新款茶具　右圖：醴陵釉下彩茶壺茶具。左圖：金彩綠竹茶具。

陶瓷色釉大放異彩
千百年來試驗失敗的黃釉，近年才被景德鎮陶工創造出來；展場陳列的雞油黃花瓶、花盆，甚受歡迎，觀眾紛紛打購。

對於展品中一些中國陶瓷器獨特的彩繪藝術，如瓷都——江西景德鎮的「青花玲瓏」、「粉彩」、「顏色釉」和最新創的主要瓷屬——湖南醴陵的「釉下彩」，很多人都懷着濃厚的興趣去研究、探討。這裏有一些資料，可供參考。

青花玲瓏是江西景德鎮的傳統製品之一，不論杯、碟、碗、盆，朝光一看，立見玲瓏透明的「米粒」，似通非通，實非通隆，因此，廣東人管這種瓷器為「通花」。這種瓷器外表看來，不但玲瓏秀雅，在實用方面還有絕妙之處：同樣盛滿熱飯的兩個碗，普通一碗裏的飯已經冷卻，而青花玲瓏碗裏的飯卻仍有餘溫。這主要是由於後者有半透明的「米粒」，所以比較不易散熱。

要產生這種「米粒」，是我國瓷工在繼承明代的青花釉下彩法，又在瓷胎上雕刻通花洞，然後塗釉多次，待瓷釉填平通花洞後，始入窰燒製而成。

日本、西德的製瓷業雖曾一再仿製我國的這種名瓷，但始終製得不像樣子，其製成品雖看似有米粒花紋，朝光一看卻無任何透明之點。主要原因除瓷質之外，還有雕工、塗釉的精湛工藝問題。

「粉彩」亦稱軟彩，其特點：用沒有光澤的白色，在瓷器的花紋圖案上塗一遍，把各種色彩襯托起來。這種白色顏料，主要以透明的石英砂等配製而成；再用以各色顏料，便可配成各色琺瑯粉彩。例如在雍正、乾隆年間流行把粉白地色改為粉紅，再在粉紅地色上繪畫圖案，艷麗華貴。景德鎮出品的「萬壽無疆」、「洋蓮斗方」等粉彩茶具、餐具，便是這種技術的代表作，至今依舊為人們所喜愛。這種瓷器是以黃金液與鉛溶液混合，再加上黃、綠等色繪製，極為華麗。

中國製瓷工業上的「顏色釉」，不但艷奪寶石多采，而且閃爍着寶石似的光彩，經過高溫燒製，使瓷器更顯美觀，色澤經久不變。顏色釉的燒製，與釉質本身所含的金屬成份、瓷窰的火焰有密切關係，如用銅的氧化物作色劑，在還原性火焰中呈紅色，在氧化性的火焰中則呈青綠色。

一種顏色釉豐富多采，一種顏色當中又分多種，例如紅色釉有均紅、醉紅、寶石紅等，紫色釉有茄皮紫、葡萄紫、玫瑰紫等，黃色釉有老僧衣、茶葉末、鱔魚黃、魚子黃、雞油黃等。此外，還有黑釉、烏金釉、油綠釉、雜色釉、魚肚白、虎斑、牙白、窰變、法華釉等數百種。其中均紅釉、茶葉末釉失傳了數十年，年前才重放異彩。千百年來我國陶瓷工人長期試驗失敗的魚子黃、象牙黃和雞油黃等各種黃釉，近年才被景德鎮的陶工創造出來；在會場展出的一些雞油黃花瓶、花盆，清新可喜，一部分已被觀眾訂購。

「釉下彩」是瓷器加彩方法的一種。它的製作技術水平要求較高，工藝過程是在燒成的瓷胎上直接加彩，然後在彩上塗釉，再入窰燒製。因為上了彩的瓷胎遇色即吸，所以加彩時的顏色不濃、不勻，或繪描有錯誤，也無從補救，不可隨時抹去重畫。醴陵釉下彩在瓷胎上繪彩，所以要運用很細的潔白的瓷胎，繪上彩後，用光滑細潔的釉將花紋保護，經入窰燒成後，釉面將花紋圖案蓋住，彩色更加光亮鮮明，而且永不褪色，使用日久也不會被磨損。（嗣）

怎樣選購日用瓷器

怎樣挑選日用瓷器？日用瓷器要求瓷坯瓷質好，瓷釉光潔滑。

試用食指將瓷器輕輕扣彈一下，如能發出叮噹的金屬聲，這就表明瓷器坯胎幼細緻密。反之，如果扣彈聲音嘶啞，那就是瓷釉破損，或是瓷坯質劣。

瓷釉表面則要潔白如玉、明淨如鏡，連豬毛小孔都沒有的，那才是上品。

日用瓷器應注意到器皿實用。瓷器的選擇應注意到它的形體。

中國陶瓷器簡介

中國陶瓷器有悠久的歷史。遠在一千年以前，我國已發明了瓷器，並成為當時主要出口商品之一，行銷日本、東南亞、印度、埃及等地；十五世紀時已遠銷歐洲。十七世紀中葉至十八世紀末葉（清代康熙、雍正、乾隆時期），瓷業技藝已達很高的水平，在世界上享有盛譽。但自一八四○年鴉片戰爭後直至解放前，由於外受帝國主義侵略和國內封建勢力的統治，陶瓷工業受到了嚴重的摧殘。全國解放後，陶瓷工業在人民政府領導之下，得到了迅速的恢復和發展，繼承和發揚了優良的傳統技藝，產品質量不斷提高，且將分散的手工業逐步改組為集中生產的工業企業。大部分工廠都以機器生產代替了手工操作，工人的生產條件有了很大的改善，生產面貌煥然一新。不少失傳品種已經恢復，新品種不斷增加。陶瓷器出口，除銷港澳及東南亞外，並銷非洲、中近東、歐洲、美洲等六十多個國家和地區。出口品種有日用陶瓷器、成套茶具、咖啡具、中西餐具及高級的美術陳列品等等。現在日用陶瓷器的產量和出口量，已超過了歷史上最高水平。

中國陶瓷資源豐富，全國各地都有生產，有很多的優秀製瓷工人，而且它們各具特色，充分反映了中國陶瓷的豐富多采。

江西景德鎮以瓷都著稱於世，產品色釉鮮明美觀，瓷質如玉，白裏泛青，胎質細膩，裝飾豐富多采，所產粉彩、古彩、青花玲瓏、顏色釉、各色中餐具是馳名國內外的傳統產品。

湖南醴陵瓷器瓷質細膩潔白，釉下彩在國際上亦享有很高聲譽，所製的日用瓷精緻美觀。

河北唐山的新彩、噴彩、腐蝕金秀麗別致，產品以成套的餐、茶、咖啡具等著稱。

廣東石灣、潮汕陶瓷，價格低廉，適合大眾日用。石灣陶瓷，造型大方，生動活潑，顏色鮮麗和諧調。楓溪瓷雕，造型精巧靈美，題材新穎。

江蘇宜興紫砂產品，具有獨特風格，造型多樣美觀，簡樸大方，在國際上也頗有名聲。近年來宜興地區又發展了青瓷和精陶的生產。

福建德化產品，瓷質白淨細膩，造型美觀，裝飾鮮明雅緻。

此外，尚有遼寧海城、山東淄博的瓷器，浙江的精陶和青瓷，也都暢銷國內外，深受人們歡迎。

中國陶瓷展覽吸引觀眾　圖為觀眾正在細心地觀察各種名貴花瓶（右上）、中西餐具（左下）和陶瓷工藝美術品（右）。

去年英國經濟停滯下降 英報紙認為前景不樂觀

·楓葉·

一九六五年是英國經濟停滯和下降的一年。現在，在新的一年開始的時候，英國的經濟形勢十分險惡：英鎊貶值的可能性還沒有消失，工業生產停滯的趨勢正在加劇。

一九六四年十一月工黨上台以來的事實表明，工黨政府和保守黨一樣，沒有辦法治療英國的經濟痼疾——通貨膨脹和經濟衰退的惡性循環。

英鎊問題

前年秋天（工黨上台後不久）爆發的英鎊危機，已經鬧了一年多，至今還沒有過去。這次英鎊危機，是戰後歷次英鎊危機中持續的時間最長、病情又最嚴重的一次，過去七次英鎊危機時採取的措施，這次都難以奏效。過去，只要英格蘭銀行把利率提高，就可以使英鎊平靜一個時候。但是，前年秋天，英格蘭銀行把利率由五厘提高到七厘的「危機水平」，其效果只維持一兩天。

過去一年多，工黨政府先後公佈了三個「緊急預算」，採取了像限制製成品及半製成品進口、限制向國外投資、緊縮銀行貸款等一連串挖肉補瘡的措施，同時實增稅收，限制提工資，把經濟困難轉嫁給廣大勞動人民。

可是，工黨政府的這一套做法，都不能有效地穩住英鎊的地位。過去一年裏，英鎊一直處於風雨飄搖狀態，在西歐外匯市場上不斷受到打擊。去年，英鎊受到來自國外的嚴重攻擊。去年，法國向美元地位施加壓力，以及美國政府為了減少國防支付赤字而採取限制美元外流的措施，都使得同美元有千絲萬縷的聯系而地位卻更加脆弱的英鎊，受到沉重的壓力。去年，西歐金融市場上，一次又一次地掀起拋售英鎊搶購黃金的風潮。

去年夏天和秋天，英鎊貶值的傳聞此伏彼起。去年九、十月間，英鎊貶值的傳說一度有所減少，那是由於九月間工黨政府借到大批新的外債的緣故。當時，倫敦「金融時報」說，如果不是英格蘭銀行在九月初又向十個國家借了一筆新債，「英鎊危機很可能已經進入一個新的、也許更加危險的階段」。近月來，英鎊的匯價仍在不斷波動，例如，美國在去年十二月五日為了應付通貨膨脹而宣佈提高銀行貼現率後，英鎊匯價就立即下跌。最近，工黨政府財政大臣卡拉漢承認，英鎊仍然像「一棵脆弱的草木」，「陣霜凍立即就會把它凍死」。

過去一年多，英鎊患病的結果，英國背得一身沉重的債務。目前，英國需要償還有十一億英鎊的外債。這個數額，比英國目前的黃金和外匯儲備還要多。截至去年十二月底止，英國這方面的儲備只有十億零七千三百萬英鎊。英國首相威爾遜承認，英國現在是「靠着借來的錢和借來的時間過日子的」。倫敦「觀察家報」悲觀地說：「我們過去遇到過類似的危機，但是，我們從來沒有像現在這樣，把口袋翻轉過來，發現一個便士也沒有了。」財政大臣卡拉漢最近發出警告：「不能脫掉冬大衣」。英鎊的前景不容樂觀，可以想見。

工業生產

目前，英鎊危機同工業生產的處境的趨勢交織在一起，正成為英國生存的不治之症。

今年一月一日一期倫敦「經濟學家」雜誌指出，英國官方數字顯示，英國工業生產指數在一九六五年一月是一三三（以一九五八年的平均數為一〇〇），在三月份跌到一三〇，在十月份也是一三一，毫無增長。

事實上，一九六五年頭十一個月中，除一月份外，英國每個月的工業生產都沒有超過甚至有的還低於一九六四年十二月份的水平。

過去一年，英國許多重要的工業部門，如汽車、鋼鐵、機械、造船、建築工業等，情況都不妙。一九六五年頭九個月，由於政府採取增稅和其他措施來限制國內市場，汽車總產量比一九六四年同期減少了十三萬輛。在去年第三季度，一些汽車工廠由於銷售困難，不得不縮短工作時間。

英國鋼鐵局本月十二日發表，一九六五年英國的鋼產量，比一九六四年的二千七百零六萬噸，增加了百分之四點五。但是，鋼鐵工業的每週平均產量，已從去年第二季度的五十四萬八千噸，下降到去年第三季度的五十二萬一千噸，即減少了百分之六。這反映了鋼消耗量和需求最大大下降。自從去年十月底以來，英國已有多文·朗（DORMAN LONG LTD., MIDDLES-BROUGH）等十家鋼廠宣佈減少生產和裁減工人。

據英國工業聯合會最近調查，英國目前有百分之四十七的製造公司開工不足。最近通常認為發展速度較快的化學工業，其生產增長率在去年也下降到百分之四，僅及一九六四年增長率的一半。至於陳舊的煤炭工業，情況就更加困難。去年一年關閉四十個煤井的速度已嫌太慢。國家煤業局要求加快封閉速度。它在去年十一月十八日宣佈，在今後兩三年內，將有一百五十個煤礦要關閉，受影響的煤礦工人將達十二萬人。去年頭十個月內，英國已經有三萬七千名煤礦工人被迫離開煤井。

面對着英國工業一幅陰暗的圖景，倫敦「統計學家」雜誌承認：「英國經濟取得可以持久的迅速擴展的夢想，已經破滅了。」

通貨膨脹

過去一年中，在工業生產停滯和下降的同時，通貨膨脹也在惡化。英國市場上的貨幣流通額，在去年十二月二十三日達到二十九億四千六百萬鎊，比前一年多了一億八千萬鎊。去年一年中，英國的物價上漲了百分之五點五。倫敦「金融時報」說，去年十二月間食品雜貨價格的指數，比去年十一月上漲將近百分之二。物價上漲是受了通貨流通額增加，以及工黨政府為了轉嫁財政經濟困難而增稅的措施的刺激。看來，一九六六年物價上漲的趨勢將繼續下去。

擴展出口是英國經濟的命脈。但是，雖然工黨政府採取了限制進口、鼓勵出口的一系列措施，出口卻仍然沒有起色。在一九六五年，英國的對外貿易逆差仍超過三億鎊。

一九六五年英國的經濟情況，正像中國舊社會流傳的一句話形容：王小二過年，一年不如一年。

在展望一九六六年英國經濟前景的時候，英國大企業的報紙，並不掩飾它們的悲觀情緒。「觀察家報」說：「十分明顯的是，我們不能避免將來要過更加困難的日子。」

在一九六五年危如纍卵的英鎊，在一九六六年仍會凶多吉少。

工商園地

（逢星期日出版）

市場一週

香港棉毛織品出口 新談判兩項受注意 今年年貨尾市可能比較活躍

·鄭明·

上週有關紡織品出口的新聞甚多。其中特別受人注意者有二：一是港府答應西德政府的要求，派出工商處副處長夏鼎基赴西德，商談港製毛衫輸西德的問題，二是應英國政府之邀，港府工商處處長何禮文定今日飛赴倫敦，初步參加討論英國限制「新興國家」棉織品輸入（港貨也在內）的五年計劃。到二月份則由英國貿易部派代表團來港，繼續舉行較詳細的技術性商談，特別是研究英國限制輸入計劃對香港的影響。

上述兩件事情，都可說對香港毛織品與棉織品的出口關係甚大。以毛衫來說，現在購買港貨數量最大的一個市場就是西德。另一大市場英國，則去年訂購港貨已顯著減縮，不但少過西德，而且也少過美國。如果西德政府在這次談判中，真的提出要求港製毛衫輸去設立限額（一般港商認為這種可能性很大），那末今後香港毛衫的整個出口貿易，都將會受到不小打擊了。事實上，港府工商處已由本月十三日起，停發毛衫輸往西德的出口授權書，這種停發出口授權書的措施，已是去年十月中以來的第二次執行。雖然香港出口授權書的有效期限長達半年，亦即是說，今年上半年可領取出口證輸往西德的毛衫仍有很多，但新訂單則已暫時無法再接入了。據說，港府與西德政府之間的談判結果，可能於本月底發表，是則關於下半年輸往西德的毛衫訂貨生意，起碼要到二月份才能與對方進行接洽了。而且這次談判結果對港貨輸往西德的影響究有多大，現在還很難預測。

本月在倫敦和下月在香港舉行的關於英國限制「低成本」棉織品進口計劃的商討，預料還不會有什麼具體結果。因為這個問題將於三月中旬在日內瓦的「國際棉業會議」中再次提出討論，那時的討論結果才是最重要的。英國的限制計劃到時能否獲得通過，看來尚有疑問。英國計劃在一九六六年至一九七〇年這五年內，每年只准「低成本」棉織品的進口額增加百分之一，單是這一點就可能大受反對。因為現在美國准許每年限額棉織品的進口額增加百分之五；本年度內（去年十月至今年九月）香港棉織品輸加拿大的限額，也比上年度增百分之三；而英國則只准每年把入口總額增加百分之一，相信許多棉織品輸出國家與地區，都會不表同意的。

年貨市銷生意現已進入高潮。因香港工商業大勢欠佳和天氣反常，今年歲晚多種貨品的生意，都比去年遜色。港府公務員的補薪款額定明日發給，其中一部分勢將流入年宵市場，這對於年貨尾市生意肯定是有助力的。但一般人都認為發放時間太遲，已使一些行業（如絨料與洋服）失去多做生意的機會。到目前為止，已知洋酒、絨料、洋服、臘味、金飾和裘寒衣物的銷量，都趕不及去年的。

西方世界紡織業 人造纖維織品產銷大勢

·陳呈[illegible]·

目前，可以用混亂的字樣來形容西方世界的紡織業。整個形勢極不正常。英國紡織業表現還不錯；[illegible]的各家針織公司則繼續穩定發展；毛、絨織造[illegible]。去年，英國紡織業的開工率雖然繼續下降，[illegible]增加了百分之二。

美國紡織業表現得比英國更好。在剛結束的一年，紡織品的銷售量預料將比一九六四年增加百分之十。利潤的增長甚至更高。訂單和前景都很好。去年，一系列紡織公司到由百老匯至曼哈頓的紐約黃金市場找錢時，都受到歡迎。

比較起來說，歐洲紡織業仍然處於低潮狀態。不錯，去年西德紡織公司增加產量近百分之四，但是，這種良好的表現非常例外。根據最新的[illegible]，法國紡織品的銷售量一九六五年下降百分之十七，從而使紡織業多方面的生產[illegible]一九五八年的水平。在意大利，情況比法國也好不了多少。

西歐洲主要的紡織業地區，目前的處境甚至更加危險。[illegible]高利率使得紡織品商人減少存貨，[illegible]從而也使大批紡織廠關門。[illegible]

香港，情況的確不同，出口是增加了，但是總產量卻下降了。為什麼各國的表現出現這麼大的區別呢？下面是幾個主要的原因。

首先是政府的干涉以及經濟發展的[illegible]最近的表現較差，也可以從兩國的經濟發展得到部分解釋。（意大利和法國去年的經濟發展率分別為百分之三和百分之二點五。）

不過，第三個和最重要的一個原因是人造纖維的發展和走向合併的強烈趨勢。這是今天紡織業的兩個真正動力。事實是：目前紡織業實績最好的美國、英國和西德，人造纖維的發展和走向合併兩點，都表現得最快和最強烈。相反，實績較差的地區，也是這兩點表現得較慢較弱的地區。（荷蘭唯一例外。）

在技術上，人造纖維現在正在取得很快的發展。目前有兩種製造方法（美式和英式），還有一種使人造纖維[illegible]方法。與此同時，造織[illegible]也[illegible]國，目前[illegible]增加百分之二十五。日本的增加[illegible]比。美國和西德也少不了多少。這種迅速的發展，反過來又形成人造纖維價格的下降。尼龍受到的影響特別大。[illegible]纖於各國[illegible]的波動度有可能達到百分之三十[illegible]。因此，目前很難得到各種纖維的[illegible]價格。下面只是一些非常大概的價格表：普通棉每磅二十二便士，羊毛每磅一百一十五便士，人造絲比棉花便宜一些，但便宜不了多少，幼線尼龍每磅一百二十六便士，粗線尼龍每磅九十[illegible]便士，幼線特麗綸每磅一百四十便士，粗線[illegible]

特麗綸每磅八十便士。新纖維的發展產生了一些不同的影響，不過都是好的影響。首先是煙斗、毛織品的反應。例如有關免燙襯的棉織試驗首次完成。

[illegible]人造纖維配合起來，已使得從前困難重重的地毯業出現了一個全新面貌。

第四，甚至在合併的體制背後，也可以採來就不是十分簡單的。但是目前有不少經驗值得學習。（節譯自一月八日至十四日英國「經濟學人」周刊）

其次是較新和較貴的纖維，加速了機器方面的技術進展。例如利用針織，由於它的編織速度比機器快十倍，從而抵銷人造纖維起初的較高成本。在大部分發達的國家，針織已經成為紡織業中發展最快的一個部分，很難找到一家有成就的大公司沒有配備一些針織設備。

第三，改進了的方法和新纖維有助於紡織品的銷售。這也是美國、英國和西德取得較好成績的一個有力因素。以地毯為例，一種新技術（簇球裝飾）與人造纖維配合起來，已使得從前困難重重的地毯業出現了一個全新面貌。

股市趨勢

泗維

上週股價跌了一下子之後，跟着便即上升，到週末漲勢又比較有勁。這從市價漲幅的增大，交投方面出現半年來未有的盛況等情形看來，均顯得市勢比較強。

上週股市由淡轉旺，最初是由市場中出現「和平」空氣帶起的。上週雖然是市場通常困難最多的時期，但也是正常時期困難已接近尾聲時期。上週過後，目前股市只要有稍多的人購進，市價便會跟着上升，原因之一是各公司快將宣佈派息，正好是人們的「搶息」時期。原因之一是有些擁有游資的人，有可能借着市場困難最多的時期買進。正因如此，「和平」空氣又在這樣的時刻出現，市情便乘機轉旺。

值得注意的是，上週股市確實有些「實力派」吸進，這跟前發生的颱風，由於「人為市」的情況不同。其次，本週距離各公司宣佈派息期更加接近。再次，傳之已久的煤氣公司和九龍倉兩股，此等傳說會不會再度出現？從去年該兩公司營業的發展情形，加上它們歷年來的積蓄，和它們目前的需要，是具備開紅股條件的，問題只是各該公司是否決定這樣做而已。加上有一部分公司，在此農曆年終稍有積餘，此則沒有多大別的用場，通常會將這部分資金來購進股票，待二三月各公司紛紛宣佈派息時，才把現款抽回，再作業務用途。以上種種，將繼續支持股市。

不過，[illegible]幾路人馬，發動「和平攻勢」的同時，發動了一次越戰以來的大規模軍事攻勢，增調兵員到南越作戰，越過行幾派的「三光」政策。他們一面派炸北越，另方面調去濫炸老撾，出三千兵馬到台灣基地。如果客觀地把握的消息、行情看想，對市場中出現「和平」空氣，就會比較接近事實的，因此英國散放的「和平」空氣，市場會發生什麼影響？這個疑問值得注意。「謝灶」已了了，正將時期已過去一年直到目前為止，因此往年「謝灶」後市場情況並不很正常。

市場銀根漸鬆，今年情況是否如此似屬疑問。上週人們以美國增兵到越南作戰，致使美國軍運更忙，需要更多船隻應用，向外租賃，加上蘇聯糧食歉收，向外購買大量麥子，也租用不少船隻，造成世界租船市場行情更佳，於是引起船務公司股價漲幅比別的大。同時，據說已有個別船務公司已把較多的資金調到歐洲去經營船務，而他們又是經常在本港股市作較大的活動的，這會不會影響到他們將來在股市活動呢？從長遠考慮，值得人們加以深思。

銀行的投資態度，亦受注意。

去年之前，某些銀行是股市的重要買賣戶。銀行風潮發生之後，銀行界漸漸地幾乎退出股票市場，與此有直接關係。今年就算他們恢復向股市活動，可能依然是很有限度的。

從「近期」看來，新的一次漲風由上週才開始，而且有「實力派」的一落行，故本週市情可能還趨好些，但仍須隨時提防美國收起「和平」煙幕。春節過後，初期人們也許要先看看市場銀根是否寬鬆，假後各行工廠商行是否都開門恢復營業等，然後才作出買賣決策。故春節後初期，如無特殊影響，市情可能牛皮一下子，往後變化就須觀乎當時的實況而定。

置業界傾全力過「關」 營造商遇「公」私困難

客公

每月一談

新年過後又農年，地產物業市仍然顯旺未旺，買新居過新年之說，久已無人重彈，差堪告慰者，充滿驚濤駭浪的一年，總算應付過去，最少惡性倒風沒有在年關前上演。

據說置業界為應付年關，已出盡九牛二虎之力。總算同業齊心，並得銀業界通融，這才勉強度過年關。上月初，在有關行業的非正式協議中，聽說包括下列數點：第一，大筆借項不在年關催收，也暫不速求拍賣；第二，不讓一切等待來年，避免累人累己，換言之即決不賣平樓；第三，盡可能以實物折價解決同業或有關行業賬項，例如鋼根、木材、水泥乃至現成樓宇等等。

一月來雖然買賣兩閒，但影響樓地產的新因素可出現不少。最引人注目的一項是加租管制法例將於今年六月底撤銷。據說當局認為在此時此際撤銷管制，不會影響當前的居住問題。但明眼人都知道，此舉是存心刺激樓價[illegible]，望租金不致猶降，甚或望其提高。最近市況[illegible]應，加租當然還談不到。一般住客心目中多少存有畏懼心理，生怕今天要求業主減租，半年後會得到報復，因之一動不如一靜。至於半年後的租金變化如何，現時頗難預測，但可以肯定對影響，而對新樓的需求，則可能起些作用，當然這並非旦夕之事。

第三是公地拍賣[illegible]，今後將繼續低底價，其目的可能為適應市情，企圖達到多銷。對工業用地而言，此舉或將獲得一定反應，惟商業住宅地，市面已趨飽和，估計壓低底價亦無甚作為，反而對前此吸入高價公地者，打擊尤其慘重。

最近，置業界人士發起放寬移民入境之議，企圖使入境華僑投資於營業建築，港府對此議尚無反應。如成為事實，對樓地產可能起一些「救危」作用。

最後一談營造業人士當前的困難。因本業所接的公用工程不佳，目前已露衰兆，例如港府財政出現赤字以及公地拍賣不如「理想」等等，凡此種種勢將影響一九六六──六七年度的公用建築。另方面，私人建築業處境不佳，已有如上述。營造業處於當前「公」、「私」兩難的局面，對前景均不敢樂觀。

第二點是從新例已於今年一月一日全面實施，今後新樓宇成本增加百分之二十到四十不等，在樓地產市檔不振的今天，置業界全行早已均採守勢，估計重新集資投入建築者，必如鳳毛麟角。此趨勢將對純粹營造業起不利影響。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
寮國	LAOS(晨早)	歐洲	九龍倉碼頭	法國
大順利	ATLANTIC FURY(下午五時)	美國	A28	海運
平城	SHAVIT(上午十時)	新加坡	A34	新興行
邊里侶	BENKEOCH(下午五時)	歐洲	A21	邊行
利華寶	RIVERBANK(下午八時)	西南非洲	A4	銀行
芝利華	TJILUWAH(晨早)	澳洲	九龍倉碼頭	渣華
正鋒	PIONEER MAIN(晨早)	美國	北角碼頭	美輪
安納地馬士基	ANETTE MAERSK(晨早)	日本	A22	捷成
摩利亞	MORELIA(上午十一時)	日本	A3	寶隆
泰比時	TIDECREST(晨早)	日本	A8	大阪
興元	ARGO(晨早)	馬尼拉	油蔴地	捷利
海皇	HOI WONG(下午)	新加坡	B1	捷順
士打富士美	STRAAT FUSHIMI(晨早)	新加坡	A1	渣華
得基保	TEGELBERG(晨早)	新加坡	A2	渣華
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大僑
太原	TAI YUAN(中午)	東澳洲	九龍倉碼頭	太古
山陽丸	YAMAAKI MARU(上午八時)	神戶	A7	大南
	BOOTES(中午)	日本	A11	新寶風

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
芬尼士	FENICE(上午八時)	新加坡	A34	新興行
東裕	TONG JOO(下午)	哈咖喇波斯灣	B12	[illegible]
富台	FU TAI(下午)	基隆	B6	大僑
蘇丹	SOUDAN(上午六時)	日本	九龍倉碼頭	鐵行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU(中午)	新加坡	A33	大阪
香港代表	H.K. DELEGATE(下午)	美國	A37	港聯
邊羅華士	BENLAWERS(上午六時)	歐洲	九龍倉碼頭	邊行
東美	EASTERN MAIL(下午)	加爾各答	A23	捷何
奧林匹亞丸	OLYMPIA MARU(晨早)	新加坡	A1	日郵
安徽	ANKING(下午五時)	基隆	西環碼頭	太古
寮國	LAOS(下午五時)	日本	九龍倉碼頭	法郵
伊雲娜	EVINA(下午)	加勒比海	A32	太平

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
多利斯	DOLIUS	日本	A	太古
明和丸	MEIWA MARU	日本	B10	利成
日本郵	JAPAN MAIL	美國	A	[illegible]
品連利安	GLENLYON	日本	A	渣甸
金熊	GOLDEN BEAR	美國	A	美輪
布碌崙城	CITY OF BROOKLYN	歐洲	九龍倉碼頭	銀行
緬甸	BURMA	神戶	A6	太古
三春丸	MIHARU MARU	新加坡	B29	山下
亞馬田	HARMATTAN	日本	A33	東方
尹利瑪克士	EURYMACHUS	美國	A9	英迅
奧西奧	JACOB JEBSEN	曼谷	B	振盛行
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	油蔴地	海聯
	SILINDOENG	印尼	B5	渣華

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG	新加坡檳城	B1	捷順
貴州	KWEICHOW	新西蘭	A26	太古
亞化士	AJAX	英國	A24	太古
利華寶	RIVERBANK	日本	A4	銀行
布朗尼士基	BRONIEWSKI	日本	A27	天海
大順利	ATLANTIC FURY	美國	A28	海運
沙域	SHAVIT	西南非	A34	新興行
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	A22	捷成

飛機時刻

（如需了解當日各航機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：新加坡來，下午一時到；東京、大阪、台北來，下午九時五十五分到；馬尼拉來，下午五時四十分到；曼谷、加爾各答、西貢來，晚上十一時卅五分到。
寰航：孟買、曼谷來，下午三時卅五分到；倫敦來，晚上八時十五分到；雪梨、馬尼拉來，下午五時廿五分到。
法航：東京來，下午三時卅五分到。
瑞士：東京來，下午五時卅五分到。
泰航：台北來，上午十時十分到；大阪來，下午一時五十分到；曼谷來，晚上十時卅分到。
英國海外：倫敦、東京來，下午三時廿五分到。

今日離港班機

國泰：往曼谷、加爾各答，開上午八時卅分；往台北、大阪，開上午九時；往新加坡，開下午一時四十分；往馬尼拉，開晚上六時十五分。
寰航：往東京，開下午四時卅分。
法航：往東京，開下午五時。
泰航：往台北，開上午十一時十分；往曼谷，開晚上十一時。
英國海外：往東京，開下午二時。

上週股價、股息

（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
滙豐	156	155	156	——
聯合企業	5.75	5.5	5.57	8.60
會德豐	12.7	11.6	12.6	7.98
九龍倉	60	58	60	4.00
黃埔	85	83.25	84.5	5.79
太古	15.6	15.1	15.6	6.83
馬益	21.4	20.9	21.4	7.00
大酒店	22	20.8	22	6.81
城市	5.65	5.8	5.55	——
置地	62.5	60.5	63.5	3.84
樂古	——	——	(按)30	6.66
富利士	22.8	22.7	22.8	7.39
信託	2.225	2.4	2.225	6.74
電車	33	32	33	7.87
中巴	——	——	(按)48.5	7.63
九巴	35.5	34.5	36.5	6.76
天星	33.25	31.75	38	6.66
油蔴地	48	45.5	48	7.70
九燈	19.1	18.5	18.9	——
港燈	25.5	24.5	25.5	6.66
電話	27	25.9	27	6.48
煤氣	15.9	15.3	15.8	6.32
太平	4.3	4.25	4.3	6.07
和記	11.5	10.9	11.5	6.75
怡和	12.2	11.6	12.2	5.73
英[illegible]	41.25	39.75	41.25	9.69
屈臣氏	64.5	61	64.5	7.75
啤酒	55	54	55	9.09
港機	16.5	16.4	16.5	4.84
牛奶	33.25	31.75	33	7.57
連卡佛	24.6	24	24.5	8.16
[illegible]	——	——	(按)4.575	5.46
南洋	6	4.9	5	5.00
南海	——	——	(按)10.6	12.73
聯業紡	6.5	6.8	6.5	12.30
[illegible]	3.15	3	3.15	10.47
[illegible]	5.3	5.05	5.3	9.51

SEIWA LINE
正和海運株式會社
—香港沙勝越定期班輪—
日隆丸 十七日到港 元月十八日收貨 十九日開行
M.V. "NICHIRYU MARU" 直放 古晉 詩巫
豐運丸 元月卅一日收貨 二月一日開行
M.V. "HOUN MARU" 直放 古晉 詩巫
總代理：海外聯合海運有限公司敬
華人行大廈一一〇至一一一室
電話四三九五〇四，四四五七〇九

BEN LINE
"BENGLOE"
邊高輪
開往：倫敦，漢堡。
一月十三日落貨 十九日開行
"BENCLEUCH"
邊谷輪
開往：利物浦、倫敦、鹿特丹、漢堡。
一月十六日落貨 十九日開行
貨客定載請電話二三一〇二一
邊行輪船有限公司接洽

海皇
M.V. "HOI WONG"
元月十五日落貨 十六日開行
直航 石叻 庇能
捷順船務有限公司啓

大寶宮
M.V. HOI SUNG
一月廿四、廿五日落貨 廿五日下午開行
直往 石叻 庇能
順昌航業有限公司啓
電話：四四八〇二六

大福康
S.S. BELINDA
一月廿四、廿五日落貨 廿五日下午開行
直往 西貢 金邊
（最新型客貨輪）

大福山
M.S. TAIFOOKSHAN
一月十七、十八日落貨 十八日下午開行
直通 湛江

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO., LTD.
東平輪 M.V. TONG PENG
已於本月十五日晚抵港。
東偉輪 M.V. TONG WEE
正月廿日抵港本港、即日運貨。
啓德船務（香港）有限公司
地址：香港干諾道中八十一號

在鐘錶業上又攻破一道空白點

國產周波鐘誕生記

江浩

萬里長城和富士山

何正中

受了傷仍繼續指揮

王鐵人，這是中國大慶油田的英雄人物的代表，他是大慶人的光輝形象，也是偉大的中國工人階級的光輝形象。[illegible]

大慶油田英雄人物的代表
王鐵人為石油奮戰的故事

鍾新

王鐵人，這是中國大慶油田的英雄人物的代表，也是大慶人的光輝形象，也是偉大的中國工人階級的光輝形象。我們這裏轉錄工人日報記者李竣、張志、杜鐵報道的這個鐵人為石油奮戰的幾個片斷故事。從這些片斷的故事裏，國外讀者可以看到鐵人這個英雄形象，也可以看到中國人民是以怎樣頑強的革命精神，進行社會主義建設的。

為祖國人民爭口氣

王鐵人，並不是他的真名。他叫王進喜。大慶石油會戰初期，他是一個鑽井隊的隊長，為了早些把石油開採出來，他帶領全隊工人，吃在井場，睡在井場，一連好幾夜沒有離開井場。王進喜的房東，一位老大娘，見他幾天幾夜沒回來，一直堅持在井上幹活，感動地說：「這他真是個鐵人哪！」隨着他在勞動中不斷出現的英雄事迹，石油會戰領導機關發出號召，號召全體職工向他學習。從此，王鐵人就成為王進喜的「化名」了。

王鐵人說，他是帶着一股子氣兒到大慶來的。

一九五九年，他在北京開羣英會時，看到汽車背上個包包，他問別人：「汽車上背那傢伙，幹什麼？」人家說那是燒煤氣的，因為沒有汽油可燒。這話像錐子一樣把他刺得生疼。「我們這麼大個國家沒有石油燒得了！我一個石油工人，眼看沒有油，讓國家作這麼大的難，還有臉面再見問了！」到人民大會堂開會，他的心也不平靜，一到休息，就悄悄蹲在一邊，心裏很別扭……

決不向帝修低頭

就在這次羣英會期間，他聽到了一個消息：發現了一個新油田。他高興得跳起來，馬上向石油部領導上申請到這個新油田來。他說：「帝國主義瞎眼胡說我們貧油，今天我們石油工人硬要拿下個大油田給他們看看！」令沒下來。轉眼，一九六○年來了！這期間，修正主義和帝國主義勾勾搭搭更加明顯了。修正主義幫着帝國主義卡我們的脖子，要我們向他們低頭。王鐵人這時想：「修正主義想用石油卡我們，想叫我們交出紅旗。我們能夠這樣嗎？絕對不能！我要儘快把這新油田拿下來，讓毛澤東思想插在新油田上！」於是，他又一次向領導申請到新油田來。

終於，調令下來了。王鐵人把東西都交給火車托運，身邊只帶一套毛主席著作，就和三十二個戰友一起動身了。在車上，他就組織大家學習「為人民服務」和「愚公移山」，討論：參加會戰是為了什麼？有的說：「去打井，搞油唄！」鐵人說：「這話也對，可不完全。我們是去革命！帝國主義和修正主義在石油上卡我們，我們一定要拿下個大油田，甩掉石油落後的帽子，為毛主席和全國人民爭口氣。」

王鐵人就是帶着這股氣兒到大慶來的。

誓要把困難克服

一九六○年四月十四日早晨，當巍然的井架披上第一片金色霞光的時候，鑽台上一片緊張氣氛。「上！戰鬥開始了！」王鐵人披着他那件沾滿油污的老羊皮襖，一個箭步跨上鑽台，用他那粗壯而有力的手握住冰冷的剎把，一陣轟鳴，開鑽了！這時候，他那布滿血絲的眼睛裏含着微笑，一股熱血湧上心頭。他現在，他覺着手裏的剎把不光是個打井的工具，而是向帝國主義和修正主義作鬥爭的武器！他狠狠地握住剎把，想着高速度、高水平地向地層打下第一個單根。

但是，開鑽了，罐車沒有，水管線沒有安好，到那裏去弄水？鑽機沒有水，就像人沒有血液一樣，動彈不得。等待嗎？不能等，時間是寶貴的，時間是國家的！誰也沒有權利白白浪費。他們主張：沒有水，端水也要開鑽。

立刻，大桶、小桶、臉盆、滅火器的外殼，都成了運水的工具。

剛剛保證了開鑽用水，地下又發生了漏層。漏層不怕，漏多少，端多少，天不怕，地不怕的人們，能夠讓這點困難嚇倒嗎？大伙說：「漏多少，端多少。」村子裏的井水端乾了，他們就跑到一里多地的水塘，砸冰取水。有的人腳凍成了冰疙瘩，有的人手凍得失去了知覺，但他們越幹越歡。他們一共端了二百來噸水，終於戰勝了漏層。

這樣一些家具，一點一點端端的啊！這不是在端水，這是在顯示中國工人階級鋼鐵般的決心，堅韌不拔的毅力！它顯示了中國工人階級在毛澤東思想武裝下，攻無不克，戰無不勝的力量！

受了傷仍繼續指揮

第一口井只打了六天多，創造了當時油田鑽井速度的最高紀錄，質量達到全優。油田指揮部決定「五一」開個誓師大會，號召大家學習鐵人和他的鑽井隊。就在這個時候，一件意外的事情發生了。

在五月一日天剛濛濛亮，鐵人指揮大家放井架時，他的腿受傷了。但他仍繼續指揮。

再有幾個小時就要開大會了，領導上來通知要鐵人帶着大家去參加。鐵人去，還是不去？工人說：不去開會，去醫院！他蹺着腿子堅持去開會。他說：「這是第一次萬人大會，不去怎麼能了解大會精神，又怎麼能多打井，快打井，打好井。是腿重要，還是出油要緊？」隊員們是了解鐵人這種心情的，他們找了一輛馬車給他坐上去開會。到會場後，鐵人才知道要號召大家學習他和他的井隊！他咬着牙登上了主席台，坐在領導身旁，忍受着陣陣劇痛，滿面笑容和平常人一樣，但是臉上豆大的汗珠滴了下來。領導人奇怪地問他：「老王，你怎麼這麼熱？」

「是熱嘛！」鐵人笑着回答。

這時，會場上「向鐵人學習！」「向鐵人致敬」的口號聲一陣一陣響徹雲霄。會後，領導上才知道他腿受了傷，把他送進醫院。

緊要關頭，臨危不懼

打第二口井時，鐵人的腿還沒完全好。這口井是大慶地區第一口生產井，「六一」就要出油。鐵人怎能休息呢？他拄着拐棍，在井上成天跳來跳去。

有一天，鐵人正坐在鑽台上，猛聽轟的一聲，鑽機上六十多斤重的方瓦飛了十幾米高，井噴的現象出現了。

井噴，是油井上的惡性事故，如果不在它剛露頭的時候就制止住，油井就保不住，幾十米高的井架和鑽機可能陷到地裏去，甚至成片的油層都可能被它破壞掉。在這千鈞一髮的時候，他的腿好像一點也不疼了，拄着雙拐，就跑過去。就照大家想辦法，他立刻和大家商量。有人提出：「加重晶石粉壓井。」可是這裏是新探區，地區分散，等重晶石從幾十里外運到，就已經來不及了。有人提出：「用水泥摻土壓井。」

「有人擔心加水泥會把鑽桿凝固到井裏。鐵人也知道加水泥壓井是史無前例的事，可是還有什麼比這更好的辦法呢。他根據過去的觀察，知道這裏的水泥性大，只要攪得快，水泥一下凝固不了，也有可能壓不住，而且採用這個辦法，如果出了事故，就可能受到處分。但是不用這個辦法，那就任憑井噴了不可收拾？在這萬分緊急的時候，鐵人沒有想到任何個人的得失。他大聲地說：「加水泥！」

搶救了國家財產

一個個像小老虎似的隊員們，各就各位，迅速行動。泥漿池裏倒進一袋又一袋水泥和土。鐵人一看，需要攪拌，又沒有攪拌器，他把拐棍一甩，大聲喊：「跳！」跟着一個箭步跳進齊胸深的泥漿池裏，攪拌起來。工人周正榮、載七八個人也跟着跳了進去。他們拿着鐵鍬攪拌水泥和土，足足搞了三個小時，終於壓住了井噴。

井噴壓住了。這是從來沒人用過的辦法，這是鐵人和他的伙伴們的一片忠心、對國家、對人民的無限熱愛所產生的勇敢和智慧。十多年來，鐵人和他的伙伴們，多少次在緊要關頭，挺身而出，搶救了國家財產，制止了嚴重事故……

王鐵人（右）在鑽油機旁

在鐘錶業上又攻破一道空白點
國產周波鐘誕生記

江浩

周波鐘是火力和水力發電站用來測定發電機轉速，調節發電頻率的一種設備。過去都是從國外進口，現在已由上海試製成功，而且在效能和準確度方面，比外國鐘有更多的好處。

最近，上海輕工業研究所鐘錶室試製成功中國式的周波控制標準鐘。簡單的說，周波鐘是火力和水力發電站用來測定發電機轉速、調節發電頻率的一種設備。

可是，以往，這種周波鐘就非靠外國供應不可。聽說有一個水電站，全套設備都是國產的，只有一個周波鐘是從外國進口的。這種情況，深深地激發起製鐘職工們奮發圖強的精神。他們想，我們中國人能夠把整套的發電站設備造出來，難道就不能造出周波鐘嗎？

一九六四年，當上海輕工業研究所鐘錶室接到試製周波鐘的任務時，許多人聽也沒有聽到過它的名稱。聽說有個單位有這麼一台二十年代製造的外國鐘，都要趕去見識見識，看它是什麼「巴閉」。它放在恒溫的儀器室裏，一進門就得脫掉鞋子，換上專用的拖鞋；據說，鐘門也不是隨便打開的，因為它經不起震動，要不得一點灰塵。

當時，只讀過半年手表製造課程的青年職工方福根心裏嘀咕，「這台周波鐘什麼都那麼了不起，怎麼算得硬！」職工們便決心要攻下中國的這個空白點。但是，他們應該是先仿製呢，還是獨創？當時有人說，時間要緊，鐘的精確度又高，還是先照人家做一個吧！於是，他們把外國鐘的原理、結構以至外殼的尺寸、甚至連螺絲釘的大小都記錄下來。結果仿造出來的第一台周波鐘，每天誤差高達十秒以上，與世界先進水平每天誤差一秒相比，差得很遠。接着，又繼續改進提高零件的精度，每天誤差降為五、六秒。但是，方福根想，為了祖國爭氣，要爭氣，決不能亦步亦趨。他仔細地研究了這種外國周波鐘，發現它是美國在一九二一年出廠的，也已經是一九五七年的產品。就算仿製得一模一樣，也落後人家好多年了。

方福根在思想上首先樹立打破這種洋框框。他細心地再深入研究，果然給他發現了許多問題。他知道鐘的擺就是計時的標準，每一次擺動，就是一秒鐘；以分家的。於是，他設想要使鐘擺放下「包袱」，輕裝走動，通過發出訊號，用電去帶動齒輪運轉，別的機械都為它服務，幫助它記下擺動的次數。鐘擺和別的機械是有聯繫的，但是也可分開。這種革新，打破了幾百年來流傳下來的舊的技術觀念。

方福根就是把自己的設想作為初步的實驗，進行了不少次的試驗，掌握了用電訊號帶動齒輪的規律，使誤差從每天幾秒降低到一秒以內，與世界先進水平接近了許多。

為了精益求精，方福根差不多每天都站在周波鐘前，看它運轉的情況。一天深夜，他發現了一個過去從來沒有被認識的現象：鐘擺在平行擺動十幾次以後，就要極其輕微地前後晃動一下子。這種晃動平時很難發現，而這次正好在它晃動的一剎那，被方福根從鐘擺左右擺動時折射出來的光影中看到了。方福根為了追查這種原因，經過三個多月的艱苦研究，他終於從這個每次只有零點三秒的晃動現象中，找出了問題，這個毛病終於被克服了。接着，他又對這周波鐘反覆修改了二十多次，對每個零件作了更精細的研究和改動，使鐘的精確度又得到進一步的提高。現在，這座周波鐘的結構較一般的簡單得多，完全用國產材料在普通的鐘廠裏加工製造，成本低廉而且外形美觀，使用和維修都很方便，比外國的周波鐘有更多的好處。

方福根在研究周波鐘機心工作情況

各地通訊

人民警察愛人民

華新

親如家人

一九六二年春天的一個早上，南寧市石埠派出所的民警李貴芝，看到一位白髮蒼蒼的老媽媽，十分困難地提着一個瓦甕到江邊汲水。江邊有六十多級石階的陡坡，一遇上雨天，路滑難行。李貴芝看到這一情況後，就去打了水，送到老媽媽家。從那時起到現在，他每天清晨挑水到老媽媽家中，把水缸瓦盆都灌滿了水，並招呼鄰居多多關照，然後才放心外出。

一九六三年，老媽媽腳上生了一個瘡，長時間治不好。李貴芝就翻山越嶺，為老媽媽採集草藥治療。去年夏天，老媽媽患了病，一連十幾天不能起床，李貴芝就替她燒火煮飯，端茶送水。李貴芝的模範行動，在羣眾中傳為美談。

十萬大山的「招待所」

在廣西壯族自治區的十萬大山中，有個十萬山派出所，方圓數十里的各族人民親熱地稱這個派出所為我們的「招待所」。

十萬山派出所設在塘坤鄉，這裏是個小墟場，周圍八九十里的各族人民都到這裏來趕墟。從前，遠道的羣眾，當天回不了家，常常露宿在墟亭裏，墟亭是個沒有四壁的亭子，夏天蚊子成羣，冬天寒風刺骨，在亭裏過夜，十分難熬。一九六○年，十萬山派出所所長許力看到這個情況，就招呼羣眾到派出所過夜。有時，他還讓出自己的舖蓋，拿出油、鹽、柴、菜，為過路羣眾擔水燒飯，熱情款待他們。日子久了，當地各族人民把許力當作親人，無論是趕墟、開會、治病，都到派出所裏留宿。

許力處處為羣眾着想，他每次下鄉工作時，總要打聽羣眾需要什麼生活必需品，然後他到供銷社一一買來，挑着幾十斤重的擔子，沿着崎嶇的山道，穿過深山密林，送到羣眾的家裏。就這樣，他每次下鄉，總不空手。

公路邊的「外科護士」

五月的一天，南寧市共和路民生路交叉處，發生了一起交通事故，一輛自行車撞在一輛三輪車上，把車上的兩個婦女撞傷了。迎面來了一個人民警察，他從一個小木箱裏取出碘酒、紅汞、消炎粉，細心地敷在傷者的傷口上，然後用紗布包紮好。兩個受傷的婦女感激地說：「你真像個『外科護士』，好！」騎自行車的人也非常感動，主動檢討了自己的錯誤。

這位被譽為「外科護士」的警察，就是南寧市公安局民警李錫卷。

武漢生產新汽車 能爬階梯上斜坡

武漢消防器材廠職工試製成功一種輕便消防車，這種車子可以爬階梯，可以在兩米寬的小巷子裏轉彎。

一九六五年末的一天，武漢消防器材廠職工駕車前往長江大橋武昌橋頭作正式試車表演。揚子江牌輕便消防車沿着武昌橋頭的階梯步步爬上爬下，博得一片叫好聲。爬梯、下梯表演考核的結果證明，這種輕便消防車爬坡、剎車性能良好，達到了原來設計要求。

這種車子是為滿足中小城鎮和農村人民公社消防事業需要而設計製造的。它具備在各種複雜地形、高山陡坡中行駛的適應性，時速可達九十公里。

訪中國佛學院

△——基綿——△

中國的第一所佛學院

中國佛學院設在北京法源寺內。最近，記者到這裏作了一次訪問。

走出北京南城的宣武門，繼續往南走不遠，就來到法源寺。只見大門上寫着「法源寺」三個金字，門柱上掛着白底黑字的大招牌，上面寫着「中國佛學院」，異常醒目。

進了寺門，人行道兩旁盡是蒼勁挺拔的松柏，樹的後面左右兩邊是鐘樓和鼓樓，相互對稱。周圍環境十分幽美，真是個學習進修的好地方。

據記載，法源寺創建於唐貞觀十九年（公元六四五年），初名憫忠寺。明正統二年（公元一四三七年）改名崇福寺。清雍正十一年（公元一七三三年）重修，始改名法源寺。解放前，國民黨軍隊在這裏駐兵，殿堂經像遭到破壞。解放後一九五五年中國佛教協會擴大籌建佛學院，擇定法源寺為院址，得到人民政府的大力支持。一九五五年至一九五六年秋，經過一年多的時間，將法源寺重修一新，作為中國佛學院的院址。

解放前，中國沒有什麼佛學院，幾個寺廟裏成立的所謂「佛學院」，實際上有名無實。因此，現在的中國佛學院可以說是中國歷史上的第一所佛學院。

培養了三百多名畢業生

記者經過法源寺的天王殿、大雄寶殿，來到中國佛學院副院長周叔迦的辦公室。周副院長熱情地給我介紹了佛學院的概況。他說，中國佛學院是在一九五六年九月二十八日開學的，到現在共辦了本科四期，專修科一期，學習班三期，進修班一期和藏語班一期，共計畢業生三百六十一人。這些學生都是來自各地佛教協會和寺廟的青年和尚或喇嘛。他們在佛學院學習佛教史、佛教教理、佛教邏輯因明學等，以及中國文史地和巴利文、英文、日文等外國語言。畢業後，除了一部分學生留院深造，繼續研究佛學之外，大多數學生依然回到各地佛教協會和寺廟。

一九六一年九月，中國佛學院增設研究部，遴選優秀學生和本科第二屆學生進一步培養。最近，研究部第一屆學生經過四年的學習和研究，無論在佛學研究上，歷史知識上，文化水平的提高上，都取得了較好的成績。其中有十八名學生被留院進修，佛學院為此新設立了一個進修班，以對他們進一步培養。

巨贊周叔迦趙樸初任講師

從周叔迦副院長的辦公室出來後，我們就到佛學院各處去參觀。我們首先來到進修班，這裏全是一些來自各地的年青和尚，他們上午上完課，正在利用下午的時間在閱覽室專心進行自修。進修班的和尚告訴記者，進修班分漢語系佛學、藏語系佛學和巴利語系佛學三大門類，每一種語系又分教史和教理兩部分。中國佛教界的一些著名人士，如中國佛教協會副會長、中國佛學院副院長巨贊法師，周叔迦、趙樸初等也擔任講課。

我們又來到藏語班參觀。這個班是一九六二年九月中國佛學院為了滿足藏族佛教徒的要求而特地設立的。在這裏，我們看到一些穿着喇嘛裝的年青喇嘛在專心攻讀。一問，才知道他們是來自西藏、青海、甘肅、雲南和四川等地的。他們對人民政府給他們提供這樣好的學習環境和條件，使他們能夠專心研究佛學，並且在生活上給予無微不至的照顧，表示十分感激。在這裏，記者聽到這麼一段故事：一九六二年到一九六三年間，從山西五台山清涼寺來到這裏學習的仁光和尚，患了嚴重的腺結石症，住進北京宣武醫院，得到多方面熱情的照顧，除了宣武醫院的醫生外，還有北京同仁醫院、人民醫院的著名醫生來給他會診，並且動了手術，醫好了他的病。前後所花的費用將近五千元，全部由國家供給。這件事，使佛學院的全體師生都深受感動。

藏經樓上看佛教文物

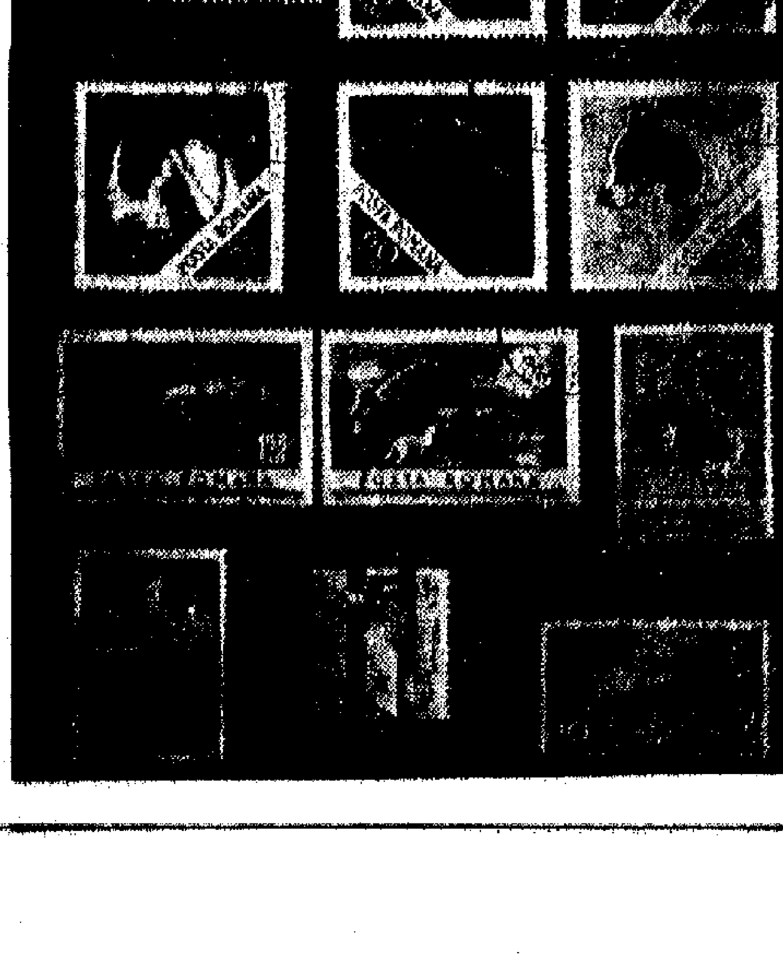
我們來到佛學院的藏經樓。這是宮殿式的兩層建築物，紅柱綠梁，顯得莊嚴華麗，負責管理藏經樓的和尚親自帶領我們進去參觀。

藏經樓裏收藏着許多寶貴的有關佛教的文物。除了保留下來的有元明清各代遺留下來的珍貴佛經、佛像外，還有許多明代刊印的佛經。我們在這裏看到了明代北版大藏經，這部北版大藏經，於明永樂十八年（公元一四二○年）開雕，至英宗正統五年（公元一四四○年）完成，共計六百三十函，一千六百二十一部，六千三百六十一卷。神宗之母李氏又續刻入藏續集四十一函（四百十卷），總計六百七十一函。又目錄一函。現在，中國佛學院用一排四個又寬又深的大紅漆櫃把這部藏經完整地保存起來。因此，每當外國朋友或佛教界人士到這裏參觀，都到這裏觀看這些佛教文物，都受到感動。

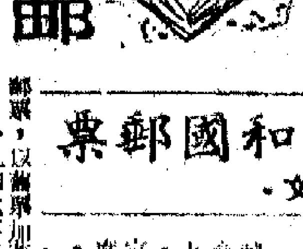
國外人士的稱讚

記者最後來到中國佛學院的會客廳裏，看到厚厚的留言簿裏寫滿前來參觀的外賓或外國佛教徒寫下的讚語和感想。自從一九五六年中國佛學院成立以後，每年都有自世界各國的外賓和佛教徒來這裏參觀。據最近的統計，單是一九六五年一年當中，就有來自日本、法國、英國、印度、尼泊爾、西班牙、老撾、挪威和荷蘭八個國家的十二個代表團或社會人士來到中國佛學院參觀。不久前來參觀的日本宗教青年代表團團長小室裕充等人在留言簿上用毛筆寫道：「日中兩國人民世世代代友好下去。」

一位錫蘭朋友寫道，他在中國看到這樣一所佛學院，很受感動。佛學院環境很幽美，學生們專心一志地學習。有一位英國朋友參觀以後，寫道：「（中國）政府對這一悠久的宗教信仰所採取的開明政策，使我們受到很深的感動。」



集郵



萬里長城和富士山

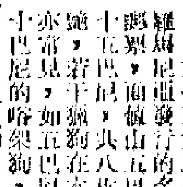
何正中

「中日青年友好大聯歡」紀念郵票第三枚，圖案是中日兩國女青年，背景是我國的萬里長城和日本的富士山。郵票設計者以萬里長城和富士山象徵中日兩國青年的友誼萬古長存。

萬里長城是我國古代最偉大的建築工程，綿延起伏在我國北方的崇山峻嶺之上，東起河北的山海關，西至甘肅的嘉峪關，全長五千多里。城牆平均高二丈，寬一丈五尺，每隔三十六丈有一個碉樓。如果把修築長城的磚石用來修築一道一丈高、五尺厚的城牆，可以繞地球一周還多。長城不僅長，而且修得牢固，經歷風雨侵蝕，長久以來，大部分還很完整。它是我國古代勞動人民的智慧和功績的見證，也是我們祖國悠久歷史的見證。

長城的歷史已有二千二百多年。早在戰國時代，中國北方的各國就築起長城，用來防禦。秦始皇統一六國後，把北方邊塞的長城連接起來，並延長，以後的許多朝代也都不斷修築。現在我們看到的萬里長城，大部分修築於明朝時候。

富士山位於日本本州島中南部，峯頂上終年積雪，巍巍高聳，三七七六米，為日本第一高峯。自古以來，富士山就以它壯麗、威嚴的形象，引起日本人民的熱愛，許多詩人、畫家都把富士山作為創作的題材。日本人民把最高的理想和美好的希望，都和富士山聯繫起來。富士山是典型的圓錐形火山，它在公元七八一年到一七○七年間曾噴火十餘次，目前已處於休眠狀態。



新郵

德國發行的名種獵狗郵票第一組……（此欄字跡模糊，部分難以辨認）

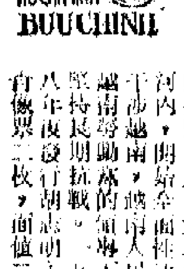
越南民主共和國郵票

文番

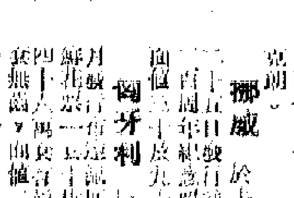
越南是亞洲古國，自一八七四年起，淪為法國殖民地。一九四○年，日本侵入印度支那，法國殖民者投降。越南的共產黨領導越南人民反對日、法帝國主義。一九四一年五月十九日，「越南獨立同盟」成立。一九四五年，越南革命力量在北部四個省建立了解放區，成立了人民委員會。

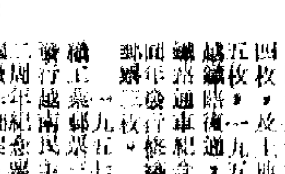
一九四五年八月十六日，越盟召開越南全國人民代表大會，成立越南臨時政府。八月十九日，越南人民在河內奪得政權。保大皇帝於八月二十四日宣佈退位。九月二日，胡志明主席以臨時政府名義發表獨立宣言，宣佈「越南民主共和國」成立。從這一年起，越南即發行郵票，以舊郵票加蓋使用。

一九四六年三月六日，法國與越南在河內簽訂協定，承認越南民主共和國為一自由國家，同時發行越南民主共和國正式郵票，圖案為胡志明主席像，共發行二枚，面值一、三角，後來又發行附加票二枚，面值六分加六分、九分加九分。



一九四六年底，法國撕毀協定，大舉進攻河內，越南人民在胡志明主席的領導下，堅持長期抗戰。一九四八年又發行胡志明像郵票二枚，面值二十分。





一九五一年發行郵票三枚，以越南地圖及五分……

世界郵訊

土英

瑞典 於去年十月二十五日發行作家希林像郵票……

挪威 於去年十月……

葡萄牙 ……

足球聯賽烽煙處處

東方星島港場競技
警察愉園花墟交鋒

流浪光華港會作爭分戰

甲組足球聯賽，今天烽煙四起，港、九兩地，共有三場球賽舉行。在港府球場內，東方迎擊星島，門票三元五角、三元正、二元四角及一元二角；在花墟球場，愉園則與警察碰頭，門票全收一元二角；在港會球場中，流浪與光華作爭分戰。三場比賽均在下午三時三刻上演；預備組則在下午二時正先打頭陣。

在港府大球場舉行的一仗，星、方雙方各擁勝場。東方衛強而鋒弱，星島則剛得其反，前鋒強而中後衛弱。兩隊一攻一守，今日自有劇門。以往東方會有過幾屆星島的紀錄，但「晴射機」近況甚佳，據此以觀，今仗鹿死誰手，實難逆料。

警察與愉園今戰，是本屆雙方首次碰頭。論人手與配搭，仍以愉園潛力較強，不過，愉園近來連吃敗仗，士氣低落，且有劉添與郭滿華等球員受到損傷，這回確有「黑馬」，獲勝絕非易事。警察隊在聯賽中，戰績特佳，今天又佔有場地之利，定會給愉園以極大威脅。這場球賽，可能大有其苗頭。

流浪與光華在港會球場鬥門比賽，比較實力，兩支勁旅各有千秋，但流浪將今戰若能振作，則獲得兩分的機會，是路比光華大的。各隊列陣如下：·哼延炳·

東方：郭德先　譚華忠　吳添來　吳添旺　李國華　郭有　梁偉雄　林錦榮　郭榮　周志雄　陳強

警察：劉建成　劉守政　鄧國強　伍炎勝　龔華傑　劉倫坤　呂滿明　馬興強　梁拉倫　高利士　鄧榮航

流浪：雷煥璇　黃文光　陳燦林　翟柏寧　劉儀　黃振烈　梁桂康　鄭國根　楊偉韶　巢志強　佐治

星島：張劍思　陳少雄　李磊光　馮紀良　馮紀魂　譚漢新　鄭潤英　張燦國　張子慧　張子佑　區彭年

愉園：莫小霖　廖錦明　陳鴻平　陳炳光　劉添　翟錦輝　黃根旭　黃文偉　郭滿華　羅國泰　何耀強

光華：譚迺爗　杜宣明　羅子材　余子石　譚國信　馮錦輝　蔡廷德　文錦榮　李兆章　姚寶　劉毅添

南華五比二挫九巴

有頭威冇尾陣九巴敗在球員缺氣

兩分鐘入三球南華前鋒恢復水準

南華兄弟昨天齊奏捷。甲組以五比二贏九巴，預備組也勝二比〇。昨役臨場觀衆八千餘人，門票收入一萬六千多元。

昨戰，南華以原陣出擊，在先負十二碼罰球後，卻一口氣數進五粒。病後的袁權韶，昨日表現已漸復水準，乃使該隊鋒綫威力恢復舊觀。九巴初時打得有聲有色，在前廿五分鐘內，會着着取得主動，使南華後防出現很多驚險局面，但賽成一比一平手後，尤其是易邊以後，該隊很多球員呈後勁不繼現象，於是便兵敗如山倒了。

開賽後僅一分鐘，梁金耀在禁區內犯手球，楊偉業主射十二碼罰球破網，九巴先拔頭籌。以後，基本上控制了中場，爭得主動，進攻南華達廿多分鐘，但多次破關機會，均失諸交臂。戰到二十八分鐘，南華出擊，黃志強在右側門前近射，張永滔將球攔在門前，袁權韶衝前以頭推頂球入網，一比一。平手紀錄出現後，兩隊續戰到上半場結束，紀錄仍未增加。易邊後，九巴球員氣力不繼，盤扯太多毛病復又出現，各自為戰情形嚴重，「少林兵」浪衆時而起，一反上半場現象，長時間圍攻九巴。十四分鐘時，黃志強、何祥友連環快傳，袁權韶在門側勁射地波得手，二比一，南華反超。其後，南華殺得性起，在廿五分鐘至二十七分鐘的兩分餘鐘內，先後由黃志強、袁權韶和陳錫祥三人接連射入三球，比分陡然變為五比一。此時，九巴以大局已去，個別球員略有情緒。就在這時，曾鏡洪與劉志森互有不規則舉動，球證予記名警告。之後，九巴作戰仍無起色，但到完場前片刻，卻由陸文清射入一球，終場時，南華遂以五比二獲得該隊進入次循環的首場勝利。·哼延炳·

論戰

東方難禦星島前鋒
愉園可能受制警察

甲組足球聯賽昨起踏入第二循環的階段，凡關心球事的人們，少不免把注意力分向三方面去：一是積分最高的南華今後得失如何？二是那些弱旅將怎樣展開「護級」戰；三是那近狀最突出的星島會不會追蹤南華而後來居上？

以上三個問題，其實就是爭標、「護級」兩個問題。關於後者，預料將來一定有很大的演變，目前除了肯定光華將來必跌班外，究竟另一隊是誰會跌班？就難以預言了。關於前者，人們多數認為有力量足以威脅南華的爭標寶位的，除星島之外相信不會有第二隊。有以為，倘若昨天九巴能夠打垮南華，則聯賽大勢就會由此而變。但是，九巴在昨天一仗演出極壞，不但無損於南華分毫，而且遭受二比五大敗。因此，南華踏入第二循環之後，又衝過一關了。

就昨天南華的演出看來，確已漸復佳態。以此推測未來，凡想威脅南華的，惟有那與南華具有同等實力及其狀態更佳時，才有此力量。然而那一隊，比南華更佳呢？以目前來說，惟星島而已。但是，究竟星島會不會由此而始直追南華？仍要看它在今天一仗會不會打垮東方而定。如它能夠贏了東方，則前途極好；倘若再敗於東方腳下，則追南華的將不是星島，而是東方了。因為截至昨天止，暫時站在積分表上第二位的還是東方哩。

星島最近在金禧杯連場表現之佳，已有目共賞了。推人們對該隊前鋒推進之靈活，更為賞識。其靈活之處，就是五個前鋒交流走位，敢於埋門，敢於射擊，尤其兩翼對此配合得特別出色。張氏兄弟必為敵衛所監視的目標，但他兩人一改過去好帶的毛病，着重引離敵衛而替兩翼製造埋門射擊機會，此種踢法，有像七八年前南華前鋒全盛時代一樣。今天一仗只要照踢不走樣，便可打垮東方了。

在第一循環，東方會以一比三擊敗星島，但那時的星島與現在不可同日而語。雖然東方守衛甚強，今天為了怎樣來應付星島的前鋒，一定要想辦法，甚至會運用守探密集攻探突擊的一套。惟星島兩翼正佳及善於找門檻，因此，星島也將會「拉馬收打」來針對東方的密集。所以，無論東方如何防守，相信今天也難擋其鋒。雙方勝負也由此而定了。

另兩仗是警察對愉園及流浪對光華，前一仗雙方都失意於金禧杯，今天在聯賽中初次遭遇，表面看來以愉園實力較強，但愉園近來演出不準，前鋒推進更欠活力，今天如其前鋒又受制，則被警察搶分並不是奇事。光華跌班危機日大，觀看今天也沒辦法搶分的。　西城居士

傑志小將勇戰
一平迫和元朗

昨天在花墟球場舉行的甲組足球聯賽爆出冷門，弱旅傑志以一比一迫和了巨班元朗。雙方預備組之戰，新界青年軍以三比零淨勝元朗。昨天的比賽只得一千二百餘觀衆，收入一千四百餘元。

元朗昨戰有高保強、黃志光因傷不出，改派吳偉文擔任左後衛，吳國忠客串左中衛。傑志有蕭家駿不出，改由鄧志來把關。元朗球員昨天先關後氣，後防的吳偉文缺緊，且不慣踢左後衛，漏洞不小。鋒綫各人合作差，推進慢，威力不大，致而被對方追和。

傑志昨天拚勁十足，各人見球即追，踢得有聲有色，昨天一擊追和對手，殊非偶致。元朗所入的一球，是上半場四十二分鐘時由莫振華射入的；傑志到下半場三十分鐘時由沈世德扳成平手。·長孫安·

賀歲波廉價門票
足總明公開預售

足總昨天宣布，由明（十七日）開始，公開預售春節「賀歲」波三場比賽的廉價球票。

南隊訪港球票，經兩天預售後，首使高價票已全部沽清，六元及八元票所剩亦不多。至於第二、三場的預售票，亦十分暢銷，尤以昨天為甚。·小旋風·

阿煲獲准免役
大喪郭榮瓜代

愉園球員李國強受傷，向足總提出申請，要求免役。昨天獲准。足總選委會昨日召開會議，遴選員時，已補選周少雄和郭榮補替他的空缺了。·小旋風·

公民乒賽複賽結束
康樂四友明晚爭標

公民杯乒乓團體賽複賽，昨晚經已結束，康樂A、四友A獲得分組複賽冠軍，兩隊將於明晚爭標；賢英和康樂B隊分列複賽分組亞軍，他們也將於明晚爭季軍。本屆公民杯乒賽的複賽，是十一日展開的，昨晚上演最後五場。結果，漢友勝太華B五比二，康樂B勝中青B五比一，四友B勝賢英五比二，實華勝友聯，背年五比四。計分結果，前述四隊取得首二名，他們之間名次，明晚再作比賽，本屆比賽的首二、三名，就可揭曉了。·長孫安·

男子團體乒乓賽
修頓續演十四場

全港團體乒乓球賽，今天上午九時半起在修頓球場繼續上演男子初級團體賽十三場，男子高級團體賽兩場，比賽不收門票，歡迎觀看。今天比賽秩序如下：

上午九時半，男子初級團體賽：[illegible]

高級團體賽：四友對萬達，星島對朱有爾。·長孫安·

甲組聯賽：南華勝九巴　五比二；傑志和元朗　一比一

預備組聯賽：九巴勝南華　二比〇；新界青年勝元朗　三比〇

丙組甲聯賽：漢英勝屈臣　四比一；港體勝港九青　十一比〇；中鐵和煤氣　二比二；滄華勝消防　一比零

丙組乙聯賽：中青勝天祥　三比一；天天勝海軍　四比一；鴨脷洲勝劍楣　四比一；滄甸勝港青　四比零

步行比賽
刷新紀錄

公開田徑賽，昨日在嘉山場上演。比賽共廿五個項目，收穫良好，其中步行比賽選手打破了全港紀錄。羅拔史破續破紀錄是十六分十七秒六，破了舊紀錄十八分四秒。賽後由霍英東夫人主持頒獎禮。

南華　位在旺角中心區　彌敦道中僑對面　今天開二　加十時半
游擊小英雄
北京電影製片廠出品抗日游擊戰鬥片
一張戲票　兩宗美事　睇新戲院　看好電影
劇情曲折　變化多端　戰鬥場面　緊張熱烈
小小英雄　機靈鬼馬　人細膽大　智滅日寇
放映時間　十二時半　二時半　五時半　七時半　九時半
南方發行

珠江　南華　高陞
新春　新片　新院　綫！
七彩繽紛巨片最適場　鳳凰喜劇賀歲　鳳凰笑片迎春
蟋蟀皇帝
石慧　江漢　朱石麟編劇
石磊　李嬙　吳景平　海濤主演
鮑方　唐龍導演

注意·注意·請注意！明日開始定座。
太平戲院
成立三十三週年紀念·特別獻演
頌新聲劇團
陣容鼎盛　林家聲　陳好逑　林少芬　靚次伯　新任冰兒　李奇峯　藝術顧問
年初一　年初七
情俠鬧璇宮
請速定座

百樂門
今天禮拜請早
昨日之敵
片上中文

國寶　新蒲崗
新蒲崗遊樂場側
今天首輪映
國泰出品
自作多情

普慶　國泰　銀都
大除夕起　三院日夜五場
鮮艷七彩新派武俠巨片
雲海玉弓緣
風格新意境高
陳思思　王葆真　傅奇　平凡　主演
梁羽生原著　張鑫炎編劇
傅奇　張鑫炎　聯合導演
長城

南方發行
孫悟空三打白骨精
上海天馬廠出品七彩紹劇神話巨片
第十天映
原庄「西遊記」故事精彩
正牌「馬騮王」威風八面
本印新鮮七彩上片
正宗猴王　六齡童主演
中國特技　世界第一
傳統戲藝　本戲第一
說唱清楚　本片第一

啟德遊樂場
慶祝一週年紀念遊藝大會
同時舉行中國名酒展覽
今晚特別節目
百花仙招親
揭幕小姐
影星諧劇團
圓月好花
國術南北獅子表演
技什術魔奇演

東樂　寶石　金都
最後兩天
今天選映
南北姻緣
大破黑蝴蝶
小林旭主演

麗聲·皇后·皇都
今天五場　加開早場十二點半
特務虎巴黎諜戰
TIGER

京華
今天四場
（七彩）劉三姐
黃婉秋主演
今早場十一點　霸皇都
今五點半公餘場　戰海英魂
明天四場　七十二家房客
明早場七彩金葉菊
明點半五　仙女降妖

國際
今天選映
"THE SECRET INVANSION"
特務六虎將
史超域　格蘭加　主演
今十點半早場　櫻花戀
今五點半餘場　九天玄女　白雪仙主演

邵氏出品
西遊記
後天獻映
SHAW SCOPE

銀都
今天續映
一水隔天涯
天涯歷險記
千人出老千

利舞臺　麗聲·皇后·皇都　樂聲·新華·國華　普慶·珠江　大華
花都　金粉獄
特務　虎巴　黎叢　諜戰
第七號情報員
第十天映　孫悟空三打白骨精
蕩女施維亞
柔道羣英會
玉女偷情
通天大盜

兒童生活佳作選談

——慧　子——

作品欣賞

黑白　第三二八期

讓我們來欣賞一幀題名為「在叢林中」的作品。作者帕．羅素夫。拍攝一羣小學生在叢林裏活動的情形。一羣天真活潑的孩子，在一個假日、或者在一次課外活動中，他們手拿着捕蟲網，愉快地出發，準備在叢林裏捕捉好玩的昆蟲。他們正在向自然界進軍，展現在他們的面前，正是一個多彩多姿的世界；在他們面前，無限廣闊的道路有待他們去開拓。

作者選擇了一個合適的場面，以及通過了一個寓意深遠的題材，拍下了這幀意義雋永的佳作。

本來，拍攝兒童生活為題的藝術攝影作品，是一個很不容易掌握得好的課題。因為兒童生活變化萬千，很難把握到最能表達題意和恰當的拍攝瞬間，特別是拍攝兒童羣體的照片，不是流於死板，就是過於隨便，在構圖與人物位置的把握，神態的捕捉等各方面均未臻完善，但這幀「在叢林中」就沒有犯了上述所舉的毛病。

從畫面的經營上，我們可以看到，作者在處理人物（兒童羣）及景物線條的安排上，很盡了一番努力，在拍攝之前，是經過了一番深思熟慮的。

首先我們從作者安排人物（兒童羣體）方面去談。作者選擇了橫度的畫面，而安排人物於畫面的正中，在一般來說，把活動着的人物安排在畫面的中心，大都有呆滯的感覺的，蓋因人物有其動作或行動有其方向，在一般的畫面結構上，應該給活動着的人物有一個畫面上的出路，讓其有走動的餘地，這樣，畫面才不致產生呆滯之感（除非有一定的需要，又當別論）。這幀作品拍攝的是一羣走動着的小孩，互相之間距離頗短，行動又互有差異，作者把他（她）們安排在畫面的正中，在「留給行動着的人物有充足的出路」方面，似乎未臻完善之境。以筆者淺見，覺得如果作者留得有較充足的出路的話（也就是照片右方景物較多），這種輕微的缺點是可以避免的。當然，現在的安排，仍不至太呆板。這實在是與作者選擇拍攝環境及適當地安排前景與後景這兩方面有很大的關係的。

作者利用幾棵粗大的樹幹作為畫面的前景部份，表示這裏是一處古木叢生的叢林，人物活動其中，無可避免地會被樹木所範圍，在畫面的出路與退路方面，一定將無可避免地受到一定的限制；又因為在畫面的右方，在兩棵樹幹中間出現的一位小孩子的形象吸引了觀者一部份的注意（當然，這小孩的出現在畫面的右方，是不適宜的，最好在拍攝時能夠避免）如果讓右方拍進更多的出路，這小孩的形象就更形突出，所以作者不得不略為裁去右方，是為美中不足之處。畫面上前景部份的幾棵粗壯樹幹的樹身，與及中景、後景部份的樹身，均代表了穿插在整個畫面上、分佈有致的垂直線條，這幾條垂直線條與人物（兒童的隊伍）分佈及行動方向所代表的橫線條互為交錯，打破了垂線的穩重，使畫面靈動起來；加上人物受到高側光的照射，使人物、樹幹、遠景的叢林三者之間的色調有明顯的區別，而且也獲致了畫面的深度感。凡此，都是挽救主體人物處於畫面中心，未能充足留給行動着的人物的出路之不足，使畫面免卻呆板的有力因素。

再者，這幀作品成功之處，還在於作者巧妙地利用了叢林組成的樹木來襯托天真的兒童——那些未來社會的主人翁、生命的幼苗——產生出強烈的對比，使這幀作品具有了更強的感染力。我們知道，兒童們所受到的教養，關係着他們的未來與健康的成長，所謂十年樹木、百年樹人。樹木需要充足的陽光和雨露的滋潤才能茁壯地成長，人，也一樣需要良好的教養——正確的、全面的教養——才能更好地成長。這幀佳作所拍攝的一小隊兒童，在老師的帶領下，向自然界探求知識，正體現到這些小孩子們，是受到良好的教養的，作者懷着讚美與歌頌的熱情，拍下了這幀照片。

至此，筆者想向各位推荐另一幀優秀的拍攝兒童生活的佳作，由於這幀佳作曾多次在報章及攝影雜誌上刊登，想來喜愛的讀者亦早已欣賞，那就是我國攝影家所攝的「［illegible］的幼苗」。這是一幀拍攝一羣天真活潑的小孩，從長滿古柏的樹林深處奔而出的作品。古老森嚴的柏樹，本靜地生長，它們粗壯的樹身，會是長久歲月經歷的留痕，在這平靜的柏樹林裏，突然響起了兒童們的笑語和足音，喚醒了這寧靜的柏林，幼兒園的兒童——這些未來社會的接班人，多麼健康、活潑、逗人喜愛。他們幸福地生長在祖國的土地上，正受到社會上的撫愛與關懷而幸福地成長。這些古老的柏樹與新生的幼苗的對比，深刻地表達了這幀作品的主題，在寓意的深到、主題的表現、色光的運用、人物位置的經營等各方面，其成就均在這幀「在叢林中」的作品之上，可無疑問。

於此，個人對本港的拍友，那些拍攝兒童生活情趣的作品，當然也有，但總的說來，是不是都以一般沙龍的作風為時尚，較多的照顧到色光的運用、色調與構圖的優美、情趣的表現等方面，較少的照顧到照片主題思想的表達呢？這點是頗值得我們重視的。特別是拍攝兒童的生活照片，這方面尤值得我們通過這類成功的兒童生活佳作，汲取值得我們參考及學習的經驗，充實我們的攝影創作。至於那些只求趣味（縱然一點來說是低級的趣味）而不惜把不健康的、奇特的、或是歪曲了的兒童生活情景拍攝下來的作品，似乎是不值得提倡的吧！

在叢林中　帕．羅素夫

晒麵線　黃鵬飛

港九攝影器材業籌備春節大聯歡

港九攝影器材同業，每年春節前後舉行聯歡宴會，今年已定于二月十一日假大會堂三樓嘉頓酒樓舉行。餐券已定每張十五元，節目日期及地點尚待公佈。

今年的聯歡宴會將由下午六時開始，準九時半進餐，節目有猜謎、抽獎、電影等，很是豐富。

今年聯歡會籌委會主席：何應球（港九攝影器材商會理事長），委員：袁曉泉（港九攝影器材商會監事長）；總務：伍啓時、陳慶玲、高華；財務：羅大德；文書：陳振文；獎品：高培、吳增祥、岑啓智；宣傳：鄧德光；交際：萬聊棠；節目司儀：徐慶堂；款接：容世廣、姚錫；咸烈飛；攝影：楊兆文。

陰晴雨霧

葉中華

丙：拍友們說「無光無相」，拍攝風景如果沒有陽光，那才真的拍不出好照片。那些樹葉，那些岩石，在陰天光線下，分不出陰陽，混淆難分。照片才難看呢！

甲：陽光太猛烈，難道又好拍風景嗎？陰陽是有了，可惜是大陰大陽。受光的地方光得太利害，陰影的地方可黑得太濃厚，拍成照片無論如何也是不好看的。

乙：拍攝風景是要選擇陽光的。但選擇並不是只限定在一種光線情況下才拍照。如果這樣，那拍攝出來每一幅照片的光線趣味都差不多。那等於吃蛇宴，開頭幾款菜式還有趣味，到後來就覺得吃來吃去都不過如是，會令人生厭了。

甲：不是限定一種光線，那就多選兩三種光線啦。

乙：拍照不是為了光線而拍照。拍攝風景是為了景色而拍照。所以我們不能限定自己只在某幾種光線情況之下才拍照的。所謂選擇光線，是着景色的特點以及自己的意圖作出發點的。

丙：你是說看某幅風景適合於那種的光線照明，就等待那種光線照明出現才拍攝嗎？

甲：那「自己的意圖」又怎樣解釋呢？

乙：自己的意圖就是自己的創作——或拍攝意圖。自己想將某幅景色拍成為怎樣的照片。當自己認為某幅景色要在某種光線情況下才能突出它的特點，這種假定就包含了自己的拍攝意圖在內的了。譬如你認為奇石怪岩要在強烈的陽光照射之下，才能顯出它的崢嶸的特點。這就顯示出你的拍攝意圖在內。這些奇石怪岩在另一個拍友的眼光中，可能會認為在陰霾天色下，沒有反差，照片就能夠顯現出岩石的細紋紋絡，可以獲得中國畫皴擦的趣味。

甲：這樣說來，歸根到底是根據自己的意圖來選擇光線吧！

乙：自己的意圖則是根據景色的特點來作出發點的。所以作為一個風景的拍友，他不應該只限定自己在某種光線情況之下才拍照。如果這樣，一方面限制了自己才能的發揮，同時也一定會損失了很多風景素材的。

丙：你是說，作為一個初學的拍友，對於每一種的光線情況，不論是雨霧陰晴，都要掌握到它的特點嗎？

乙：正是！這是十分必要的。無可否認，在柔和陽光的照射下，或在薄霧輕罩的地區，風景是容易拍攝的。但同時我們也必須練習在陰天或雨天之下拍攝風景的技巧。如果掌握不到這些技巧，那在風景攝影中將是很大的損失。

甲：有些師兄說，拍攝風景一定要用黃綠濾色鏡。一定要嗎？

乙：現在的全色菲林，對於綠光的感受最慢。換句話說，對於綠色的表現仍然未盡如人意。在風景攝影中，綠色的景物是最多的。這時候加一個黃綠鏡或綠鏡下，當會有較好的效果。在晴朗蔚藍的天色下，淺的黃綠鏡也要用一個黃濾色鏡，來加深天空的色調。

丙：使天空不會太白嗎？

乙：正是！風景照片的主要趣味大多是地上的景色。天空如果太淺，視線就不容易集中，也就是主要趣味不容易突出。同時，晴朗天色的光線特點是明快與朗，使用濾色鏡加深天空的色調，可加強景色明快的趣味。

甲：陽光太強烈又怎樣辦呢？

乙：問題並不在陽光的是否強烈，而在陽光照射的角度。譬如背光，陰陽反差夠強烈啦？但拍出來的照片是朦朧奪目的。又譬如在密密的樹林中，想拍攝從枝椏之間透射入來的陽光，就一定希望陽光有多麼強烈就多麼強烈。

丙：有陽光的晴天是拍攝趣味明快照片的時刻了。

乙：所謂明快是從光暗的對比和分佈中產生出來的。光暗的對比可以強烈可以柔和，這有賴於感光和顯影兩方面的操縱。至於明暗的分佈，則主要是看陽光照射的角度。前側光、正側光和後側光以及背光等，各有不同的光影效果，也就是各有不同的明暗分佈。但都可以產生不同趣味的明快效果。至於頂光和正前光，光影的分佈不和諧，就難以拍攝出明快的效果來的。

騎木馬　王華炳

茉花吐艷　章炳

拍攝花朵的經驗

梁剛

春節將近，百花迎春，這幾天只要有空逛逛年宵市的花市，桃梅吐艷，水仙含苞待放，加上劍蘭、黃菊，一盆盆的金橘散着香味……這正是最宜拍攝花朵特寫的機會。

一般標準鏡頭，而又沒有近攝設備的較難拍花朵特寫之外，其他單鏡反光機，附有近攝附件的，或雙鏡頭反光機加上近攝鏡的，都可以大顯身手。

由於花朵一般都不會很大，（除了為蘭、牡丹、大白菊等），要拍花朵特寫，通常都在一呎以內甚至四五吋的距離，那就得採用能作較近距離拍攝的附加設備了。

近攝一定要求對光準確，使花朵的影像達到預期的清晰程度，同時直接使用光圈，控制景深，因此單鏡頭反光的小型機效果最為理想。由於直接從鏡頭對光的關係，看到的等於拍到的效果。

距離愈近，景深愈小，因此一般攝影家都喜歡採用較細的光圈，如f5.6，或f8等，拍攝時可以從觀景器上看出了景深的程度，必要時可以調整光圈快門，以求得接近理想的景深。

如要採用f8光圈最為理想，但在當時的陽光底下，正常的快門是1/125秒，f11的，那你不妨改用1/30秒，以便選用f16光圈了。

拍花的特寫黑白照片，為求色調細致，ASA125度的全色微粒軟片已經很夠了，用不着感光太快的軟片。

但拍攝彩色，則不妨採用ASA六十四度的。按照我個人的拍攝經驗，為求色調的鮮明，最好是在陽光下拍花朵，陰天裏是比較乏艷的。同時，盡量利用側面光源去拍攝，千萬不要用正光拍，這樣會減弱了花朵的立體感覺。

拍攝時一定要注意構圖的美化，利用枝葉去襯托花朵的姿態，搜尋適當的紅花綠葉之妙，互相輝映。好些照片，花朵本來是很美的，但由於處理不善，枝葉的繁雜反而起了破壞的作用，損害了畫面的完美，這是需要特別留意的。

除非拍攝叢形的花朵，不宜把花朵拍得太多，一兩朵花，一個花蕾，加上枝葉配合得宜，總比花多眼亂好得多。

拍桃花，最忌是沒有陽光而對着天空在拍，這樣往往只成為剪影式的黑影照片。

拍水仙宜拍部份的花朵，使純潔留仙姿綽約，舞態迎人，假如拍成一大堆頭，那就索然無味的了。

茶花和玫瑰，都宜噴少許水才拍，這樣會顯得潮濕嬌嫩。

以黑白軟片拍花朵，有時加上一個淡黃濾色鏡，可以使花朵的色調適當份的調整，不過，曝光系數又要放大一級了。

通常由於枝葉多，背景過於雜亂，要想避免它，那就得隨身帶上兩三塊淺藍，淡紅，淺灰色的硬紙板。（用粉畫紙貼上硬紙板光備用，大小約為十大吋乘二十吋）

假如背景過於複雜，色調也不如理想，那只要你選用合適的有色紙板，放在花朵的後邊去調整背景，往往有意外的收穫。

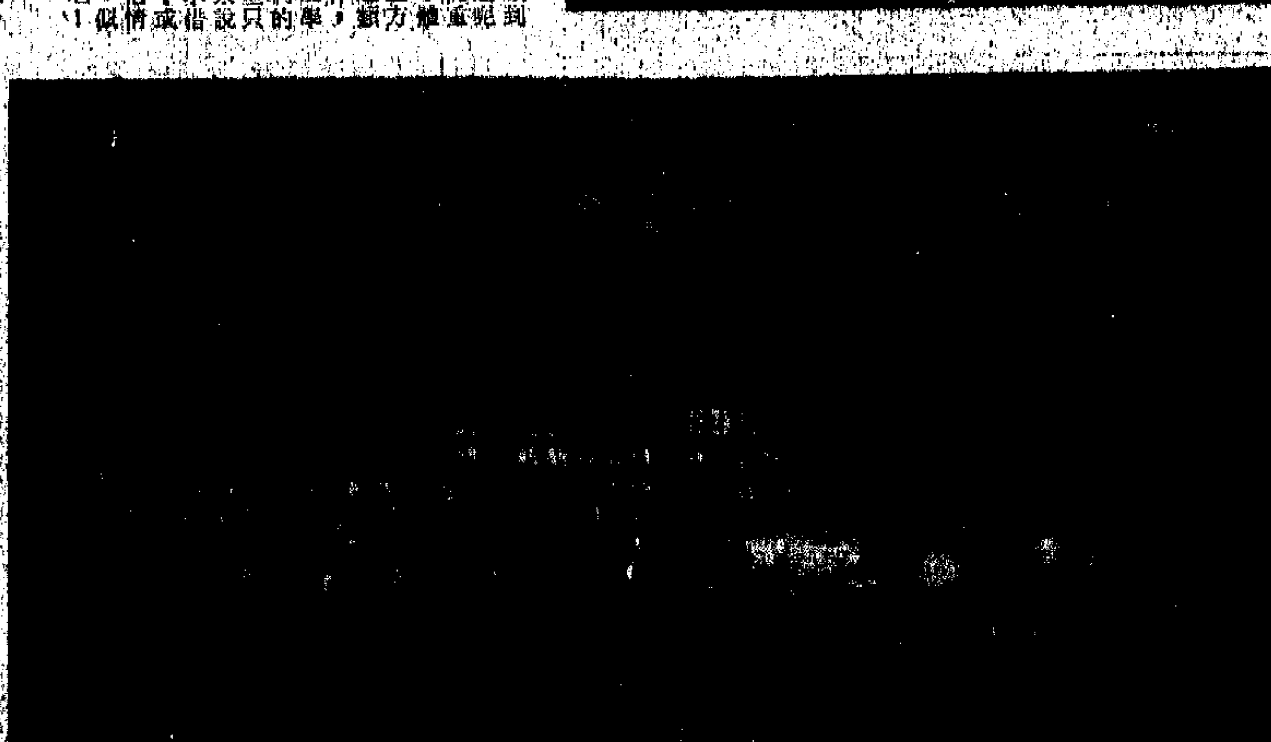
除了到花市去攝影以外，能夠有時間在家裏打起燈光去拍花朵特寫，那更方便得多，一切可以按照自己的意圖去處理，任意佈置，也不大受時間上的限制。閣下如有興趣，不妨試拍一下。

中華會本週活動

香港中華攝影學會學術部繼續在下星期一（十七日）下午八時，在會所舉行人像攝影晚會。

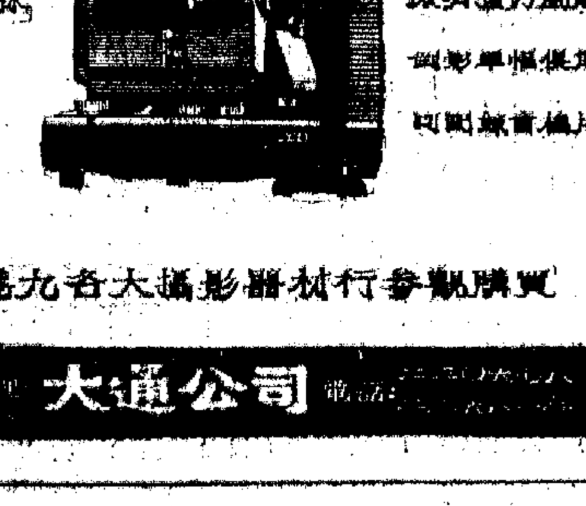
又該會收到了該會名譽會員梁光明送出一光明杯一座，頒給一九六六年該會會員作品賽冠軍的作者。此項比賽定本月十五日下午八時在會所舉行。參加此項比賽規定，每人不超過六張為限，並規定曾在該會國際沙龍或年賽、月賽及專題比賽中獲獎的作品，均不得參加。

當晚（十五日）同時舉行一月份會員作品月賽。（紫）



甜城夜色　梁祖德

謀得利行　琴　相機部
經營名廠相機，配件齊備，定價最公道，服務最週到。
摩山大廈地下　電話：二三八七七二

始創于1921年八糎電影機專家
ELMO愛而慕
FP-A型去年世界第一隻三用八糎放映机！
1966年度十全十美的八糎放映机！


請向港九各大攝影器材行參觀購買
大通公司

西窗談影

在「搜艷」之外
——談「花都金粉獄」(The Secret of Paris)

「花都金粉獄」的廣告用語是：搜艷名片。用「搜艷」兩個字是叫沒看過預告片的人也猜得出是哪一類貨色。這種影片之風行一時，始於一部「歐洲夜生活」。那部影片搜的「艷」不算太多，集在一起的大多是各地夜總會的歌舞與歌唱表演。以後，這類影片搜的「艷」就越來越多，不但搜「艷」，還加上搜「奇」，而所謂「奇」是什麼呢？是荒唐、醜惡、無知，缺乏理性到不可思議的程度的人類行為。「奇」本有多種，有美麗的「奇」，有醜陋的「奇」：有人類用自己的勤勞、勇敢和智慧去創造的喜人的上進心的「奇」，也有引人墮落，叫人噁心的「奇」。而這類影片所搜集的「奇」，都是後一種的「奇」。而這一類「奇」又是從什麼地方搜來的呢？這類影片給人以這樣印象：大都是從「落後」的民族、「落後」的地區「搜」來的。但真的是「搜」來的什麼？看過這類影片如何描寫香港人的香港觀衆，大都明白這「搜」裏面有多少捏造與撒謊。

在「搜艷」裏穿插上「搜奇」，這玩意的「始作俑者」，似乎是意大利的一個製片者。記得日本人也有人去拍這種影片，他們是「搜」自己日本人的這種「奇」去討某些外國觀衆。而許多質樸純正的日本人民看了自己人製作的這種影片，他們的不滿意程度大概不下於香港人看見那些捏造香港人形像的西方影片吧？

這部「花都金粉獄」是部美國片，攝影和剪輯技巧是屬於這類影片中的好的那一類。但法國人在美國銀幕上近來總是要吃點小虧的了。是吃小虧，不是大虧。美國人在政治上雖然不喜歡法國人，但還不至於把法國人當作落後民族，或殖民地人民來辦，肆意醜蠢而至於叫人噁心的程度。所以，巴黎之奇，也只限於每個巴黎人可以擁有一頭怪獸（不知製作者如何調查），與夜總會人妖，對肚臍之迷信諸如此類。「奇」則奇矣，還不至於叫人到要大搖其頭的程度。

西方的大都市本是一個無奇不有、藏污納垢的地方，去搜搜西方都市之奇，叫人認識一下虛假繁榮之下的真面目本是一件好事。例如，本片所「搜」的一點點巴黎地下渠道的工人生活，倒是個好例子，但要知道製作者絕非真要作這等好事，他們自有醉翁之意，適可而止。否則，觀衆便立刻學會用這種搜奇眼光，搜到紐約、華盛頓去了。

歸根結底，這種「搜奇」的目的，絕不在表現什麼真實的生活面貌，只是取笑別人，低估別人，滿足某種自大感的把戲。

言正子

世紀末情調

李平

鼓樂聲響，既快且急，和鼓樂配合的是時斷時續的破鑼似的鈸聲，再加上從電結他擴音機揚聲器傳出來的陰陽怪氣的聲音，便組成了一首瘋狂節奏的樂曲。如果單純只有這些，給人的感覺僅是煩厭、無限的煩厭，有一種令人不易忍受的厭煩。但，不，帶在那瘋狂的聲音中，有一個一分似人、九分像鬼的東西，站在咪高峯前，有如白粉道人發癮時般抖動，他似男非男，似女非女，口中哼哼有詞，似是夢囈，又似身體受到什麼打擊而發出哀號，將「音樂」與那個東西的慘號與動作聯合在一起，感覺上已經不是煩厭，而是想嘔。

我絕無意攻擊或過份批評任何一種音樂，但假如那些音樂足以傷害人類的尊嚴時，自又當別論。

如果說那些音樂與舞步，僅不過是年青人藉此而發洩他們的精力的方式，簡直是開玩笑的，是自欺欺人的解釋！一般人能有腦筋指出，在台上那個怪物是有精力剩餘的？他頹廢得連他的兩條腿也幾乎無力支持他身體的重量，他之所以能夠那樣有力嘶叫，可能是受了麻醉品或興奮劑的影響。如果年青人的確有多餘的精力，而又不得不藉此方式去發洩，則未免使人喪氣。我不想籠統的說這是社會不良有以致之。我僅想說一句，誰都是這個社會中的一份子，包括那些瘋瘋狂狂的搖着身子半死不活的人在內。

責怪他們不長進是多餘的，責怪年長的不肯教導，也不全面，整個社會，任何一個在同一社會生活的人都有責任，要想將情形改變過來，唯一辦法，便是將這個社會整個的改變。

「GO、GO、GO」是一張瘋狂音樂的唱片，由國際知名的十二個所謂「大樂團」演奏，如果你想「欣賞」一下世紀末的瘋狂情調，這張唱片可能會給你帶來靈感。

單純地「欣賞」一個瘋狂樂隊的演奏，並不能令人滿足，必需多欣賞幾個，才能了解，深刻地了解他們到底是在搞些什麼玩意。如果你還是不明白，那末請你去問其他精神狀態正常的人。但我先勸告你，請勿問那些演奏者，即使你發問，也不會得到答案。因爲連他們自己，可能也不知道自己在做些什麼。

音樂的最高原則，是給人一種崇高的精神享受，而不是一種引人墮落的方式或手段。即使任何事物都有相對的一面，好的與壞的，正常的與不正常的，如果過份強調壞的一面，顯然是不合理的怪現象，若將相對的說法，來替令人瘋狂的音樂作辯護，那就會走入牛角尖去了。

今天早晚的音樂廣播

丁華

香港英文電台今天早上八時半有些比較輕鬆的樂曲廣播。那是奧芬巴赫的「奧菲斯遊地獄」前奏曲，奏鳴曲慢板，聖桑的「骸骨舞」和德沃夏克的斯拉夫舞曲。

奧芬巴赫原籍是德國科隆的猶太人，但從小遷到巴黎，一生的發展和建立法國的輕歌劇都在巴黎，「奧菲斯遊地獄」取材希臘神話。如今這齣輕歌劇雖少演出了，但是這前奏曲卻常常在音樂會中演奏，效果甚佳。

奏鳴曲慢板，據說是改編自貝多芬的鋼琴奏鳴曲「悲愴」，由貝拉里與鋼琴獨奏，管絃樂伴奏。

「骸骨舞」是聖桑的一首著名的標題音樂，根據卡扎里的詩而編成。表現死神在深夜使骸骨舞蹈。直至天明雞啼，這些傢伙才散去。

德沃夏克的斯拉夫舞曲原本是鋼琴四手聯彈的作品，後來再改編為管絃樂曲。這是色彩鮮明，音調引人入勝的作品。

星期晚音樂

今晚九時一刻的星期晚音樂會節目是由科林·戴維斯指揮倫敦交響樂團演奏紀念亨利·伍德的演奏會。根據英國的錄音轉出，節目細節未詳。

瑪琍·安·穆比樂

羅劍郎再遠遊
邵氏斟神童班

叮叮

▲羅劍郎與余麗芳等於十二日由泰返港，已有歸來不過三個月之感。市區而至外圍的十多個劇團，人事都已決定，羅劍郎想組班又沒有合適的地盤，惟有「整理心水」坐年了。

明年二月，羅劍郎有意再遠遊，但不是曼谷，而是星洲，星洲這個地方，羅去了好幾次，這回組班再去，預定在明年二月後，亦有原因，因新馬劇團在星，要到正月底才能返港。

▲星、馬娛樂事業仍在淡風籠罩中，院商爲了刺激觀衆興趣，各想辦法，在港大定伶星前往登台。而今，邵氏又在進行邀請一個神童班前往星洲登台，這批共有十六人，年紀都在十二歲至十六歲之間，行期初步定了明年四月間，所定的演約則爲四個月。

瑪莉安穆庇萊
從選美上銀幕

「玉面神探荒翔遊」(Harum Scarum)的女主角叫做瑪莉·安·穆庇萊(Mary Ann Mobley)，在該片中，她飾中東小國的公主。她的美，是眼看來有點東方人的味兒。

她進入影壇，全憑多年前獲得全美「美國小姐」的銜頭。當時她以「美國小姐」的身份環遊全國四十六個州，之後便帶着美國代表團去了五年的泰國曼谷影展，她被視爲美國代表團員之一。「玉面神探荒翔遊」是美高梅出品彩色片，由貓王主演。（威廉）

旺角南華戲院的寬敞大堂

歲末的影片

週日銀幕

歲末的腳步聲越來越近，大家的腳步也越走越密。一派歲末的景象已在市面呈現——亂和忙，同樣也出現在電影院裏。

亂和忙首先出現在粵語片的院線中。這個時候，新片多不肯推出，保存元氣，待開春之後，然後才把它一鏟。所以，在原有院綫的二十多家粵語片戲院便「各自為政」，分別粗映舊片，包括粵語片、國語片和西片等不同的品種。

西片的情況也幾乎相同，除了快樂線「一馬當先」，把週末片「瘋狂大賽車」首先推出外，其他的多是些所謂「猶期畫」，打發過這一週，才以大片與別人爭一日的短長。

「瘋狂大賽車」擁有積林蒙、湯尼·寇帶斯和妮妲莉·活三個大牌，其風格一如「飛行大競賽」，誇張加笑料。影片較長，每日三場，票價增加。娛樂線的「蕩女施艷頭」，是中小說改編的，卻在暴露肉體色情。卡羅貝嘉主演。翡翠線的「第七號情報員」本是偵探片，但戲院要硬譯成一個什麼「情報員」，不過是一種「生意眼」。這是一部Ｂ級片。

另一部Ｂ級片是皇后線的「花都金粉獄」，動作，故事兼，拍得十分粗糙。利舞台線的「玉女傳情」，是「人生活」類型的影片，用所謂「獵奇」和色情來取勝觀衆。

在忙和亂的情況下顯示得很特色，兩部國語片，一是南華戲院獨家放映的「游擊小英雄」，一是高陞、綿寶重映的「孫悟空三打白骨精」，繼續放映了一週有多，但票房好得不得了！後者的情況亦然，影片迷節過年買好，就要看最好的，仍然這一種吃香的。從這說明一點，好片是吃香的。

李居安自闖天下

李虹

今年「宣林」的第一次被會，由南方公司召集，「南方」宣姐金芝一早就打點致會的節目，不但有猜燈謎，估重量，還有猜字遊戲……更弄了漆枇比賽咁，花樣很多，參加的人都玩得挺開心的。

「宣林」聚愛的前夕，李居安曾托朋友打電話來約去涮羊肉，由於我感冒的老毛病又復發，得自己保養，因此推辭了這個約會。

李居安既事請客？朋友在電話裏說得不詳，因此在「宣林」的聚餐會上，才把那位知交的朋友拉來問過端詳。

據她說，李居安雖然跟「仙鶴港聯」有約，但最近那份「死約」已告滿期，「生約」沒有只爲「仙鶴」拍戲的限制，所以李居安要自闖天下，向外謀發展，接戲來拍。因此要跟新聞界的朋友們聯絡聯絡。

李居安自從離開「雛鳳鳴」後，就爲自己的出路而大動腦筋，前些時候曾跟港戲劇族壯排國語話劇「紅樓夢」時，不知怎的就找到李居安去扮演林黛玉，而賈寶玉一角，則請文蘭去反串。

有幾次去文蘭家，都碰見她們在對詞，但每一次知又到不齊人，大概排了一兩個星期吧，就沒了下文，我也不好意思去問文蘭爲什麼中途退出？

後來側聞李居安和文蘭都認爲排練時間太短，怕自己演出不理想，反而損了自己的「招牌」，所以決定雙雙退出。據說她們認爲自己是粵劇演員，演得好是份內事，排練時間不充裕，演出差了，觀衆不會原諒的。

最近看見香港戲劇協社發出的「紅樓夢」組班演出的宣傳稿中，果然已沒有了李居安和文蘭的名字。李居安本來就跟白雪仙學了好些年的粵劇，後來又改演京劇，演戲之人賈六盆，「她的酒兒錢不輕」，可是在香港她參加「雛鳳鳴」演出的「碧血丹心」中，並未見藝展其長，且看這次參加「艷陽丹鳳」的演出如何了。

再問朋友可知李居安要演什麼粵劇？却答說連李居安本人也還不大清楚，因爲劇本尚未到手也。

小說林

龍鳳寶釵緣

梁羽生著　雲君圖

第八回：瀚海風砂埋舊恨　空山燈雨織新愁

牟滄浪、空空兒、辛芷姑三人，對鐵摩勒的到來，恍似聽而不見，視而不聞，但見劍氣縱橫，掌影翻飛，雙方兀在圈門不休，誰也沒有回答。史若梅心中忡忡，說道：「鐵摩勒，看來是非你出手，替他們解開不行了。」鐵摩勒道：「不必着急，你去替段克邪裹傷吧。」史若梅見段克邪身上血迹斑斑，又是驚慌，又是心痛，也顧不得人前害羞，就把段克邪攬入懷中，撕下一段袖子，先替他揩去血污，輕聲問道：「你怎麼啦？」段克邪道：「一點點傷，不礙事的。好在牟島主和火師兄都賞我表哥的面子，我可以安心了。」其實他內傷外傷均是不輕，只是不想史若梅擔心罷了。史若梅一面替段克邪包紮傷口，一面把眼望去，只見雙方並未住手，心道：「他們根本就不理會鐵摩勒的勸解，怎說已經是賣了面子？」心念未已，只見牟滄浪、辛芷姑的劍光劃了一個圈子，不多一會，辛芷姑先收了劍，退過一旁，卻在閉目養神，並不和鐵摩勒說話。

原來他們並非不理會鐵摩勒的勸解，而是因爲他們都是當世的頂兒尖兒的高手，正在以全力相搏，這時雖已屬強弩之末，但在這當口，誰也不能立時收手。必須你把力道消減一分，我把劍勢略緩半點，這樣才能慢慢收勢。否則，即使鐵摩勒以全力化解，也未必能把他們雙方分開。三人中辛芷姑是輸得最少的一個，所以反是她最先能夠收手，不過，她的氣力也是損耗極大，在鬥門之後，胸口發悶，氣血不舒，必須默運玄功，調勻氣息了。

不多一會，牟滄浪與空空兒也相繼撤劍收掌。空空兒叫道：「鐵摩勒，你不能眼看着你表弟受人欺負！」牟滄浪道：「鐵摩勒，你是武林盟主，我就等着你能否做得公道了。」空空兒怒道：「什麼叫不公道？我有失一派宗師的身份！」牟滄浪怒道：「我難道是有什麼不對了？要是他們的親家處事不公，還能做綠林盟主嗎？你們兩個才是受人挑撥，偏聽偏信了史朝英的話，都爲鐵摩勒之所以召開綠林大會，意圖顛覆去牟世傑綠林盟主之位，這都是段克邪從中鼓動的關係，所以他兩個才要刺殺段克邪的武功，這不僅僅是因爲他相信段克邪會對史朝英無禮。

空空兒忍不住道：「你們兒的綠林盟主，那是鐵摩勒讓給他的。你當他真是有德有能，得到同道的推戴麼？」空空兒只着眼於武功的高低，雖然揭破了牟世傑的徼幸成事，卻沒有打中他的要害，反而又激怒了牟滄浪。牟滄浪面色鐵青，冷笑道：「空空兒，你與我交手之後，居然還敢小覷我兒的武功麼？」（五六四）

·版權所有·

檔上新記

夢中人

身擔大任

[illegible]須華哥樂意應承至得，否則打佢荷包就會碰我理人閒事。我雙工得失之間，觀乎當時華哥之興致，古惑仔態的對，「只要佢高興過來就得」，問題就在呢度，但唔高興我就有麻煩矣。我曰：「你哋實在有冇要求發雙工之需要呢？」陶仔曰：「當然需要啦，開講有話年晚錢飯後煙，唔需要都敢講。我百幾文一個月，日日直落坐十幾個鐘頭，坐成年就係指擬呢份雙工而已。」我曰：「六哥呢？」大頭六曰：「老實講，錢唔會嫌多，有雙工發自然最好嘅，年晚多一二百蚊使都好。」我曰：「九叔呢？」九叔講嘢曰：「有得發都好，好著，不過……」我曰：「既然如此，等陣有機會我開聲就是。」話口未完，陶仔一手指住我鼻頭，以一種過份熱情恭維我，話我有女就好咁講。

晚飯雖係加料，我食之無味，因為身擔大任，分分鐘留意華哥之情緒，準備捕捉佢愉快之一刻，以便開口。華哥初時不甚高興，[illegible]，但佢同「蘇蝦蛇豆食蘇蝦老抵奶」之類的對講話好好聽，陶仔唔明白呢點，枱底猛踢我。我不起不知，未係機會點敢開聲？幸而機會終於來了。（三四四）

大馬生涯

歐西客

七一五　成行成市

我只有對錢太表示有問題，我話我現在做慣了，當然可以借界佢，不過我又對佢解釋曰：「佢係唔知道，現在這些生意，實在不大好做，不止風險大，而且滿因爲行家太多，競爭劇烈，所以做唔過。」錢太曰：「行家有所謂者，各有各做而已，現在做邊一行，不係有好多行家？你想做物事生意就幾難矣！自然，如果通一種行頭，只有你一個人做者，當然可以賺到，這樣講來，你最好開巴士公司，有得利都。」

我忍不住笑，錢太亦笑，曰：「然否？現在香港做好做之生意，莫過於兩電兩巴兩輪與電車電話等公用事業，包保冇人搶你之生意來做，其他各行，大至銀行飛機公司，小至於在街邊賣豆腐架子，亦必然有人同你爭生意，不止你做佢又做，而且在你身邊開一個檔口，拍住檔頂爛你市。所以行家多，無可避免，亦不必怕，成行成市，各有各做耳。各人之手腕不同，又有乜相干？你如果怕人地頂你生意，你就乜都唔使做。」

我點頭認爲有理，錢太點上一枝烟曰：「所以你又使乜怕？」我笑曰：「不是我怕，我話你揸想耳，行家多，就要講手段力，如果你本錢不夠人大，爭兩不夠人闊，消息不夠人靈通，人事不夠人地熟，你就冇辦法同人地爭。尤其是外圍馬狗這一行，總要講手腕，少的功夫就頂唔順，不但人地財雄勢大，可以搶你生意，而且重會界人地標你檔架，藏滿你間公司也。老實話你知，我最近有一鑊，搞得好慘。」

錢太噴一口煙，點頭曰：「我知，馬仔講俾我知矣。你鑊乎界人地爆廠。」我苦笑曰：「爆係差不多爆嘅，我嘻見了兩三萬蚊，幸而鎮住後來兩天，界我殺番，勉強可以扣得埋耳，賣係牙擦到極。」錢太曰：「你逃一次，因爲鑊裏糟作反，界自己人擊害耳。」

我聞言不覺愕然，問佢點解，錢太曰：「你自己尚在五里霧中，乜都唔知，你此次爆廠，邊個整害你，你翼係睇唔平？」我訝異曰：「邊邊整害我？」錢太曰：「就係你個伙計帥帥馬仔做嘅。」講到這一句話，我大出意外，望住錢太，問曰：「邊個話？馬仔害我對你講佢，你咪聽佢講啦，佢而家都算有心幫番我也。」

旋橋

一〇六　過伏

半夜十二點，馮大剛又在「紅星大舞廳」附近流連，想找着油脂昭，問救於他。但油脂昭日間在電話上對他的態度十分冷淡，竟推說沒有工夫，不願和他見面。事到如今，大剛就只有油脂昭一個「朋友」了。如果連油脂昭也不幫他，他就再無找到援手。因此他冒險在舞廳附近等候，待油脂昭打烊出來時就拉住他。

大漢似乎特別多，有兩個人站在對門人行道上抽煙，眼盯着舞廳的門口，也像等候什麼人似的。

馮大剛在舞小姐羣中並沒有發現方燒深的影子，心想大概被老板拿前的血案嚇壞了，不敢返工，心裏有一種報復的快感。

幾分鐘之後，油脂昭出現了。馮大剛一個箭步迎上去，拍着他的肩膊說：「喂，還認得我嗎？」

油脂昭一愕，登時涼了半截，正想擺脫身之計，忽然背後又被人拍了一下，他回過頭去，又是一個：「喂，還認得我嗎？」

油脂昭不看尤可，一看就失掉了三魂七魄，他斷續地陪着笑說：「李大哥，是你老人家，我……」

[illegible]

迴路

五姐茫然點點頭。竟瞬着樹上，可是什麼也沒有看見，如今，她急忙回過頭來。「阿智，」她說時眼睛在閃動着，「富仔死了嗎？」

「這種人一定會死的。」杜智突然暴怒起來。「但現在還沒有死，你何必跟他硬碰，聽我的話，趕快回去。」

五姐倒像給他的嚇唬所嚇跑了。她緩緩地移步，在他的眼底下，上車，下車，回到牛山大廈。

四姐一見面，就挨過來抱住她，哭了。「阿五！可是現在，我有很多的話要同你講，一句話都記不起來。什麼事情總比死掉的好。我們受了多少苦，也得留着這張咀巴，飲薩乜一頓。」

五姐果然在四姐的挾扶下踏進「工人房」。

[illegible]

正在別人「拜年」的當兒，前面大廳熱鬧起來，五姐在傷心地飲泣。想像着這個鏡頭，恭喜發財」的歡聲，後面靠近廚房的工人房裏，杜智覺得這個所謂新年也不屬於他們的了。

仿佛這個社會所有的閒情、歡樂，都要用金錢來買。

雖知道一個貨車司機的頭腦，實想到這麼多的問題。在白日夢中，他度過了幾個星期，半步也沒有離開過修車廠。但丁棠卻始終沒有來找過他。在會前上，他總算到過元朗那間石廠。她的母親一定會告訴她的吧。可是她分明並不把這件事放在心上了。

「我只是一個自食其力的人，沒有女朋友，也得這麼幹活的。」他駕駛着貨車恢復工作的時候，打定主意，從今天起，不再像五姐那樣動心，[illegible]他實見銀行門前，有一行排隊輪候的人羣。（一〇六）

化骨龍

油溫枕

唔，這一下可能到羅天健的身上來了。

原來，瘌痢狗已知道馬水東的陰謀，擔心馬水東利用羅天健來對付他，所以旁敲側擊地在打探馬水東的口氣。怎知馬水東並不諱言已收買了羅天健，並好像以羅天健作爲王牌，來威脅瘌痢狗。瘌痢狗道：「馬大哥，不是我瘌痢狗長他人志氣，我覺得羅天健終非池中物。照我看，他和老大的關係那樣深，何況此人不除，終非你我之福。」

「你是說，羅天健不可靠？」

「唔，我老實對你說吧，如果我們不除掉羅天健……」

「你知道羅天健現在是我的人。」

「我知道。」瘌痢狗的語氣顯然不大客氣：「我們談合作的條件，恐怕羅天健是一重障礙。」

「這就是說，如果我要保存我原有的利益，就要將羅天健交給你辦。」

「不敢！但我有對付羅天健的辦法，只要你不插手就行了。」

羅天健聽到這裏，吃了一驚，瘌痢狗有什麼對付他的辦法呢？已想不通。這時，聽到馬水東道：「你要除羅天健也行，但我也有條件。」

「好，你說吧！」

「將你對面海的兩個地盤讓給我。」

「這……」

馬水東陰森森地說道：「一言為定。」

[illegible]

原來，瘌痢狗和馬水東談的交易，目的只是想騙出他的口氣，羅天健有沒有來到。

羅天健在密室的三個人面面相覷，形勢的確很不妙，稍後，聽見羅天健說道：「我們除不成像在這兒這樣一樣，一定要出去才成啊！」（二四四）

金色年代

江西雨

二七一、不許可他們壯大！

何福善又大笑起來。不知怎的，這聲音對銅振來說，刻時是這樣的好聽，而此刻卻使他感到恐懼，恐懼含然。他在這樣答覆他：

「當然有用，資料是最寶貴的東西，特別對大陸——對了，我想問你，你對大陸的態度怎麼樣？你的同學當然不必解釋了，他們是左傾的，哈哈哈，你是怎樣看大陸的呢？」

銅振並不慌張，對這個問題他很早已有準備，便道：「我的父母親對我說，一個人，最好不管政治，什麼黨派不黨派的，都靠不住，最好是自己有一個穩定的職業，最好還能出洋去，這真有許多個親戚朋友和同學，他們在學校時功課不見得好，可是留學回來之後，人家就對他刮目相看了，薪水高，出路好……」

何福善又笑道：「我完全明白！我應該為你大，因爲學多，經濟要中國的前途是在美國而不在中共，只有在美國援助之下，中國才能有救。」

「好！你的這種想法真好極了。我們研究一個時期以後，我們會派你到美國留學，並且負擔一切費用！」他把毛茸茸的右手在他肩膊上重重地拍了一下，說：「你不用懷疑你的工作了，你自己可能不知道，你未來的工作，對於美國瞭解中國來說，有多麼重要！你到大陸去搜集資料，這有利於美國對中國的瞭解，有利於中國人民和美國人民之間的友誼發展！」

他嚥了一口唾沫，完全明白了「研究所」的企圖，於是鼓起勇氣問：

「是不是要攻擊大陸？」

何福善做了一個神秘的表情，道：「這個，我們不談，因爲我還不知道，反正不許他們強大。那是肯定了的。你想，如果中共繼續統治大陸，這對中國會發生多壞的結果！因此我們要果斷了，你們這些高級知識份子，從今以後會國不了自己的故鄉和祖國！」

銅振聽了這番話，腦子裏低聲說：「不許他們強大！因爲他們妨礙了中國，傷害了中國，乃至傷害了海外的中國人，你放心去罷，快去快回來，我們另找一個地方替你接風，給你很大的獎賞，而且已經給你準備了一筆路費。」也不算多，但是足夠你來回走一趟，並着你請假一個八個星期，就個兩個月，甚至三四個月的了。我們的意思，是希望你這一次能多多的努力，越多越好！」

干支的四千年間

楊漫

難以「獨立」的紀年法

再過幾天，日曆上的「夏曆乙巳年」就換上「夏曆丙午年」了。這事情，說平常也平常，不過是標志着夏曆新的一年又開始罷了。然而，為什麼要用「乙巳」「丙午」這種方法來紀年，它的來歷如何，有什麼作用，等等，說來却頗不簡單。談談這些問題，也許是讀者所需要的。

世界上曾經有過許多種紀年法，用干支來紀年是其中的一種。干支紀年法是這樣的：即甲乙丙丁戊己庚辛壬癸，叫做十干，又叫天干；子丑寅卯辰巳午未申酉戌亥，叫做十二支，又叫地支。干和支相配，例如甲和子，乙和丑……可以有六十個不同的組合，是為甲子一周（也叫做花甲一周），一周之後，重新開始，這就是干支紀年法。

說也奇怪，歷代以來，干支紀年法都不是唯一的紀年法，它總是要伴隨着另一種紀年法而存在。比如「開元二十五年，丁丑」，「開元二十五年」也是一種紀年法；「公元一九六六年，丙午」，前者也是一種紀年法。這因為干支每六十年一循環，經過六十年，就出現兩個相同的干支，時間綿久，重同增多，不便於標誌絕對年代。那為什麼它又一直沿用下來呢？可能有兩個原因：一是干支是夏曆的一個組成部分，使用夏曆也就連帶要使用干支；二是干支紀年有一定的實用價值，在封建社會，比使用某皇帝某某年的方法方便一些，為舉世所樂於採用（現在我們使用干支，主要是由於前一個原因）。

「干支」何解

那麼，干支又是什麼意思呢？要回答這問題，就得追溯它的來歷。

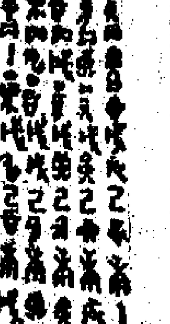
唐代史學家劉知幾在「通鑑外紀」中引古書說：「（黃帝）其師大撓……始作甲子，甲乙謂之幹，子丑謂之枝，枝幹相配以名日。」這裏告訴我們兩件事：一是甲子是黃帝時代（約當公元前二千五百五十年）的大撓創制的；二是干原來作「幹」，支原來作「枝」。干支便是幹和枝的意思。

為什麼管它叫做「幹枝」？古人也解釋過，只是解釋錯了。「廣雅·釋天」說：「甲乙為幹，幹者日之神也；寅卯為枝，枝者月之靈也。」顯然是牽強附會之談。筆者以為，最好還是根據現存實物來探討，才容易找出原因。殷墟出土的甲骨文片中，有一片是刻着甲子表的（見左圖），這表分為六行，每行二十字，兩個字一組，共六十個組合。每行從上到下的排列是：甲子、乙丑、丙寅、丁卯、戊辰、己巳、庚午、辛未、壬申、癸酉……一直到第六十個癸亥為止。請注意它的排列法：頭數第一列都是甲字，第三列是乙字，第五列是丙字，如此類推。至於那些子、丑、寅、卯等字，則是分別派在甲、乙、丙、丁等字之下的。這就是說，前者像樹的主幹，而後者卻似派在主幹間的枝條，可見是按其排列形式來定名的，和「日神」、「月靈」絕無關係。

大撓作甲子雖是傳說，但從殷商帝王的名字叫天乙（即成湯）、外丙、仲壬、太甲等等看來，干支的來歷必早於殷代，即在距今三千五百年之前便已出現，可說是毫無問題的。

干支與日月

然而，人們並非一開始就用干支紀年的。從上引「幹枝相配以名日」這話，可知開頭只作為紀日之用。便是到了戰國時期，屈原作「離騷」時，他提到「攝提貞於孟陬兮，惟庚寅吾以降。」這裏說的是，攝提那年的孟陬月，庚寅那天，是自己降生的日子。可見當時干支還只用於紀日。進入漢代，人們才用干支紀年和紀月。具體來說，從東漢光武三十年（公元五四年）開始，人們就正式使用干支紀年，直到今天沒有間斷。干支紀月，在司馬遷的「史記」裏已有記載，如十月是亥月，十一月是子月，十二月是丑月，如此類推。至於干支紀時，不知從什麼時候開始，「漢志」已有甲夜、乙夜、丙夜、丁夜、戊夜的名稱，就是後世的一更到五更。後來又將一晝夜分為十二時辰，分別配以十二支（如子時相當於廿三時至一時等等）。干支紀日是用「一日、二日……」，干支紀月在民間也很少使用，那自然是不甚方便的緣故。



殷曆甲子表

章太炎的「謝媒詩」

大川

一九一三年五月袁世凱授章太炎以大勛；六月十五日章與吳興湯國梨女士結婚，其時章四十五歲，湯三十八歲，章以「開國元勛」續娶，一時賀客盈門。是日章太炎在上海愛儷園行西式婚禮時，孫中山、黃克強、陳英士諸人俱往觀禮，作介紹人的是教育總長蔡元培，晚上假一品香大宴親友，當酒過三巡後，章一時詩興大發，即席賦詩二章，其一是新婚詩，詩云：「吾生雖稊米，亦知天地寬；振衣陟高岡，招君雲之端。」其二是謝媒詩：「龍蛇興大陸，雲雨致江河；極目龜山峽，於今有斧柯。」賦詩後，眾人咸請湯國梨即席口占一首，但湯謙讓再三，僅吟舊作七律一首作數，詩句亦清新可誦，詩云：「生來淡泊習蓬門，書劍攜將隨小郎；留有形骸隨遇適，更無懷抱向人喧；消磨壯志餘肝膽，謝絕塵緣慰夢魂；回首舊遊煩惱地，可憐槐蔭尚生存！」章太炎墓木已拱，章夫人今仍健在，已年逾八十了。

上海的老飯店

龍多

上海豫園（舊稱老城隍廟）西面，有一條石皮小路，叫舊校場路。這條路上有一家本幫飯館，名老飯店。一開間門面，危樓一角，陳設十分簡陋，但是它家燒的菜，最合吃客的口味，所以不僅在上海聞名，全國聞名，甚至也蜚聲海外。近幾年來，到上海來的僑胞或是外賓，都會有人在老飯店設宴，招待他們一嘗本幫江風味。而目前傳播在國外的中國著名菜譜中，就有老飯店的五樣名菜：八寶鴨、糟鉢頭、排骨、生爆鱔魚、走油肉和炒鷄腰。

但是老飯店的名菜，決不止上面所說的幾樣，比如上海人上老飯店，即一定要吃它的白切肉、扣三絲、糟鉢頭，這些都是顯得本幫菜的特色。

老飯店原來的名字叫榮順館，後來吃客們改稱它為老飯店，原因是它家店老、房子老、燒飯師父老。到如今老飯店的燒飯師父雖然年紀一把，依舊是烹調能手，老吃客都稱他為「燒飯狀元」。

那末這家老店究竟老到什麼程度呢？其實它還稱不得百年老店，到今年足足開了八十八年。當時開辦人姓張，浦東洋涇人，原是燒飯師父出身，他同妻子二人，變賣了一塊田地，到上海南市舊校場開了一片飯店，掛的招牌就是榮順館。開始時不過作些鹹肉豆腐湯、炒三鮮這類粗小菜，逐漸地博得顧客的稱讚，才擴展成兩開間，擴展成爲一家像樣的本幫飯店。

在解放前，老飯店雖然有名，但吃客大都是住在南市的人，從中心區去的不是很多。若說全市人趨之若鶩，那還只十多年來的事。到去年實在應接不下，老飯店才從舊校場路搬出來，開在福佑路上，距離並不過百餘步路。現在是四五開間的門面，老飯店儼然是大飯店了。

京華古童謠

文新

從前北京每屆春節，流傳着一首古老的童謠，它表達了舊時京華平民過年的心情，頗有意味：

糖瓜祭灶，
新年來到！
姑娘要花，
小孩要炮，
老頭兒要一頂
氊帽。

陳景華禁年晚煎堆

阿元

民國初年，廣東省警察廳長陳景華，以改良風俗、革除舊曆新年陋習爲理由，頒布年晚不准開油鑊炸煎堆油角等神器的禁令，違者從嚴懲辦。然而，禁者自禁，炸者自炸。這並不是老百姓有意抗命，而是陳景華不諳民情，亦誰矯枉過正。原來在那個時期，在老百姓的心目中，仍認爲只有窮家才不開油鑊的，試問誰願自認是窮家？

斯特朗訪華回憶錄

蔣介石鬧分裂 另組南京政府

向江天譯

武漢政府面臨着嚴重的內部問題。這不單是因爲蔣介石已經分裂出去並在南京建立了一個政府，而且還由於武漢地區許多小軍閥宣布擁蔣。正當武漢政府對這些小軍閥採取討伐行動的時候，唐生智的部隊又在湖南發動了反革命叛變。唐生智是武漢政府的主要將領，發動反革命叛變的是他的部屬。這時他依然被認作是忠於武漢政府。發動反革命叛變的那些部屬，大多數是豪紳地主的子弟，他們對農民運動看得很不順眼，因此發動叛變後就鎮壓農民組織，並殺害農民領袖。這時，這些軍事獨裁者仍然忠於唐生智，而唐生智又是武漢政府的主要將領。武漢政府能夠接受這種一種藥上了消極的效忠嗎？這個政府究竟是培植軍閥呢還是培植農民呢？處在這兩種力量的夾縫中，它舉棋不定，結果是在幾個星期以後，它以陷入完全的反動而告終。

可是，武漢政府過去的口號仍然活在好些很快就拋棄了這些口號的人的嘴巴上。孫科就是一例。這時孫科向我敘述一個社會主義綱領，並說什麼「在八個部長職位中我們給共產黨人兩個部長職位，即他們所特別關切的農業和勞工兩部」。後來他又婉轉地說這是指「今年秋天我們拿下北京時」而言。

在漢口，外交部對過那條街，有一座石砌建築物，這座建築物的地下就是「民友報」的館址，樓上則是四年來擔任國民政府顧問的鮑羅廷的寓所。有兩位年青的美國記者，名字分別叫威廉和普羅姆，他們負責主持「民友報」和國民通訊社，其任務是代表國民黨用英語宣傳。在國民黨的隆盛過程中，他們追隨着它由北京而廣州而漢口，已積有四年的辛勞了。他們兩人都不是共產黨人，可是，甚至在漢口政府瓦解後，他們依然同中國的民族主義左派站在一起。甚至在左派停止活動以後，他們兩人還維持着一份左翼報紙的生存。後來，普羅姆到了莫斯科去，並在那裏辭世，普羅姆對中國革命的貢獻，那是足以同致力於俄國革命的另一位美國人約翰·里德相比並的。

（按：約翰·里德是「震撼世界的十日」一書的著者，列寧對這部記述十月革命情況的書給予極高的評價。）

「民友報」的樓上，鮑羅廷在那裏居住和工作。在這座樓房的側旁，經常有幾部汽車停在那裏，那是來同鮑羅廷磋商公務的政府官員的汽車。在鮑羅廷住所的各個房間裏，國民黨或共產黨的會議晝夜不停地在舉行。

對於漢口講英語的外國人來說，鮑羅廷差不多具有超人的力量，但是，與其說他們是把他當做天使看待，毋寧說他們是把他當做魔鬼看待。他們經常相互悄聲耳語：「你果真見到了鮑羅廷嗎？他是什麼樣子的？」當他們知道我同鮑羅廷見了幾次面，並且還想再同他見面時，他們幾乎不曉得怎樣對待我——以不同尋常的尊敬對待我好呢還是以不同尋常的懷疑對待我好呢。

如果某一天鮑羅廷意外地按一般人的正常時間就寢去了，他辦公室裏的燈也提早熄滅了——他的辦公室經常到午夜過後三點鐘還燈火通明，這時候，如果有那個外國人打從他的住所走過，看到裏面沒有燈光，那末，整個漢口就會流言四播，說什麼鮑羅廷已經「在昨天晚上乘坐他的私人飛機溜走了」，這當然也就是等於這樣說：武漢政府的覆滅只是指顧間事了。（十一）

武漢政府時期的唐生智

白宮克宮之間的神秘

豐劍如

約翰遜先生！你的「偉大的『和平』攻勢」還沒有結束，你而且還表示，只要你還在位一天，就一天也不放棄「和平努力」，你真是可敬的「和平」鬥士！

但是，就在說出這些話的時候，你同時又表示了另外的「三不」：「不放棄」亞洲，「不放棄」南越的「獨立」，「不放棄」……在一年一度的國情咨文中，你說了這樣的話。

聽了這樣的話，不免使人懷疑，懷疑原來南越的「獨立」是由你們擁護着的，要「放棄」就「放棄」，「不放棄」就不「放棄」，總是由你們決定。人們也懷疑，原來亞洲屬於你們美國。[illegible]

你們一聽說到「放棄」時，是這樣說的：美國「決不在一個國土上，並接着在另一個國土上作戰」——或者放棄大部分亞洲，[illegible]包括南越，這就是既不想「放棄」亞洲，也不想「放棄」作戰——在亞洲的土地上作戰。

這就是你的「努力」所在，和你的「和平努力」同時存在的另一種努力了。

一方面，你把「每一支槍、每一塊美元、每一個決定」投往越南，以便「打下去」，以便你們能「留下來」。

另一方面，你又派遣特使出國，東走西飛，進行你的「和平攻勢」。第一階段你派出六路兵馬，都已經收兵回國了。其中副總統漢弗萊的一路，回而又往，收而又放，去了新德里，和蘇聯總理柯西金「商談」，一談就是四個鐘頭，真長！漢弗萊談後大出風頭，微笑着向記者翹起兩個指頭，形成傳統的代表勝利的V字形，真得意！

在柯西金方面，你們已經取得了一些什麼「勝利」呢？漢弗萊的「微笑」因此成了「神秘的微笑」，引人猜疑了。

漢弗萊本已收兵，卻又出兵，專去和柯西金作「神秘的會談」，也就不能不使人懷疑，是爲了[illegible]而你宣佈還要不斷派遣新的特使，也就不能不使人懷疑了。

在蘇聯，在克里姆林宮，還有一件「神秘」的東西的，就是那一條「熱線」，直通到你們美國，你的白宮的那一條「熱線」。這些日子來，你和柯西金之間，通過這條「熱線」，說過了什麼「熱情」的話，對於整個世界，實在是一大「神秘」。

人們的懷疑不是沒有理由的。克里姆林宮的另一重要角色謝列平前幾天在北越時，不斷說要「支援越南人民」，不斷譴責美國侵略，你們聽了，不但不慌，反而表現得有些關心，十分關心，關心他在河內的活動能在多少程度上有助於你的「和平攻勢」。這不是一件頗為「神秘」的事情麼？是不是事先你們就通過「熱線」通消息，取得諒解了？

你這個「偉大的表演者」是主角，看來，還有着「最佳配角」了，他應該得到你們的金像獎。

不知道你已經考慮了沒有，應該由荷里活那一位小丑來頒獎才恰當呢？要不然就由你，或者由那「最佳配角」自我頒獎吧，不必另外再找別的小丑，你們就很恰當！

華盛頓與十八世紀

阿牛

華盛頓是美國的第一任總統，死於一七九九年，奇怪的是，華盛頓死的時間是十八世紀的最後一年、最後一個月、最後一星期和最後一天的最後的一小時。華盛頓真是與十八世紀同時消逝。

美國「和平」滿天飛　畢克官

年花

阿圓

到一家著名的花圃去，琳瑯滿目是供家人觀賞的年花。這是一年開花木最集中的時刻，除了出自本地的產品，還有羊城甚至遠從華北運來的花木。此刻我們看到了石山盆景、四季桔、桃花、水仙等等，還有從遙遠的北方運來的牡丹。從花圃裏推銷出去的年花，我們可以了解人們在春節期間對於花卉的愛好。人們都有這種習慣，不論價格如何，總要到年宵花市去買點花過年，也許你買的是三五千元一株的「桃花王」，也許在除夕午夜去買七八塊錢一對的金頭水仙，甚至是花市兩三元買一小盆桃花也好，花的價錢雖有貴賤，其意義則是一樣的，那就是花將裝點着使你的廳店或家裏增加一點熱鬧的色彩和歡樂的氣氛。

如果你在臘月初旬到郊外的花圃去，可以看到花田上排列着的桃花都掛滿了花蕾。這些桃花，在春節前五天左右便被花農們砍折，送到花市上去，又從那裏被安置在人們的客廳裏，作爲新年的一種不可缺少的點綴品了。桃花，在中國文人墨客的筆下向來是被認爲「薄命」的象徵，因此在外省人家是很少擺設桃花的。代替它的通常是梅花。在這方面，廣東人是顯得很不在乎的，年宵花市上的梅花極少，或者所在地——如香港就很少梅花。華南地區也有以梅花出名的地方，如「羅崗香雪」，就是盛產梅花的一個著名風景點。可是通常在春節之前一個月左右，蘿崗洞的梅花就已經盛放，來不及等待春節的到來。既然南方的梅花不合時令，長久以來人們就習慣了用桃花來裝飾了。廣東人不但不嫌桃花象徵「薄命」，反而另有一番解釋，說桃花開放乃是象徵「富貴榮華」的。有些人甚至認為自己供奉的一株桃花開得好，乃是今年將行「桃花運」的佳兆。其實，若論任何一種象徵都是多餘的，在新春的時候，燦爛的桃紅色的花朵加上一些嫩葉點綴，給人們的家庭或商店帶來熱鬧和喜悅的氣氛，不論從那方面說總是一件值得歡迎的事情，「薄命」或「桃花運」之說都是無稽而可笑的。

在華南地區，和桃花一樣被重視的年花是吊鐘，比較起來，一般人買吊鐘比桃花為多，一方面由於它價錢較廉，而花期久，另一方面是由於迷信的緣故。人們相信，擺設吊鐘花開得好，乃是象徵來年的境況良好，不管它開的是金鐘（紅色）或銀鐘（白色），鐘（花朵）的數目愈多愈好。在商家來說，就是象徵來年生意好景了。所以某些大商家對物色吊鐘都很認真，只要是真正來自鼎湖山的名種，出較高的價錢是不在乎的，因爲那裏出產的吊鐘有些一鐘能開出十二個鐘，別處的吊鐘，是絕不可能開出這個數目的。因此真正鼎湖山吊鐘，從來都比別處出產的野生吊鐘要值錢，自然它也是品種才是這樣。[illegible]外省是沒有的，有些外省人到了南方，看見吊鐘花在微風中輕搖，總感覺上像不斷敲出鐘聲，十分有趣，因而很多也買一株回家過年。[illegible]

人們買了桃花或吊鐘，[illegible]

畫人傅抱石 酒人傅抱石

徐克鷴

畫家傅抱石先生，在去年九月廿九日逝世於南京。當時，這消息來得很突然，凡是傅先生的朋友以及愛好他的藝術的人，都同表悼惜。

傅先生的死，確實是很突然的，連他的家人也同感突然。所以，雖已事隔數月，有幾個朋友見了面，還是向我探問消息。現在就我所知，簡單地說說。

傅先生去世的那一天，是剛從上海回到南京的那一天。他去上海，是應民航局方面的專誠邀請，爲國際機場設計巨幅畫。傅抱石的畫氣勢磅礡，只要誰看過他與關山月合作的那幅「江山如此多嬌」，都會有同感。聽說在民航局方面曾請過幾個畫家去設計，也曾打過畫稿，但是都不滿意，所以雖然知道傅抱石很忙，最後還是請了他去。傅先生是個痛快人，況乎又是繪畫，自然欣然而往了。

他一向嗜酒如命，一見了酒，便大瓶小瓶的收，大碗小碗的喝。他還特別愛喝像茅台一類的烈酒。近年來他的血壓相當高，人又胖，所以親友都勸他少喝酒甚至戒酒，不過要一個人戒除掉他的嗜好，那是很難做得到的。記得一九六三年的一個晚上，我們幾個朋友曾在南京的飯店相聚，大家幾乎要採取強制手段，才使他喝得少些。可是酒喝瘾發有，有好酒的地方又不止一個「杏花村」，對於一個真正的酒人，只待「牧童遙指」，他也自有辦法。於是明減暗不減，他還是「自稱臣是酒中仙」。他這個抱石，是常「斗一石入抱的抱石」。大家估計他那次到了上海，脫離了家人的管制，即使在酬酢中被人勸酒，但回到了旅邸之中，一定還是「自得其樂」的多。這樣，可能就因爲這樣，所以一回到南京，竟至於一瞑不醒。聽說他回到家裏之後，略事盥洗，就上床休息；等到家人去招呼他起來時，忽然發覺他已經不能說話了。急救不及，終死於腦溢血。他全家都怕，是大家早就提防着的，說意外，只是說他逝得如此匆匆，如此使人措手不及。他去世時，只有六十二歲。

傅家原來住在南京傅厚崗，在去年，有關方面爲使他有個更爲安靜的環境，就在漢口路另撥了一幢小洋房給他。那地方在一個小山頂上，四周是扶疏的樹木，可以隔絕塵囂。[illegible]好。他要在那裏讀書作畫，誠是太理想了。

傅先生在解放之後，無論社會活動和藝術活動都非常活躍。他是全國人民代表大會代表，又是中國美術家協會副主席，南京國畫院院長。十多年來，多次作旅行寫生，創作之勤，作品也為空前之多，而且無論內容和技巧而言，都比以前大有進展。在他的影響之下，南京形成了一個新畫派，他們的作品有新內容、新氣息，是大家所知道而且讚許的。

傅先生除了繪畫之外，也擅長篆刻，[illegible]

放射性同位素在醫學上的應用

蔣其英

放射性同位素的醫學應用是一門新興的科學，隨着我國科學技術的發展，同位素的品種不斷增加，探測儀器的精確度不斷提高，它不僅能為人民的健康服務，也為我國的醫學科學事業作出貢獻。

利用放射性同位素診斷、治療疾病，簡單、方便，痛苦少，有一定療效，並有其他方法所不及之處。

治療作用

由於放射性同位素放出射線，對生物細胞有破壞作用，醫學上利用這個特性，而把射線控制在一定的範圍內，使能治療疾病，又對正常器官損害不大。例如甲狀腺機能亢進症的「內切除」療法就是一個例子。它的方法是給病人服治療量的放射性碘131，而這些碘131大量地集中到甲狀腺中去，破壞了病變增生的甲狀腺組織，使甲狀腺縮小，功能轉為正常。這種「手術」不流血，無痛苦，又較為安全。某些心臟病如心絞痛、充血性心力衰竭，其他方法不奏效時，口服碘131也可使部份病人的病情有所改善。

用磷32治療真性紅細胞增多症，已取得顯著療效，對慢性淋巴性白血病，多發性骨髓瘤等有一定緩解作用。利用磷32、鍶90敷貼治療頑固的神經性皮炎、濕疹、淺表的毛細血管瘤等皮膚疾患，以及角膜潰瘍、翼狀胬肉等眼部疾患，療效較好。常用鈷60、銫137等體外照射，治療各種惡性腫瘤，有一定療效。此外，把放射性同位素做成膠體狀態，注射到胸腹腔，在一定時間內可以控制由於某些癌腫轉移引起的胸腹水，雖然對腫瘤本身作用不大，但可因胸腹水的控制而減輕症狀。

診斷疾病

由於人們測量到的放射性，能反映某種元素或試劑的存在和數量。因此，給病人口服或靜脈注射放射性同位素後，可以在體外用特殊的儀器測出這些物質進入人體後的去向及量的變化。這種「跟蹤追跡」的方法就是「示蹤法」。然後將測出的結果和正常情況相比較，就可以作出診斷。除體外測量外，還可以採集血液或大、小便等來進行測量。

例如，甲狀腺腫大是一種「大脖子」病，根據甲狀腺吸碘的特點，我們給病人口服或注射碘131，然後進行測量，觀察甲狀腺對放射性碘的攝取速度和數量，以了解甲狀腺功能情況，對甲狀腺機能亢進和機能低下的診斷很有幫助。同時，還可利用「掃描器」描繪出甲狀腺形態，對甲狀腺腫瘤的診斷意義較大。

放射性同位素還可用來區別乳房、睪丸、眼球等處腫塊的良惡性。一般惡性腫瘤組織生長迅速，細胞內的一些元素如磷、鉀等的代謝更新速度超過正常組織，因此給病人口服磷32以後，測定一下腫塊部位的放射性與相應的正常組織進行比較，如超過一定範圍的，即有惡性之可能。

對於深部的臟器，如肝臟、腎臟、腦等處，疑有腫瘤或膿腫時，可用某種能聚集到臟器組織內的放射性同位素或標記化合物，進行「掃描」，就可測繪出臟器的位置、大小、形態及是否存在佔位性病變。

此外，把某一種臟器能單獨地吸收和排出的物質，注射到體內，根據它被吸收、排出的速度和數量，就能判斷臟器的好壞。如注射碘131標記的馬尿酸鈉測定腎功能等，就是這種道理。

其他，還可以測定肝臟功能、胃腸吸收與消化功能，測定身體有多少血液，以及血球能在體中生存多少天等。

我在中國演「天鵝湖」

英著名芭蕾舞女演員：貝爾葛爾

唐鳳譯

十五、遊長城明陵

三月八日是星期日，我們外遊。同去的有一位英國女士，丁克沈先生也和我們同去，還帶他的兩個女兒。此外還有攝影師、翻譯和幾個人各一名。

汽車行駛一個半小時，出了西直門後便進入郊區，一路上經過一個國營畜牧場和若干農場，後來逐漸進入山地，不時從路邊可以看到長城的雄姿在山上。

李維男先生向我警告，遊長城時天氣將非常冷，他拿一條棉被給我穿，雖然短一些，卻是很暖和。我還穿上一件毛線織成的球衣，腳上加一雙夾綿的羊毛襪，上身除了大衣外，頭頸圍上兩條圍巾，戴一頂用綿的帽子，以抵禦寒冷。我們離開汽車，冒着嚴寒的冷風向長城的最高點行進時，我才欣幸於把這些衣着都穿上呢。

看到這座傳奇性的長城，高聳於華山之上又轉入谷地，再想想它伸展到一千六百英里以外的地方去，這一情景委實是動人的。在長城上，一陣沉寂的感覺壓倒一切，周圍一切是那麼平靜，人跡稀少，只有遠處似乎有一列火車通過。

我不禁發出疑問：修築這座長城當時要多少人力，有多少人爲了修築長城而獻出了生命。

遊罷長城，大家吃野餐，由於室外太冷，我們走進一所木屋裏去，屋裏生着火爐，還有熱水供應，一切都收拾得十分清潔。我們懷着愉快的心情吃喝和談笑，我們吃的是冷雞、腸、火腿、麵包、蛋糕、蘋果、橘子、啤酒和汽水等食物。這是一個愉快的郊遊野餐會。

吃過野餐，我們回頭坐上汽車，經過了許多村莊，到達明陵。明陵是近年才發掘出來的，於一九五六年開放參觀，這是一件震動考古學界的大事。我們懷着敬畏的心情，沿着四道陡峻的石階走下去，到達地下皇陵。[illegible]（未完）

大公報 Ta Kung Pao Hennessy Road Hong Kong 督印人 經中國人民郵政局登記 廣東人民郵政管理局 第二萬二千三 今日出紙 零售港 每月本港三元

全國各地農村有大學生 只有新中國始有此現象

元明清瓷器的鑑定

孫瀛洲

四、細緻觀察胎釉的特徵

由於時代和窰廠的不同，在胎釉成分和燒造方法上也或多或少有着比較明顯的差別，因此在鑒別一件陶瓷器時決不能離開這方面的細緻觀察。

觀察古瓷的釉質，一般還注意其釉質的粗細、光澤的新舊以及氣泡的大小疏密等幾個方面的特徵。如宋瓷多有所謂「瑩光」或「酥光」（兩種都是指宋瓷釉面上蘊含的一種如玉如脂的光澤而言，與一般新瓷釉上出現的所謂「浮光」相反，前者光由內發，後者光由外鑠。）最由於年深日久而自然形成的。新瓷則多具有燗燗刺目的「火光」（指上述的所謂「浮光」而言）。但是有些仿品經過茶浸、藥泡、藥浸、土埋的方法加工處理後，也可以將此種「火光」去淨（如用放大鏡仔細觀察，即能找見被腐蝕和不自然的光澤）。相反地一向被妥善保藏的舊瓷，也會不失其嶄新的釉光，如康、雍、乾三朝的瓷器，有些從未啓封而保存至今，一旦開箱其光澤依然燦爛如新（如遇到此種嶄新的舊瓷，須從器形、釉質、色彩、紋飾、款識等幾方面詳加考慮）。所以如果只憑黯然無光即所謂「失亮」一點作為歷年久遠之徵也是不可靠的。又如一般宋瓷常有所謂柳葉紋、牛毛紋、蟹爪紋、魚子紋、鱔血紋、冰裂紋等大小不同的片紋，這些雖成為宋官、哥、汝、鈞等窰器上自然出現的特徵，然而後世仿品同樣能憑人力作出相似的片紋。尤其是雍、乾時期景德鎮仿官、仿哥的製品較能亂眞，稍不經心極易混淆。因此仿品進一步觀察釉中所含氣泡的大小疏密，方不致誤於假像。如官、哥窰釉泡之密似攢珠，汝窰釉之流若晨星，以及宣德釉面有所謂的「棕眼」等，這些都是不易仿作的特徵，可以當作劃分時代的一條線索。

此外，在觀察釉質時對於釉層的厚薄程度及縮釉、淌流狀態也需要加以注意。如宋均窰瓷釉多如堆脂，明、清脫胎瓷釉竟薄如卵幕，定窰瓷胎似玉石，這些固然都是難能可貴的特點，可是後世仿品也能大體近似。若不參照其他方面的特色，並注意器裏和口邊、底足等處，則往往失於片面。例如元代琢器表裏釉多不一致，而且常有縮釉、漏釉、夾渣的缺陷；永樂白釉器皿的口、底、邊角與釉薄處多閃白和閃黃色，釉厚聚處則閃淺淡的豆青色，並且琢器的表裏釉多均勻一致；康熙郎窰紅釉則有所謂「脫口垂足郎不流」（郎窰以深紅寶石色釉為主，一般器物口邊的釉色多較淺淡，故曰「脫口」，而器底釉色濃艷，釉多厚聚，故曰「垂足」，釉雖垂流而不漫底，故曰「郎不流」。這種技術特徵也正是郎窰紅最不易仿效之處。）以及「米湯底」（指米黃色底而言。）「蘋果青底」等特徵。這些都是後世仿品難於仿效之處。

至於明代永宣的釉質則有肥厚之感，清代初期官窰的釉質則有緊密之感，不過是就一般而論，當然也有例外，而且後世的仿品在這方面而更不乏亂眞之作。所以說只憑釉質而斷瓷器的新舊眞偽仍嫌不足，勢非進一步研究其胎質不可。

鑒別胎質主要是觀察底足。大致說來，元代器皿底足多露胎而質粗，明、清瓷器有款者底多掛釉（但也有極少數底款有釉而周圍無釉的），清中葉以後則露胎者漸少。

但無論任何時代器皿，在圈足的邊緣或口邊露胎之處，都可以看出胎質和器身縮釉之處，明、如元瓷胎多較粗澀而泛火石紅色，且很少含有雜質，火石紅色也減少甚至不見。這些一方面標誌着胎土淘煉方法隨着時代的推移而不斷進步，同時也自然形成了早晚、民窰之間的一條分水嶺。試以明代永、宣的砂底器皿而論，因為選料和淘煉技術較元代精細，雖亦不免含有微量雜質，形成黑褐色的星點，但已少有凹凸不平的缺點，用手撫摸多有滑潤細膩之感。而明末清初的砂底器皿及後世仿品的胎質則比較粗糙。又如成化的瓷質一向以純潔細潤著稱於世，迎光透視多呈牙白或粉白色，並且具有一種如脂如乳的瑩潤光澤。而雍正官窰仿成化的瓷器儘管在造型、紋飾和色調方面都有相當成就，同時其釉質、胎質在表面上看來也十分逼眞，但若迎光透視則呈純白色或微閃青色。

上述這一點當然也關係到原料本身質量的改變，例如對於嘉靖瓷質不及前朝，一般多歸咎於「麻倉土」漸次告竭。「博物要覽」中曾有「奈饒土漸惡，較之往日大不相侔」的說法。然而也不宜過分執着於胎土的顏色和粗細之論，因為即使是景德鎮同一時代所產的瓷土，也決不止採自一兩處產坑，從而有的細膩滑潤，有的甚至相當粗糙。何況胎土配合的成分，也是決定胎質的關鍵，而且由於製作方法和火候不同，胎色又有純白、微黃、微灰或微青等若干區別。因此如果單憑胎體本身的質地作為斷代的標準，還是不夠全面的。

有些胎體過薄的器皿如脫胎瓷和永樂、成化瓷一類，因露胎極為細小，較難辨別胎土的顏色。有些即使不是薄胎，但因受支燒而足不露胎，或受窰火影響而露胎顏色發生變化，如所謂「紫口鐵足」的器皿在宋、明、清窰中均不乏其例。這些似已成為鑒別上的重要條件，然而祇看其胎面仍可發現未直接受窰火煅燒的內部胎色並不如此。同時一般傳世品經過多年的沾染，也很難辨清胎體的本來顏色。所以為了有助於胎質方面的鑒別，有時還需要從聽聲音的方法（如所謂瓷胎聲音清脆，紅胎體重而堅硬，漿胎體輕而鬆軟等）。至於帶有支釘痕的器物，如能細審其釘痕的大小、形狀及數目、顏色，也是大有裨益的。

一般說來，永、宣、成窰胎均較元瓷為輕，而宣德器皿又比永樂為重。若由斷面剖觀元、明器皿，其口邊處的厚薄區別並不很大，主要在器身和器底相差懸殊。其他如後世新仿的宋吉州窰黑釉圓琢器皿，無論其外貌如何神似，總覺得聲音清脆（古瓷研究者術語中所謂「聲音發『冷』」），而與舊者聲音反覺沙啞，也是一個明顯的實例。

由此可見，辨別胎釉的方法，既要用眼來辨別其色澤、度其厚薄，審其片紋，觀其氣泡，也要用手摩挲，以別粗細，用指扣敲以察音響。可以說耳、目、手三者並用，方不致限於表面或拘於一格。而對於新彩、粉彩、釉裡紅彩、鬥彩失色重畫，以及甜白釉器新作暗花、款識等各式各樣的仿品，尤其應當慎重研究。如果滿足於局部的特徵相符而失於整體的條件不合，或只看外表而忽視器裡，或但觀釉色而不問胎質，都是片面的。所以說造型、紋飾、款識、釉質、胎質等鑒定方法必須同時並用，方能收到殊途同歸、全面一致的效果。（五）

簡覆 悟知先生：孫瀛洲先生近年發表的有關古瓷的文章，據所知尚有五篇：（一）「談哥汝二窰」（一九五八年「故宮博物院院刊」第一期），（二）「成化官窰彩瓷的鑑別」（「文物」一九五九年第六期），（三）「我對早期青花原料的初步看法」（「文物」一九五九年第十一期），（四）「試談明代永樂、宣德景德鎮官窰瓷器」（「故宮博物院院刊」一九六〇年第二期），（五）「瓷器辨僞舉例」（「文物」一九六三年第六期）。可供參考。

皴法·綱宗·前後

畫論隨筆

俞劍華

皴法不雜

元·黃公望「寫山水訣」云：

山水之法，在乎隨機應變，先記皴法不雜，布置遠近相映，大概與寫字一般，以熟為妙。

古人論畫之作，每多自相矛盾，大癡亦不免此弊。既云「隨機應變」，則無一定之方法也；而又曰「先記皴法不雜，布置遠近相映，……以熟為妙」，則豈非又有一定乎？

所謂「皴法不雜」者，乃不亂也。有人便以為一幅之中，不准用兩種皴法，以為一山之中，只有一種皴法，而不知一山之中，常兼有數種皴法，山前與山後不同，山上與山下不同；陰與陽不同，坡腳與谿谷不同；其變化百端，豈可盡納於一種皴法之內哉？有人目不見眞山，即見亦只限於一隅，遂以為一幅之中，一山之內，不可用兩種皴法，豈不謬哉？

分筆綱宗

明·董其昌「畫禪室隨筆」云：

凡畫山水須明分合，分筆乃大綱宗也。有一幅之分，有一段之分，於此了然，則畫道過半矣。

既言須明分合，何以只論分筆，而不論合筆？豈分筆緊要而合筆不緊要乎？有分無合，成何章法？愚意當為：「分合乃一幅之大綱宗也，有一幅之分合，有一段之分合。」至於分合既明，不過僅知布局（即經營位置）之一法，對於畫道未見其即能過半也。

纖巧之習

明·唐志契「繪事微言」云：

纖巧之習，世多矜趨，豈於畫反不崇尚？但巧矣而或不莊重，非畸邪無理，即安放不牢，每有石上砌石，樹根浮寄，樓宇傾壓，路徑難通之病，是巧與莊易相妨處，落筆時須商之。

纖巧非由於位置之不穩，格局之不妥，而在於筆墨之軟弱，只於小處着眼，格局雖佳，雅無雄偉之氣象，如少年女子，描頭畫足，非「畸邪無理，安放不牢，石上砌石，樹根浮寄，樓宇傾壓，路徑難通」，此乃拙病，尚得謂之巧乎？

撥前換後

明·沈灝「畫麈」云：

近日畫少邱壑，只習撥前換後法耳。胸中本無邱壑，只有陳稿兩三幅，焉得而不撥前換後哉？若多遊名山大川，多觀古人名蹟，胸中富於邱壑，自然幅幅不同，何必撥前換後而不能，只能作複寫紙、印刷機者，而亦居然自命為畫家，可笑亦可嘆矣。

任熊及其劍俠像傳

子豆

任熊，字渭長，又字不舍，號湘浦，浙江蕭山航塢人（航塢在城東三十里，今名瓠山鎮）。父椿，母陳氏，於道光三年（一八二三）六月生渭長。渭長幼失父，弟妹皆幼，境況寒素。渭長幼稟穎異，尤喜塗抹，就讀張燕堂夫子時，偶被其師[illegible]稿耳；在兵燹中，遷避入山，憩於古廟，拾宏屑繪途中所見，無不歷歷。從塾師學繪行像，由於天懷超曠，任性不羈，弗屈於規模，未幾離去，浪跡江湖，鬻畫為活。但少有問津者，因而潦倒不堪。後飄泊至寧波，交周閑，漸為人器重。於是始遊食文士之門，得窺前人名蹟，[illegible]。道光末年（一八五〇）客鎮海姚燮家，摘其詩句繪為圖，二月餘，得百二十幅，名為「大梅山館詩意圖」。故事人物、道釋鬼神、翎毛花卉、四時景物，無所不備，蔚為大觀，堪稱傑作（今藏故宮博物院）。自此往還蘇州，嘗遊上海，畫名鵲起，尺縑寸楮，價值兼金，登門索畫者踵接。咸豐紀元（一八五一）春至蘇州，娶劉姓女歸蕭山，始作「列仙酒牌」。十二月生長子立凡（預）。咸豐五年（一八五五）六月，生次子立堋。其時並應周閑之請赴嘉興，繪「范湖草堂圖」，長二丈，為其山水畫之巨製（今藏上海市文管會）。九月還蘇州，十二月歸里。六年（一八五六），為姚燮繪五十二歲像，刊於「復莊駢儷文榷二編」卷首；又為丁文蔚作三十歲肖像，傳神佳構（今藏浙江省文管會）。至於木刻畫傳：「於越先賢像傳贊」「高士傳圖像」「劍俠像傳」，皆為後期所繪，為其繪像之名作，亦為版畫藝術中之翹楚。其所作無論尋丈大幅，或數寸小頁，咸能各盡其致，並臻佳妙，其名於是遍傳大江南北。惜於咸豐七年（一八五七）十月因瘵疾卒，年僅三十五歲。以過早謝世，未能登峯造極。其弟薰，字阜長，亦宗法洪綬，善人物花鳥；子預，字立凡，善山水。世人譽為「蕭山三任」；後與任伯年（頤），人物花鳥稱為「四任」；渭長有一女，名昭容，亦善花卉；族叔任淇，並有畫名。任氏一門，畫家輩出，以渭長為牛耳，從學者衆，顧成派系，即所謂「蕭山派」。

渭長一生雖短，但其作品數量極豐，且為世人所寶愛。以其有多種才能，故所作木刻畫傳，在版畫藝術中亦佔主要地位。其名作有：「列仙酒牌」「於越先賢像傳贊」「高士傳圖像」「劍俠像傳」等。前四種尤為著稱，於四傳中，獨「劍俠像傳」為最精。「劍俠像傳」根據「劍俠傳」而作，「劍俠傳」為唐人所撰，作者姓名無考，書凡三十三傳，分四卷。由王齡重校刊版。此傳之繪畫，乃仿陳洪綬「九歌圖」，其格局構圖，在立式方欄中，繪一人物，較「九歌」稍大，使無空虛之感。畫面不具背景，人物名稱雜有「水滸葉子」之英雄氣概，儀表行操亦相彷彿。其人物形態各異，線條變化詭譎，非「晚笑堂畫傳」「凌煙閣功臣圖」「無雙譜」等可與倫比。此傳之由渭長繪圖，王齡重校刊行，當時政治腐敗，列強從[illegible]，社會極度不安，[illegible]。假令能有隱於千百里外報仇雪恨，以暢衆之不平者，當為人所津津樂道。此與渭長本性相契合，故借此以寓其志，藉洩憤慨。乃心摹手追，點畫成三十三像，首起「趙處女」，終「角巾道士」，每圖只繪一人，大小亦相似，而窮態萬千，各不相類。人物衣褶，變化無定則，在其所繪畫傳中，堪稱第一。如「趙處女」，手持竹杖立，衣衫飄拂，英氣含眉目間，如有所思，若有所為。「扶餘國主」，背面而行，步伐穩健，氣勢磅礴，雖僅露三四分臉，然眉宇間之威儀已表現無遺。加之衣褶富有變化，[illegible]莊嚴，[illegible]。「[illegible]」，一見即知為江湖義俠，左手持繩之一端，繩長盤於地者過半，右手遮額前，翹首眺望，正欲將繩拋向空中，衣袂飄舉，而氣度昂藏。「李勝」，面[illegible]遠近。

又如「聶隱娘」，[illegible]，別標意境，渝為罕見。「荊十三娘」，低頭而立，將身偏倚，更能顯示其劍膽琴心。「[illegible]」，立如陶俑，端莊凝重，而頭戴髮巾，身披斗篷，態俊美，有如深閨嬌秀。人物構圖，偏隅下角，留其大部空間，不着點墨，有莫測其俠藝之感。如此大膽構思，別標意境，渝為罕見。「聶隱娘」，體態俊美，有如深閨嬌秀之嬌邪。

渭長善於從人物故事中，提煉創造，發掘秘奧，而俠義之氣逼人，分，不使頹靡，更適應其身。不肯輕易襲取表面迹象，一例。只描繪紅線盜盒的片段，「紅線」一圖，乃其行俠片段，畫為傳之插圖，阮成，泰然自若，不寫其文，連綴其文，復番其畫，其義自出。「紅線女子」，身材婀娜，一帶舞風，輕盈飄忽，頗有細裳之感。面部表情作凝思狀。「賈人妻」，背面而立，向首反顧，姿態生動，手執利劍，若隱若現，正處於機智決策之時。又如「頭陀僧」，面貌威嚴，復作法，使凝衣褶寬敞之無遁。「丁秀才」，衣積波動，並有積雪寫出朔風凜冽之狀。塞不自禁者，其鼻尖似有冷涕一滴，有畫龍點睛之妙。「乳媼」，入神之妙。「[illegible]」，自其表情，可知慣於行，能於[illegible]地。「行者」，衣袂如風，而氣度昂藏。「張拱」，[illegible]。「韋自東」，目光炯炯，面貌奇古，有不可侵犯之概。縱觀其所表現，無不英氣襲人，雖不藉利器，不染血腥，看似平凡，但愈見其俠義之神妙不可一世。

「張鷟」，衣褶厚重，遊俠之風，躍然紙上。「張訓妻」，席地而坐，容光艷人，頗合其俠者身分。「青巾者」，闢列儀容，氣度儼然。其形象攝取歷代傳統之末幅「角巾道士」，

此集乃渭長之傑作，於咸豐六年（一八五六）三月繪刻完竣，原為王文齡而作。王齡於刊本傳之後，即借丁文蔚藏「於越先賢像傳贊」版，加以改進，校刊傳文行於世。俠像版面與「於越先賢像傳贊」等大，畫欄高十七．六（?）寬十一．二（?）厘米。[illegible]版片[illegible]，雖[illegible]之[illegible]，其墨色滲化，但當較差。約在光緒[illegible]期，有一版本，其墨色滲後，[illegible]頻多，多為譯本，今所得者，[illegible]王齡序及任淇所題「三十三劍客圖」，而渭長題序之處，更名「三十三劍客圖」，版片頗多損缺，印入圖中，版片頗小刊之俠名，系改寫簽處。其先印者尚少殘缺，然皆屬原刊不損。光緒五年（一八七九），廣東黃官臨重刻「劍俠傳」三十三圖，與原刻相差甚遠，線條遲滯，形象失殘，喪失原作精神意趣。審增補「續劍俠傳」九人，往往有將續傳為渭長所作，若稍一九二〇年，上海中央書店排印。一九五六年，上海人民美術出版社，翻印廣東刻本，更名「唐人劍俠傳」，其非即刻，本為渭長所作。

書刻印及諸傳，數量之多，屬於孤本，現無完整，清刊本，多僅上述數種，此外，在光緒十二年（一八八六），上海圖文書局及一九三三年，上海中西書局，以石版影印「任渭長先生畫傳四種」，「劍俠像傳」亦在其內，雖根據原刻本影印，但人物縮小，且書版改為手寫，列於畫像之上，原有格局破壞，完整美觀無復再存。一九五八年我曾輯「任渭長木刻人物」一冊，由上海人民美術出版社出版，其圖均採自四傳，尤於「劍俠像傳」選取特多。因印刷、又開本均未按原計劃。又因被著名縮小納入圖中，則今後頗有發現可能。

「劍俠像傳」有關書流行若是廣泛，歷久不衰，其影響之深遠可知。對今日人物畫之線描，可借鑑繼承之處，當亦不少。至於「劍俠像傳」之原刻版片，恐尚留蕭山境內。以數年前，曾見蕭山攜往杭州出售之印本百部，其紙色尚新，或為抗日戰爭前所印，故「劍俠像傳」原版片或未出蕭山。倘抗日戰爭中未遭焚毀，

藝林

扶餘國主（選自任熊劍俠像傳）

從自刻印所知道的林鶴田

錢君匋 葉潞淵

過去在篆刻方面的一些記載，如汪啓淑的「印人傳」之類，對於清初的一位比較重要的篆刻家林鶴田的記載，都是略而不詳，僅當姓氏名號里居而已。這次因為研究篆刻家的自刻印，仔細地發現了比較豐富的資料——從「寶硯齋印譜」，在他的自刻印中，找到了目前僅有的材料。他的封面和開頭第一頁的「寶硯齋印譜」的作者題名，知道鶴田是他的字，亦字鶴顛，自號（?）…，知道他排行第一，是長子。再從他的自刻印中，有一方「林森」的朱文印，知道他排行第一，是長子。再從他的自刻印中，可以知道他的別號和齋室名，有[illegible]道人、草衣道人、衣白山人、幽篁居士、[illegible]山人、四稱客、逸叟、石梅老人、一硯、子綠堂、紅豆山莊、深柳堂、翠[illegible]、前江草堂、後山書屋等等。他原為閩人，以先世避[illegible]，居於常熟。他的生卒，向不可考，今在他的自刻印中，也得到了線索。譜中有橢圓「丁酉人」和正方「丁酉人」兩白文加欄印，由此可以肯定他生於清順治十四年丁酉（一六五七）。

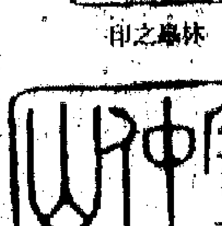
年癸丑（一六七三）為「寶硯齋印譜」所撰的序文後面，有林鶴田自寫的一段跋語，說「癸丑之歲，予年纔十六。」據此推算，更可證實上說。他還有一長方的「七十老翁何所求」白文印，從這一方印推定，他七十歲還健在。卒年當在七十以後。他七十歲的一年正是清雍正四年丙午（一七二六）。

林鶴田的自刻印眞不少。嘉定趙飲谷在林鶴田五十六歲前後所訂的、和林鶴田自己在七十歲前後所訂的兩種「寶硯齋印譜」，其中大部分的印都是他自刻自用的。他自刻的閒章獨多，姓名印次之，齋館印更次之。從他的閒章中，可以知道是喜歡飲酒參禪、吟詩作畫的，因此才有「先挾一飲醉如泥」、「但願常醉不用醒」、「不持齋常參佛」、「掃地焚香」、「心緣忘懷來宗詩」、「十日畫一水，五日畫一山」、「與華傳神」等印。他具有封建時代一般文人的思想意識，在生活上是好逸惡勞，思想上是逍世絕俗的，所以又有「天許作閒人」、「人因懶了又吃飯」、「無事散神仙」、「和靖家風」、「世事浮雲何足問」、「不合時宜」、「迂疏自逐場作戲」、「無處告訴只顛狂」等印。這種思想意識當然是不足取的。

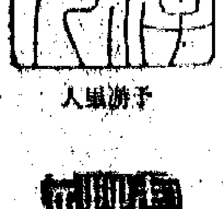
明代末葉居住在嶺東的汪尹子的刻印，受汪尹子的影響很深，汪尹子的刻印以漢印為法，有疏宕剝落的情趣，能夠在工整腴潤中兼創破邊併筆之法，林鶴田能繼承他的衣缽，所以在自刻的姓名印中，運用破邊併筆的新技法，也很精到。他所刻的朱文，在筆畫轉側處的內角和兩筆接觸處的四角，一般都含有圓意，這樣容易取得渾樸古拙的效果，例如這裏所發表的「寄居仲雍山下」一印就是這樣。白文的運用切刀的技法，更顯出明人的氣息，「青陽鶴田林鼎之印」的「青林」兩字，運直筆的收束處，這依稀可以看出這種技法來。滿白文「林鼎之印」，雅潔圓潤，細朱文「子游異人」，筆如游絲，開了後來鄧石如「寶硯齋」的刻法，風利峻峭，對後來的浙派也有所啟迪。所以他的刻印，上承明末諸家之長，下啟各派之先，但他所刻的印的本身，很少有創新的地方。

和林鶴田同時的人，如書畫家王翬、惲南田、吳漁山、王石谷、王麓臺、楊子鶴、僧目存等人，及徐乾學、王漁洋、高江村等人所用的印，也都是出自他的手刻。所以他在當時是名滿士林的。

青陽鶴田林鼎之印



林鼎之印



子游異人

寄居仲雍山下

廬山林鼎章

寶研齋

林鼎印

清新含蓄

无盦

寫令詞既貴清新，尤貴含蓄。能清新則可以避免陳辭濫調；能含蓄則不至於直率淺露。清新而又含蓄，不但可使讀者耳目一新，同時也具有無窮之味，使讀者從不斷玩索中留下更深刻的印象。有的詞，就其思想內容看，沒有什麼可取的地方，然而它卻萬口流傳，得到了很高的評價，這個關鍵就在於作者在藝術表現上採取了清新含蓄的手法。舉晏殊的「浣溪沙」為例：

一曲新詞酒一杯，去年天氣舊亭台。夕陽西下幾時迴？　無可奈何花落去，似曾相識燕歸來。小園香徑獨徘徊。

晏殊是北宋初期一位重要的詞人，而這首詞又是他「珠玉詞」中的名篇之一。其中「無可奈何」一聯，不但復見於他的「示張寺丞王校勘」一詩裏，說明是他自己得意的句子，清王士禎還把它作為詞的標準句，同曲中的「良辰美景奈何天，賞心樂事誰家院？」（見「花草蒙拾」）。這首詞的主題不外是惜別傷春，而且懷念的對象還是歌姬，有什麼值得重視呢？我想從藝術手法上看是完全可以理解的。

詞由慣常的生活寫起。對酒聽歌，是一種閒雅的生活，一般是從香艷的角度去寫的，像小晏的「彩袖殷勤捧玉鍾」（「鷓鴣天」）之類，這裏卻以從一支曲和一杯酒表現出來，既明淨，又眞切，看來風格便較清新。「去年」句寫時間和地點，是一樣的天氣，一樣的亭台，便含有感今懷舊的情味。「夕陽」句和上面聯繫起來看，有流光易逝，盛時難再之感，李義山所謂「此情可待成追憶，只是當時已惘然」也。同歐陽修的「日斜歸去奈何春！」（「浣溪沙」）各顯其妙，而表現手法不同。歐受現實的觸發所結句，故較明朗；此係回憶中的情緒，故較深邃，故頓宕。

後闋「無可奈何」兩句實寫當前景物，鮮艷的花是多麼可愛啊，然而它究竟是無可奈何的要落去了。用擬人的手法寫花的離開，實則體現出愛花惜花的人的心境。寫花同時也是寫燕，燕子是雙雙對對，飛回了他們舊日的「巢」，本來是很熟悉的，現在重復歸來便成「似曾相識」，這就說明了「人去樓空」的情況，又觸動了生活的回憶。很明顯，這裏的「燕」和上句的「花」一樣，都是為他所留戀的人服務的。一種是花去人隨去，一種是燕歸人不歸，對落花燕子出神，其實是對可愛的人的懷念。什麼人呢？就是開首所提到的酒筵歌席中人。酒筵歌席中人是不值得神魂顛倒的，何況深夢神的人？這是一個富有韻的寫作？說破了反為不美，這裏用花來說徵又用燕來襯說，有境界，也耐人尋味。「小園」句寫在小園中獨步是落花時的香徑裏來回往復的一種行動，就此打住，並不透露出當時的思想感情，請讀者含蓄而其實，通篇所抒寫的情事和景物，都是從這句展衍出來的，是總結也是起點。後闋的落花歸燕的現場景物，是在徘徊香徑時接觸到的，因不消說，即前闋的對酒聽歌、亭台感慨直至夕陽西下，又何嘗不是在徘徊香徑時聯想出來的情事？用一個「獨」字很精警，正因為是「獨徘徊」，使得那所見所想的都成為觸撥心弦、引動愁思的對象。因此，這一句是通一篇之眼，而這一字又是這一句之眼。宋人有「詩眼」之說，如果要談詞眼的話，我認為是可以這樣理解的。

就整篇的結構看，先寫過去，次寫現在，是順局；可是就作者的運思說，把起點安排在最後，由眼前景物逆溯到前情往事，卻是逆推。

晏殊生當北宋仁宗時代，又「位極人臣」，在作品中對當時的國計民生無所反映，而流連歌酒，抒情小人，這是很不對的。不過，在藝術手法上，說不啻香艷的詞句，也不奪雕鏤的痕跡，有他獨具的清新含蓄的藝術風格，仍不失為北宋初期的一個有名的詞家。

關於張曲江集的版本問題

毛春翔

關於張曲江集的版本問題，九月十九日本刊刊登陳濚先生的「曾剛父藏成化本曲江集」一文，說：「剛父藏書，以成化丘濬刊張曲江集為白眉。持校上海涵芬樓景印四部叢刊本，則涵芬樓本為嘉靖覆刻者矣。世傳所謂成化本，多為嘉靖覆刻本。張菊生諸老深為所紿矣。」十月廿四日本刊，又刊了謝國禎先生的「張曲江集之版本及其他」一文，說：「四部叢刊景印張曲江集，是成化黑口本，字體古勁，嘉靖無此手法。」陳、謝兩君各持一說，今檢閱四部叢刊景印本，是白口本，並非黑口本，謝君所謂「成化黑口本」，不知何據？常見的嘉靖刊本，字體方板，與成化本大異，今謝君謂「字體古勁，嘉靖無此手法」，應改為「字體呆板，成化無此手法」乃合。

刻曲江集者，乃張曲江之後裔張鎬，時為韶州太守，並非丘濬，陳君謂「成化丘濬刊」，顯然錯誤。明刊本，成化、嘉靖字體風格，相去頗遠，容易辨別，所謂「世傳成化本，多為嘉靖覆刻本」，這話不可靠。四部叢刊是一部大書，張菊生先生斷難一一過目，執事者又不一定都很認眞，往往有之，如范香溪文集，是乾隆刊本，而涵芬樓景印本卻大書「景印常熟瞿氏鐵琴銅劍樓藏明刊本」；錢殿撫敝，且肯定為萬曆重刊本；這明明是抄襲瞿氏書目原題，未加糾正，和借印張曲江集情況相同。這恐怕不能說張菊生先生為書賈所紿，那也只能說自己人給自己人，而不是書賈。若果要說受紿，這是自己人工作不負責。

道部涵芬樓景印本曲江集，不是成化本，可以斷言。從字體風格看來，似是嘉靖本，但亦嫌證據不足，未能遽定。北京圖書館善本書目著錄兩部曲江集，均作明刻本，其書名卷數附錄完全和涵芬樓印本相同，大概也是因無確據，只得籠統題作明刻本。另有兩部，題稱「張子壽文集二十卷」，旁注「明成化九年蘇韓刻本」。按蘇韓跋首題「書文獻張公文集後」，附錄後題「唐丞相曲江張文獻公文集附錄終」，或作「唐丞相曲江張文獻公文集」，與蘇氏跋及附錄終原題皆不相則成化本書名當作「文獻張公文集」，今稱字作「張子壽文集」，頗其每卷之首，書名後，即緊接正文；這是宋板格式可證。宋刊書名或作「張子壽文集」，因著者為鄉邦負有盛名的人物，書名宜改用諱，或其他文集，與成化刊傳是書，[illegible]，[illegible]，只有俟諸異日。

文獻公文集，今稱字作「張子壽文集」…[illegible]抄錄是書，即[illegible]。

龔定盦詩箋

孫元超

龔集魏源定本失傳，吳煦本湮沒已久，朱之榛本亦不常見，今存者僅嘉定黃氏、豐城余氏校本及寶鋳齋石印本校刊之，借無錄本久矣。曾見其手寫詩箋與刊本出入甚大，併錄存之。

詩箋云：人間漢鼎數三鳳，廣陵尚書見之慟；十笏黃金購得回，豈知巨美不可尋。吳興近事江兩傳；搁城浚河寓大說，歐趙陳洪綬論夢（原註：歐陽公）。[illegible]

[illegible]

藝文志

後漢書校點本

中華書局

最近，中華書局出版了校點本「後漢書」，連同前已出版的「史記」、「漢書」、「三國志」，「前四史」的校點本已經出齊。在「前四史」中，「後漢書」較早面世的校點本，是用商務印書館影印的南宋紹興年間刻本（即百衲本）作底本，用明刻汲古閣本和清刻武英殿本作了校勘，對於前人的校勘記，酌加採入。全書的標點辦法，跟以前出版的「史記」、「漢書」、「三國志」基本上一致。